FRANCO ORDENO INTENSIFICAR EL AVANCE SOBRE LA CAPITAL

El Gobierno Informa Que Madrid no Está en Peligro

16 PAGINAS

1a. SECCION

EL ORDEN

SANTA FE, MARTES 13 DE OCTUBRE DE 1936 — Nro. 3044

UN TRIUNFO GUBERNISTA

EL ATAQUE A MADRID SE HARA POR EL SUR EVITANDO LAS SIERRAS

Creen los jefes revolucionarios que la llanura les será favorable para realizar el avance

EL CANJE DE PRISIONEROS

MADRID, octubre 12. — En Oviedo los mineros se apoderaron de varias posiciones estratégicas en el interior de la ciudad, tratando de hacer volver al antiguo circulo que fué roto por los rebelles en varios puntos.

Franco Ordenó Activar el Avance Sobre Madrid

BURGOS, octubre 12 — Oficialmente se anuncia que el General Franco ordenó a todos los jefes de las fuerzas rebeldes intensificar el avance hacia Madrid, para ocuparla a la mayor brevedad.

Un Triunfo Gubernista en Oviedo

OVIEDO, octubre 12 — Después de una encarnizada lucha los mineros asturianos capturaron el Cuartel de Pelayo, haciendo replegar a los rebeldes sobre la Catedral y la Fábrica de Armas, que son las únicas posiciones que actualmente tienen, pues los Gubernitas dominan en casi toda la ciudad.

No Celebraron el Día de la Raza en Madrid

MADRID, octubre 12 — La guerra civil impidió la celebración del Día de la Raza y la ceremonia de la colocación por el Cuerpo Diplomático Latino Americano de una placa de bronce en el monumento a Cristóbal Colón.

Cada año se designa una nación americana designada por mutuo acuerdo para que coloque la placa. Este año correspondía al Ministro de Guatemala, pero debido a la lucha revolucionaria se ha suspendido dicho acto.

El Canje de Rehenes en Bilbao

LONDRES, octubre 12. — El gobierno anunció que las autoridades de Bilbao aceptaron la proposición que se le hizo por intermedio del embajador argentino García Mansilla, para que permitan a todas las mujeres derechistas que están en carácter de rehenes, abandonar la ciudad en barcos británicos a cambio de igual número de mujeres vascas izquierdistas, que los rebeldes mantienen detenidas.

Un Triunfo Rebelde en Córdoba

CORDOBA, octubre 12 — Fuerzas revolucionarias que operan en Cerro Muriano ocuparon la localidad de Espil, prosiguiendo su avance hacia Belmez.

El Ataque Rebelde a Madrid

LISBOA, octubre 12 — Continúan los revolucionarios concentrando el mayor número posible de fuerzas en la zona de ataque a Madrid, pues todos los Jefes se preocupan de realizar acciones rápidas para evitar derramientos de sangre y daños, aunque se descuenta que la batalla por la ocupación de la Capital durará más de una semana, pero logrado ese propósito se podrá dar por terminada la guerra civil, ya que el resto de las acciones se concretará según los jefes rebeldes, a simples incidencias policiales.

En los círculos autorizados se cree que el ataque final sobre Madrid se efectuará en el sector Sud, que es el único libre de obstáculos por tratarse de una zona llana, mientras que en los demás sectores, existen montañas y otros inconvenientes naturales.

El Cargamento del Vapor Ruso "Neva"

ALICANTE, octubre 12 — El vapor ruso "Neva", desembarcó un importante cargamento de alimentos para los leales.

Previamente sus autoridades hicieron una invitación a los capitanes de los barcos extranjeros anclados en el Puerto, para que comprobaran si se traía a bordo armas en vez de alimentos.

Un Comunicado del Gobierno

MADRID, octubre 12 — Esta noche el Gobierno dió un comunicado, ratificando que las fuerzas gubernistas continúan resistiendo enérgicamente en todos los frentes y en cuanto a la propalación de noticias sobre la caída de la Capital las desautoriza.

Agrega que hoy se combatió intensamente en las cercanías de El Escorial, a 44 kilómetros de Madrid, sabiéndose que los principales objetivos de los revolucionarios actualmente son las localidades de Navalcarnero y El Escorial.

Los combates de hoy se han efectuado en este sector bajo una lluvia torrencial. Sin embargo los aviones rebeldes realizaron varios bombardeos sobre las líneas leales.

La Lucha en Oviedo

MADRID, octubre 12. — Contrariamente a lo que informan las radios de los rebeldes, en esta capital el gobierno anuncia que se lucha intensamente en las calles de Oviedo.

Agrega que los mineros luchan cuerpo a cuerpo, y que continúan avanzando lentamente en los distintos barrios habiéndose apoderado del Cementerio de San Salvador y las posiciones fortificadas de San Lázaro.

Hubo Violentos Combates en Huesca

LISBOA, octubre 12. — Se informa que en los sectores de Zaragoza, Teruel y Huesca, se efectuaron esta mañana violentos combates, registrándose numerosas bajas por ambos bandos.

Los revolucionarios insisten en que no han tenido mayores inconvenientes para continuar su avance en dirección a la Capital.

Estepona Fué Tomada por los Rebeldes

GIBRALTAR, octubre 12. — Informaciones fidedignas de la línea, dicen que los rebeldes en su avance hacia Málaga, capturaron esta tarde la localidad de Estepona, después de una recia lucha, en la que hubo muchas bajas por ambas partes.

Un Informe de los Nacionalistas

SEVILLA, octubre 12. — Esta tarde la radio local, anunció que en el sector de Asturias, la novedad más importante ha sido que la columna denominada "Galicia" rompió el cerco de Oviedo poniendo en fuga a los mineros y tomando la altura de Madrengo, que domina la ciudad.

Agregó que en Madrid, el gobierno enloquecido por el peligro ha establecido un régimen de terror y que distribuye víveres solamente a los obreros, mientras los tribunales populares condenan a muerte todos los días, por la menor sospecha, a muchas personas.

Expresó igualmente que Málaga fué nuevamente bombardeada por los aviones rebeldes, causando grandes perjuicios en los cuarteles y en los barcos anclados en el Puerto.

Terminó anunciando que en Sevilla, Burgos y otras ciudades, se celebró hoy el Día de la Raza.

Tropas Embarcándose Para el Frente

EN LA ESTACION DE TERUEL. — Regimientos de milicianos, equipados para la guerra, embarcándose en la estación de Teruel, rumbo al frente de operaciones.

UN BUQUE RUSO LLEVO UNA GRAN CANTIDAD DE VIVERES A ESPAÑA

Han sido desembarcados con destino a las tropas que defienden el gobierno de Madrid

COMBATES VIOLENTOS EN HUESCA

MADRID, octubre 12. — Los milicianos que combaten en Guadarrama rechazaron un enérgico ataque iniciado por los revolucionarios, para tomar el control de la carretera de San Martín de Valdiglesias a Madrid.

El combate que se libró en esa zona, duró 24 horas.

Detención de un Alemán en Barcelona

BARCELONA, octubre 12. — La policía detuvo bajo la acusación de espionaje al ciudadano alemán Andrés Mauricio Funz.

Largo Caballero Visitó el Frente de Batalla

MADRID, octubre 12 — Largo Caballero, visitó esta mañana varios sectores del frente Central y a su regreso a la Capital conferenció largamente con el Jefe del Estado Mayor.

El Ministerio de la Gobernación dió a conocer un decreto por el cual se autoriza la confiscación de colchones, mantas y abrigos para ser enviados al frente.

Otros Triunfos Rebeldes

BURGOS, octubre 12. — Un comunicado de la Junta Rebelde anunció que las fuerzas nacionalistas del coronel Monasterio, ocuparon los pueblos de Nava Ondilla, Rosa del Puente, Cadalso de Vidrios y Espil.

No Ejecutaron al Diputado Señol

BARCELONA, octubre 12 — Se desmintió que el Diputado Señol, de la Junta Republicana, hubiera sido ejecutado por los Revolucionarios, quienes lo mantienen encarcelado.

Intenso Combate en Cebreros

MADRID, octubre 12. — Durante todo el día de hoy se ha combatido intensamente con artillería y ametralladoras, en el frente de Cebreros y San Martín de Valdeiglesias.

Es Grave la Situación en Madrid

HENDAYA, octubre 12. — Noticias suministradas por viajeros que llegan de España, permiten asegurar que la situación de Madrid se ha tornado extremadamente grave, debido a la inminencia de la ofensiva revolucionaria, que ha hecho cundir el descontento de algunos núcleos de izquierdistas que critican la actuación de Largo Caballero al frente del Gabinete.

La Libertad de Primo de Rivera

BUENOS AIRES, octubre 12. — En los círculos allegados a la Cancillería Argentina se sabe que además de las gestiones que nuestro agregado a la Embajada Argentina señor Péres Quesada, realizará en favor de la vida de José Antonio Primo de Rivera, nuestra cancillería se pondrá en contacto con el embajador de España en Buenos Aires para que influya igualmente ante su gobierno en el mismo sentido.

En Oviedo no Hay Leales

SALAMANCA, octubre 12. — El Comando nacionalista anunció que Oviedo no cayó en manos de los mineros, puesto que éstos carecen de dinamita y de instrucción militar como para iniciar una gran ofensiva.

Agrega que las tropas gallegas, después de ocupar Santal... prosiguen su avance hacia la capital de Asturias.

MILICIANOS

Rodeada Madrid por los rebeldes los milicianos se aprestan a la defensa de la capital española, sede del gobierno, y sitio donde se ha polarizado la lucha en la actualidad

UN GRAN TIFON EN MANILA

MANILA, octubre 12. — Las últimas informaciones que se tienen sobre las víctimas del tifón que desde hace tres días azota esta zona, hacen ascender el número de ellas a 500.

Las Olimpiadas Universitarias

Destacada actuación tuvieron los representantes de la Universidad Nacional del Litoral

BUENOS AIRES, octubre 12. — Hoy prosiguió la disputa de las Olimpiadas Universitarias, las que se realizan con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de la fundación de Buenos Aires.

El programa desarrollado y el resultado obtenido en las pruebas es el siguiente:

Por la disputa de pelota a paleta, debían medirse los equipos de las Universidades de Buenos Aires y La Plata, pero los primeros cedieron los puntos debido a inconvenientes de última hora.

Se jugó el match de foot ball entre los equipos de Buenos Aires y Tucumán, imponiéndose los primeros por dos tantos contra uno.

La carrera de los 200 metros llanos fué ganada por Stullitel, de la Universidad del Litoral. Segundo se clasificó Andrani de Córdoba.

El ganador empleó 23 segundos.

Salto en alto: 1o. Furnet, con un metro y ochenta centímetros, perteneciente a Buenos Aires; 2o Maschinon, de Buenos Aires.

400 metros llanos: La primera serie fué ganada por Hughes, de La Plata y segundo Mauri, del Litoral. En la segunda serie, obtuvo el primer puesto Kelz de Buenos Aires y el segundo Hernil, del Litoral.

3.000 metros llanos: 1o. Clara, de Buenos Aires. El santafecino Nicolai ocupó el cuarto puesto en esta prueba. El ganador empleó 9 minutos 57 segundos.

Posta 4x100: 1o. equipo de Buenos Aires; 2o. del Litoral.

En pelota a paleta, el equipo del Litoral se adjudicó los puntos por no presentarse el team de Buenos Aires.

ACCIDENTE A UN TREN, EN FRANCIA

PARIS, octubre 12 — En la estación Vitry de Francois, se produjo un choque entre una locomotora y un tren militar, resultando heridos 25 soldados.

EL ACCIDENTE AL VAPOR BRUSELAS

FORMOSA, octubre 12. — Llegó el vapor "Bruselas" después de haber conseguido salir de la varadura en la Kilómetro 1582 del Río Paraná.

PERDIERON LOS GOLFERS AMERICANOS

BUENOS AIRES, octubre 12. — En la cancha del Jockey Club situada en San Isidro, hicieron su segunda presentación los golfers estadounidenses Rebolta y Manero, quienes esta vez fueron derrotados por la pareja argentina integrada por el campeón argentino Juan Martínez, y el profesional Emilio Serra.

SALVADO

Don José Ortega y Gasset, filósofo español, se ha refugiado en París habiendo abandonado Madrid a causa de encontrarse muy enfermo

EL TORNEO DE AJEDREZ

Santa Fe jugó contra Capital Federal

BUENOS AIRES, octubre 12. — Esta noche a las 21 horas proseguirá la disputa del Torneo Interprovincial de Ajedrez, habiendo despertado gran interés el match que sostendrán los santafecinos y los integrantes del conjunto de la Capital Federal.

En el tablero número uno, jugarán Illisco y Guimard.

El equipo local estará integrado por los jugadores Illisco, Villegas Molina y Palau.

GANARON LOS SANTAFECINOS

BUENOS AIRES, octubre 12. Continúan triunfando los ajedrecistas santafecinos. Hoy obtuvieron su segunda victoria frente a los destacados jugadores porteños.

Guimard venció a Illesco y Bahamonde a Palau. Las otras dos partidas continúan disputándose en posición favorable a los santafecinos.

Con esta victoria los santafecinos marchan en el primer puesto del torneo interprovincial.

TERMINO LA HUELGA EN JERUSALEN

JERUSALEM, octubre 12. — Hoy terminó, después de seis meses la huelga general decretada por los árabes con motivo de los incidentes que sostuvieron con los judíos.

Alemania Protestará a Francia

Por el discurso de un dirigente comunista

BERLIN, octubre 12. — El gobierno alemán envió instrucciones al Embajador de ese país en París, para que proteste ante el gobierno de Francia, por los conceptos vertidos por el dirigente comunista Thorez, durante el mitin que se realizó en Estraburgo.

ALEMANIA AUMENTARA SU EJERCITO

BERLIN, octubre 12. — Inaugurando en Baviera las salas "Adolfo Hitler", el Ministro sin Cartera Hess, pronunció un discurso en el que manifestó que Alemania irá al límite del rearme.

Finalmente dijo: "Que el rearme mundial obligará a Alemania a rearmarse más".

Convocarán a Sesiones Extraordinarias en la Provincia de San Juan

SAN JUAN, octubre 12. — Mañana aparecerá el decreto del Poder Ejecutivo convocando a sesiones extraordinarias a la legislatura de esta provincia.

EL ULTIMO TRAMO DE LA CALLE CORRIENTES

BUENOS AIRES, octubre 12. — Hoy se inauguró el último tramo de la calle Corrientes, con una brillante ceremonia, a la que asistió el general Justo, los ministros del Poder Ejecutivo y otras personalidades, como así también una gran cantidad de público.

Se Solucionará el Asunto de la Escuela "Estanislao López" de Nuestra Ciudad

Se ha dispuesto la compra de ropas y artículos de aseo, con los fondos proporcionados por el Consejo General de Educación

EN ESTA SEMANA FUNCIONARA EL COMEDOR ESCOLAR

Es conocida la situación del alumnado de la Escuela Estanislao López, de la que hemos informado, ampliamente en otras ediciones.

Realizadas las comprobaciones del mal estado de salud de la gran mayoría de los que concurren a dicho establecimiento que dirige la señora María de Bourdale, el Presidente del Consejo, doctor Pandolfo, dictó las medidas tendientes a atenuar el mal de inmediato y resolvió las providencias para la solución total del mal estado sanitario y las necesidades a llenar en dicho establecimiento.

Todo cuanto se dispuso se está cumpliendo.

Podemos adelantar que no pasarán muchos días sin que quede normalizada.

Compra de Ropas y Artículos de Aseo

Con los doscientos pesos que las autoridades escolares entregaron a la Directora de la Escuela se ha adquirido ropa de aseo personal para los alumnos.

Como se sabe, se trata de menores de hogares pobres, y es doloroso decirlo, la falta de higiene ha sido, en gran parte, la causa de que se encuentran enfermos, agregándose a ello la pobre alimentación. Todo eso tiende a remediar las medidas de que hemos dado cuenta.

A cada alumno se le provee de la ropa que necesita, mientras se ha conversado con los padres a los fines de que defiendan la salud de los suyos.

El Comedor Escolar se Instalará.

En la presente semana ya estará instalado el comedor escolar en la escuela que nos ocupa. En ese sentido se ha preocupado el Presidente del Consejo de Educación, conocedor de las necesidades que va a llenar y los beneficios que su instalación reportará a numerosos menores.

La cooperación que está prestando la Sociedad Cooperadora del establecimiento, es eficaz. Los miembros de la misma, debidamente autorizados por las autoridades escolares recorren el comercio solicitando que preste ayuda a una obra de bien colectivo como lo es la que se está realizando.

Instalado el comedor, con las providencias conocidas, se puede decir que pronto la escuela no tendrá alumnos enfermos. Si a ello agregamos la vigilancia que ejerce el Consejo de Educación tendremos todo solucionado, que es lo que corresponde.

Se Realizó la Anunciada Conferencia en el Museo Provincial de Artes, Ayer

Conferencista

El literato mejicano señor Rafael Ortega, que pronunciará una conferencia en la Biblioteca Cosmopolita sobre "Aspectos Generales Americanos"

Numeroso Público Siguió la Exposición del Sr. Caillet-Bois

"Sesgos del arte español", fué el tema de la conferencia, que fué escuchada con mucho interés

De conformidad a lo que se había anunciado se llevó a efecto ayer a las 18 horas en el local del Museo Provincial de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodríguez" la conferencia del señor Horacio Caillet Bois sobre el tema "Sesgos del Arte Español". El acto contó con una numerosa y calificada concurrencia, la que en todo momento prestó al conferenciante la atención a que le hacían acreedor los prestigios del conferenciante y el propio interés del tema.

Empezó el orador haciendo una síntesis del espíritu español, su carácter, en todas las aristas de su misticismo, su fiero orgullo, su concupiscencia terrenal, su encendido arranque espiritual, fue exactamente definido y trasmitido al auditorio en frases y cláusulas en que el concepto y la belleza literaria se adunaban. En este carácter, que señala la raíz del arte peninsular, [illegible] el origen y la esencia íntima de la plástica de España que se distingue de todas las demás por su acento racial. Hizo un estudio del individualismo español, que trasciende en su arte en la individualidad del estilo. Mientras en los otros países y escuelas la comunidad de asuntos y de formas expresivas, emparentan a todos los artistas y hasta se confunde en una misma "manera", en España los artífices se diferencian profundamente en el estilo, aunque en la esencia y el espíritu se acerquen. Cita a Góngora y Quevedo, el Greco y Goya, Santa Teresa y Fray Luis de León, que trataron los mismos asuntos, como ejemplo de estas diferencias formales y temperamentales.

Aludió en seguida a las causas que habían mantenido a España al margen del arte occidental y fuera del conocimiento universal y las halló en la prolongación del medioevalismo, en la resistencia que ofreció a la Reforma, en la ignorancia de un neoclasicismo que situó los primeros nombres en las letras y las artes y en la afición de los románticos a lo "biográfico" que contribuyó a que se viera el genio de España a través de las vidas de sus autores con prescindencia de su numen.

Con el romanticismo, vuelve España a situarse en el concierto universal y el interés de los alemanes, primero, y de los románticos franceses después, abre los horizontes maravillosos del arte peninsular al conocimiento del mundo.

Demostró a continuación cómo los únicos maestros pretéritos que se respeta y viven en el arte moderno, son Greco y Goya.

Hizo un profundo estudio de estos dos artistas extraordinarios en rasgos sutiles y pennas de pensamiento, que contribuyeron a situarlos en su valores auténticos y renovadores en el arte de su tiempo. Analizó las características de sus vidas extraordinarias y de su reflejo temperamental en el arte que cultivaron, para llegar a la conclusión de que todos los problemas del arte moderno, en el color y en el carácter, están presentes y resueltos en la obra maravillosa del artista de Toledo y del artista de Fuendetodos.

Estudió la pintura moderna de España, en oposición a la de los demás países, y observó exactamente cómo su tradición secular se prosigue en los pintores y escultores de hoy, que no han sufrido las consecuencias de una moda exótica.

Sus modelos siguen siendo — dijo — ahora como antes, los del medio nacional, venero de una línea espiritual que no desmiente su origen; sus formas, las de la naturaleza, como quería Ruskin; en rasgo común la aprehensión de lo objetivo en todos sus matices y el tema psicológico los estados de la pasión. En seguida estudió el cargo que se ha hecho al arte de España de postergar lo conceptual a lo formal y que en las estructura y el estilo están presentes todas sus calidades, materiales y espirituales. La forma, que expresa un estilo, una manera de ser los seres y las cosas, halla, si es profunda y obedece a un ritmo interior, el alma que las anima. El estilo es lo único que se puede crear, de modo que la especial estructura o figuración de las ideas y objetos, cuyo contorno es un reflejo de su intimidad, señala el valor de un arte y de un artista, ya sea en lo material o espiritual.

La conferencia, que fué ilustrada con numerosas proyecciones luminosas, produjo gran impresión en el auditorio que saludó al orador con expresivas demostraciones de aprobación.

El Homenaje a la Memoria del Dtor. Simón de Iriondo

La comisión designada por la Intervención Nacional para organizar el homenaje a la memoria del doctor Simón de Iriondo, en oportunidad de cumplirse el centenario de su nacimiento, lleva adelante la organización de los actos que se realizarán en esta capital el 28 del corriente. Como se sabe, el Consejo de Educación se ha adherido de acuerdo a la resolución que oportunamente hemos publicado.

Se nos informa ahora que uno de los actos que el Consejo llevará a cabo, quizás el más destacado, será una conferencia que estará a cargo de un miembro de la Junta Numismática Argentina, con sede en la Capital Federal, y que se realizará en el salón de actos de la Escuela Sarmiento.

El presidente del Consejo de Educación, doctor Pandolfo, se ha ocupado a los fines de que ella tenga el mayor éxito que sea posible.

LA LUCHA EN OVIEDO

SITIADA POR LOS MINEROS. — Las fuerzas del general Aranda, resisten desde el comienzo de la lucha, el sitio de los mineros asturianos. Estos han construído trincheras como las que muestra el grabado, y su asedio se estrecha día a día

BUSCASE UNA SOLUCION A LOS ATRASOS DE SUELDOS

El presidente del Consejo de Educación Dr. Pandolfo se preocupa por la solución de este problema

De acuerdo con una información, en el día de la fecha las autoridades del Consejo de Educación girarán los fondos para abonar los haberes a los maestros de los departamentos San Javier, General Obligado y 9 de Julio. Se paga el mes de Julio último.

Como se sabe, hay atraso en el pago al magisterio, pero justo es dejar plena constancia de que el Presidente, doctor Pandolfo, se ha preocupado desde el primer momento para obtener la solución de este verdadero problema. Es así que ha realizado diversas gestiones para obtener fondos y está realizando otras.

Se confía que las gestiones que se realizan ante el Poder Ejecutivo de la Nación para la solución de la cuestión financiera de la provincia, dará pronto la solución que se busca.

MINISTRO

El doctor Jorge de la Torre, ministro de Justicia e Instrucción Pública, que ha dado comienzo a una amplia reorganización del poder Judicial

LA CARRERA DE AUTOS EN E. UNIDOS

Tucio Nuvolari ocupó el primer puesto de la misma

NUEVA YORK, octubre 12 — En la pista de Westbury, se disputó esta mañana la carrera automovilística más importante del mundo, por la disputa de la copa Vanderbill, sobre una distancia de 300 millas.

Asistieron a la misma más de 50.000 personas. En esta prueba triunfó el equipo italiano.

El primer puesto fué ganado por el corredor italiano Tucio Nuvolari, quien empleó 4 horas 32 minutos y 44 segundos a una velocidad de 66 millas por hora.

El segundo se clasificó Nimille y tercero Brisio.

Preparativos

Un aeroplano leal es preparado para salir a bombardear las posiciones rebeldes

ALVEAR LLEGO AYER A LISBOA

LISBOA, octubre 12. — En el vapor "Andalucía Star", llegó el ex presidente de la Argentina, Dr. Marcelo T. de Alvear, en compañía de su esposa.

El citado ex funcionario manifestó que permanecerá varios días en esta capital, para trasladarse luego a París.

EL CAMPEONATO NACIONAL DE POLO

BUENOS AIRES, octubre 12. — Hoy terminó el campeonato nacional con handicap de polo.

Se clasificó ganador el equipo denominado la Concepción, que fué quien obtuvo mayor número de puntos.

S. Lamas Visitará Londres

Invitado por el gobierno de Inglaterra

TAMBIEN PARIS

B. AIRES, octubre 12. — La Cancillería Argentina recibió una comunicación oficial, en la que se confirma que los Gobiernos de Gran Bretaña y Francia, invitaron oficialmente al Dr. Saavedra Lamas, para trasladarse a Londres y París, respectivamente.

La invitación del Gobierno Francés será a partir del 21 del corriente hasta el 25, en que Saavedra Lamas se trasladará a Londres como huésped oficial del Gobierno Británico.

Hoy el Ministro Interino de Relaciones Dr. Castillo, dirigió un cablegrama a Saavedra Lamas, felicitándole por la brillante actuación de la delegación argentina en Ginebra y los éxitos logrados para el prestigio de la Nación.

Concierto Radiotelefónico

En la transmisión de esta tarde por L. T. 10 radio del Instituto Social de la Universidad Nacional del Litoral, se transmitirá en forma completa la interesante obra del compositor ruso Mussorgsky titulada "Cuadros de una exposición" y que comprende una serie de 10 imágenes musicales de otros tantos cuadros de acuarela. Esa obra musical será transmitida con comentarios especiales alusivos a la obra en general y a sus distintas partes.

UN MENSAJE DEL Gral. JUSTO

BUENOS AIRES, octubre 12. —Con motivo de la celebración del Día de la Raza, el general Justo, desde su domicilio de la calle Federico Lacroze, pronunció por radio un mensaje de salutación a los pueblos de habla española que fué retrasmitido en cadena.

LA EXPLOSION DE UNA MINA EN FUKUOKA

TOKIO, octubre 12. — La explosión de una mina en Fukuoka, produjo la muerte de 30 mineros que trabajaban en la misma y resultaron con heridas otros 20.

EXPLOSION VIOLENTA EN R, LUJAN

Se hundió un yatch y murió un niño de tres años

BUENOS AIRES, octubre 12. —Esta mañana a las 11.30 horas, en circunstancias en que regresaba de un paseo el yatch "Facundo 1o.", de propiedad del señor César Orlandini, encontrándose en el arroyo Caraguatá, en las proximidades de la desembocadura del Río Luján, se produjo una violenta explosión en una cocina a nafta, hundiéndose de inmediato la embarcación.

En el accidente pereció el menor Juan Carlos Matalucci, que sólo tenía tres años y medio de edad.

Además resultaron heridas talladas y otras siete fueron salvadas por embarcaciones que navegaban por el lugar donde se produjo el accidente.

Fortificaciones de las Fuerzas Revolucionarias

BAJO DIRECCION TECNICA. — Las fuerzas revolucionarias españolas, bajo la dirección de sus técnicos militares, han procedido a la construcción de numerosos fortines en piedra y cemento, que resultan inexpugnables

PERIODISMO

Apareció el cuarto número de "El Semanal"

Acaba de editarse la cuarta edición de "El Semanal" que aparece en Coronda, acusando notables progresos en todas sus secciones, tanto en las de carácter informativo como en las literarias y otras de no menos importancia.

Estas constancias, ponen de manifiesto la favorable acogida que la nombrada publicación le ha dispensado la sociedad corondina y todos los pueblos del departamento San Jerónimo.

En las sucesivas ediciones de "El Semanal" se han venido destacando algunas colaboraciones de carácter literario y comentarios.

Entre estos, algunas viñetas locales como la titulada "Iglesia" que dice así:

"La civilización precisó la Fe. Era el espíritu dando ánimos al valor.

Era la esperanza, abriendo senderos en las noches insondables de la angustia.

Y sobre las desesperanzas, la cruz, símbolo del dolor, símbolo de la bondad, que alzó los brazos de su eterno ruego.

Precisó la religión, que era la fe hecha ciencia y ésta a su vez precisó del templo.

Del templo que fué la estación donde se mitigaron todos los cansancios.

En la tradición centenaria de nuestra población, no podía faltar el episodio lleno de sugerencias de su construcción.

La construyeron los afanes de todos, sin exigencias, cerca del río amigo y de un monte que era esfumino tenue de los horizontes.

Y abrió la cruz enorme de sus brazos el templo del Señor.

Y está allí, siempre abiertas sus puertas, conduciendo por todos los caminos blancos de la esperanza, a la paz, mil veces bendita del creer".

EL ACTO DE ESTA TARDE

Bajo los auspicios de la Compañía Argentina de Electricidad, la conocida economista señora Margarita A. de Cichetti, llevará a cabo esta tarde a las 17.30 horas, en el local de la Sociedad Francesa, una interesante demostración de cocinado y refrigeración.

La nombrada Compañía, teniendo en cuenta la activa obra de asistencia social y gestión cultural que vienen desplegando las damas y señoritas pertenecientes a la Unión Argentina de Mujeres, filial Santa Fe, ha resuelto rifar entre la concurrencia, los platos que integrarán el menú que preparará la señora de Cichetti, a beneficio de dicha institución.

La entrada al local donde se realizará esta demostración, será gratis.

El menú a confeccionarse, estará representado por los siguientes platos:

Fiambre, Pato relleno de manzanas, Timbal de macarrones, Costilla de naranja a la crema, Gateau primaveral.

El Dr. Rodríguez visitará los Dptos. 9 de Julio, San Cristóbal y San Justo

Se anuncia que el ministro de Gobierno, iniciará en el transcurso de la corriente semana una jira similar a la que realizara hace algunos días por los departamentos del norte de la provincia.

HALPERN LEIVICHK, EL ZOLA HEBREO, HABLA HOY

NUESTROS ANIMADORES DEL PAISAJE

Una Personalidad Extraordinaria y de Rasgos Fuertes

Las declaraciones que formulara con motivo de su llegada a Buenos Aires, a u ndiario de la capital

SU CONFERENCIA DE HOY

En el salón de actos del Círculo de la Juventud Israelita, en calle 1o. de Mayo 2244 y auspiciada por dicha institución y la Sociedad Cultural Y. L. Peretz, se realizará hoy a las 21.30 horas, la conferencia sobre "Misión de la literatura en nuestro tiempo", a cargo del delegado judío de los Estados Unidos, al Congreso Internacional de Escritores realizado últimamente en Buenos Aires.

El señor Halpern Leivick, que es de quien se trata, llegará recién hoy a nuestra capital.

Hemos recurrido entonces, para anticipar algunas de sus opiniones e impresiones, al reportaje que publicara un diario de la Capital Federal, al llegar a Buenos Aires.

La entrevista, cuyo interés es muy explicable, abunda en consideraciones que no han perdido actualidad, por eso no resistimos al deseo de brindarla íntegramente a nuestros lectores. Dice así:

Un recio escritor judío Halpern Leivick, acaba de llegar en la mañana de hoy a Buenos Aires a bordo del Southern Cross, de la Munson Line, en calidad de delegado por el Pen Club judío al congreso internacional del Pen Club a realizarse en estos días en nuestra capital.

Trae también la representación de los dos centros israelitas de Vilna y Varsovia; así como la representación del diario "Der Tog" de Nueva York.

Quién es Halpern Leivick

Halpern Leivick nació en Rusia en el año 1888, mostrándose desde muy pequeño, un rebelde, por lo cual fué deportado a Siberia en dos ocasiones. Mostró también desde tierna edad, una propensión a la literatura, a que cultivó acendradamente, llegando en la actualidad a ocupar posiblemente el primer puesto en la literatura israelita del mundo.

Vida en Siberia

En Siberia, a donde fuera deportado a causa de sus actividades revolucionarias, se dedicó intensamente a la propaganda oral y escrita, para tratar de levantar el espíritu de las masas adormecido por el régimen zarista.

Emigra a los Estados Unidos

En 1913 consiguió emigrar a los Estados Unidos, en donde quedó ya en carácter definitivo hasta nuestros días en que visita por primera vez nuestro país, con la honrosa representación de los israelitas estadounidenses.

Es un fino poeta

Leivick es un fino poeta, que lleva publicados en verso, tres volúmenes, todos ellos llenos de un humano interés palpitante. Son éstos: "Detrás del cerrojo" "En el país de nadie" y "Poesías y poemas".

La labor literaria, sin embargo, abarcó bien pronto más ancho campo que los simples versos rebeldes, llenos del dolor de las masas. Fué así que Leivick entró de lleno en la dramaturgia, entendiendo que ésta llega más pronto aun que la novela al corazón de los hombres que sufren. Pronto representó así "Golem, el autómata", "Fábrica", "Trapos", "Cadenas" y otros recios dramas que llamaron la atención de todos los hombres de letras en el mundo, pues la personalidad de Leivick ascendió rápidamente...

Entre nosotros se han dado numerosas obras de Leivick, y hoy, la compañía israelita que actúa en el teatro Argentino y cuya primera figura es el actor judío Ben Amí, pondrá en escena una de las obras de más vigor de nuestro huésped. Nos referimos a "El poeta enceguecido".

Leivick es, además, autor de más de 50 obras en verso y prosa.

Otras obras y su tendencia

Otra de sus obras que lo han hecho famoso es "Mendigos", de recia estructura y de un fondo social insuperable. También "La comedia de la salvación" y "Abelardo y Eloísa".

"El Golem" es sin duda, su obra más representativa.

La tendencia que acusa Leivick, es, diríamos, profundamente humana y realista. Acude a las fuentes mismas del dolor del pueblo, no deformándolo con concepciones literarias falsas, sino traduciendo las necesidades reales que la vida impone a los hombres en su lucha constante por la existencia. Un Zola israelita sería sin duda la mejor comparación que se podría hacer acerca de esta fuerte personalidad de la literatura mundial que desde hoy es huésped de nuestra ciudad.

Al entrevistarlo esta mañana, nos dice:

Tratará de la cultura en relación a la vida social de los pueblos

—El tema de mi disertación en el futuro congreso puede adelantarles cual ha de ser mi posición en ese caso. Hablaré de "Los problemas culturales en relación con la vida social de los pueblos". Siempre dentro del terreno intelectual y cultural abordaré la cuestión de cuál es, o mejor dicho, debe ser la misión del escritor en la hora presente...

La mayor parte de los P. E. N. Clubs no cumplen su verdadero cometido

Haciendo todas las reservas del caso, e insinuando más que expresando su verdadero pensamiento, que se lo reserva para su disertación durante el congreso de escritores, añade Leivick.

—Creo que la inmensa mayoría de los P. E. N. clubs no cumplen su verdadero cometido. La misión de esas instituciones es la de asumir una actitud francamente liberal y humanitaria. Ellos están para proteger el pensamiento y a las minorías perseguidas. Deben representar el pensamiento independiente y a los escritores libres de todos los países...

La realidad es otra, y a ella habré de referirme más ampliamente en mis disertaciones. Los P. E. N. clubs no son o no debieron ser, por lo menos, representaciones de estados ni de gobiernos, sino expresiones de las clases intelectuales de cada país.

Planteará el caso de los "progroms" en Polonia

Aún cuando el escritor Leivick resiste a ampliar los detalles de su futura acción en la reunión de escritores internacionales congregada en nuestra capital, estamos en condiciones de informar que este delegado planteará un caso concreto en el cual uno de los P.E.N. Club demostró su absoluta falta de eficaz orientación ante un problema de trágica significación. En efecto, sabemos que H. Leivick se propone exponer el caso de la actitud asumida por el P. E. N. Club de Polonia ante los sangrientos "progroms" realizados en su capital. Con tal oportunidad, cumpliendo su misión, el P.E.N. Club Idisch de Nueva York solicitó la protesta solidaria de su similar de Varsovia, y el P.E.N Club polaco se negó a hacer público su repudio por las masacres aludidas.

Flagrante ejemplo de cómo los P.E.N. Clubs, que debían ser la expresión del pensamiento humanitario de las clases de cada país, se convierten a menudo en instrumentos de la reacción, este caso servirá para plantear una cuestión de fondo que no puede dejar de alcanzar la más viva resonancia.

Dará conferencias en diversos centros

—Una vez clausurado el congreso de escritores — termina diciéndonos H. Leivick — daré algunas conferencias en diversos centros, ampliando y completando mis puntos de vista. Creo firmemente que la acción de los P.E.N. Club sólo puede ser fecunda y útil como representación del pensamiento libre y humanitario y que de su misión estriba, principalmente, en erigirse en defensores del pensamiento y de los escritores oprimidos o perseguidos, cualesquiera que sea su orientación o su significación.

ENFERMERAS PREMIADAS

PREMIANDO A LAS ENFERMERAS. — Anualmente, en los hospitales de Buenos Aires, se premian a las mejores enfermeras, las que se distinguieron por su eficacia y por sus sentimientos humanos

LA CONFERENCIA DEL ESCRITOR MEJICANO DON RAFAEL ORTEGA

Su exposición versará sobre "Aspectos Generales Americanos" y se realizará en la B. Cosmopolita

ANTECEDENTES DEL CONFERENCISTA

Desde ayer se encuentra en nuestra ciudad el escritor y conferenciante mejicano Sr. Rafael Ortega, quien desde hace un tiempo viene recorriendo el Continente, movido por el generoso empeño de contribuir con su palabra al mejor conocimiento del Méjico actual, como asimismo al acercamiento espiritual de los pueblos que componen la gran familia hispanoamericana a cuyo seno es menester llevar de tanto en tanto el acento idealista que la unifique en el esfuerzo hacia el feliz desenvolvimiento y provechosa aplicación de las incalculables energías y riquezas que atesora.

El señor Rafael Ortega lleva dadas así numerosas conferencias en las poblaciones más importantes de nuestro país y es su propósito hacer lo mismo en Santa Fe, donde dentro de breves días dictará la primera de sus conferencias, posiblemente sobre el tema "Aspectos Generales Americanos". Según se nos informa, la referida disertación del escritor y conferenciante mejicano se llevará a efecto en el local de la Biblioteca de la Sociedad Cosmopolita y contará con el auspicio de diversas instituciones culturales de nuestro medio.

Hizo Una Visita a Un Barrio el Director de la Asistencia Pública

Se realizará una acción de profilaxis en las inmediaciones de la escuela "Estanislao López"

LAS CONSTATACIONES HECHAS

El director de la Administración Sanitaria y Asistencia Pública, Dr. Bentolila, realizó ayer durante las horas de la mañana, una jira de inspección por todo el barrio donde se levanta la escuela "Estanislao López", cuya situación sanitaria es conocida, y de lo que en lugar aparte de esta misma edición nos ocupamos.

Haciendo lugar a lo solicitado por las autoridades escolares el doctor Bentolila ha visitado la zona para disponer una acción de profilaxis tal cual es necesaria en beneficio no solo de los alumnos de las escuelas sino de la salud pública de todo ese vecindario.

BARRIO POBRE

Se trata de un barrio como muchos de la ciudad donde viven muchas familias de situación económica precaria.

Como lo han dicho las autoridades escolares abundan los canes, lo que no deja de constituir un grave peligro.

Sobre esto último se hace necesario, como lo hemos sostenido en la otra edición, llevar a cabo una enérgica campaña que debe contar con el apoyo de los vecinos.

LAS MEDIDAS

Con la inspección que ha realizado el doctor Bentolila, está en condiciones de dictar todas las providencias tendientes a higienizar esa barriada. Será ello de muchos beneficios para todos los que viven en esos lugares. Como es natural, cada uno debe prestar toda la colaboración posible.

Haciéndolo así será, como queda dicho, de bien para el referido vecindario.

Un Interesante Juicio Sobre J. García Bañón

Una importante publicación porteña se refiere a la fecunda obra del artista santafecino

"Turismo y Arte", la importante publicación ilustrada que aparece en la Capital Federal bajo la dirección del ex-director del Museo de Bellas Artes de la ciudad de Mendoza, señor Juan Felipe Mantecón, trae en la edición correspondiente a este mes, un valioso comentario sobre la obra artística de nuestro compañero de trabajo señor José García Bañón, y reproduce en su portada y páginas interiores algunas de las felices producciones, que merecieron en la Exposición del Litoral la más alta clasificación entre las telas concurrencistas.

Dice así, el comentario de referencia:

Pintores de recio dibujo, ricos de colorido y profundos de emoción, existen en nuestro país. De vez en cuando, las telas de nuestros animadores del paisaje argentino (montañas, ríos, campos, valles y selvas) aparecen en las exposiciones de la gran metrópoli, conquistada por el rascacielo y la arquitectura de planos lisos, con parques y jardines de estilo inglés, casi huérfanos de árboles copudos, de senderos tupidos, de vegetación densa y fragante; la presencia de esas intensas telas, a veces de grandes dimensiones, impresionan a los metropolitanos y llevan a sus espíritus la sensación profunda de la realidad geográfica, geológica y vegetal de nuestro país. El hombre del alto y del valle, sus características raciales, sus útiles de labranza y sus costumbres, completan la impresión inolvidable. Eso ocurrió el año anterior, cuando José García Bañón, residente en Santa Fe, e hijo de la provincia, expuso sus excelentes cuadros en "La Peña", de Buenos Aires, con franco y unánime elogio de la crítica más seria de nuestros grandes rotativos.

Repetidamente hemos tratado al artista en su casa de Santa Fe, que tan solidariamente comparte con su esposa, la intensa y delicada poetisa santafecina Paulina Simoniello, acaba de llegar del Chaco, que habitualmente frecuenta, en procura de motivos que sólo la gran selva puede darle. Fruto de la grata visita al pintor, inquieto y romántico, gentil y bueno, con vigor mental de quebracho y alma de flor, es la reproducción de las notables telas de motivos chaqueños que publicamos en estas páginas.

Productor de arte "giganteo" como definió Ramón Pérez de Ayala al arte grande de aliento, y de esfuerzo cumplido, en oposición al "pigmeísmo"—arte del cuadrito, del poemita o de la cabecita escultórica anuales,—este pintor de alma inquieta es un creador febril y persistente.

Lo hemos visto en su taller, en ratos inolvidables de intimidad, abocetar una tela largamente observada en su motivo humano y captada anteriormente en su belleza panorámica, ante la naturaleza pródiga del bosque o de la campiña santafecinas, lo hemos visto en otros momentos, "llenar" con el color jugoso, a correr de espátula, sobre los tronos ya fijados, grandes retazos de lienzo, preparado por él mismo,—como sus marcos— para sus cuadros; o bien prodigar con el sabio pincel la tonalidad sutil, el trazo fino, una luz, la atmósfera, evidenciando siempre la hondura de su sentir, el ensueño que lo inspira y la sobriedad de sus medios expresivos.

Bañón es el artista de auténtica reciedumbre que trasmite con el buen dibujo y el color dominado, la intimidad misteriosa de la selva chaqueña, rica de color, de troncos seculares, tallos tiernos, hojas multiformes, grácilas enredaderas, florecillas diminutas, aguas que corren, gotas de rocío y cálida filtración de luz solar. El hombre, la alimaña, el pájaro o el insecto, que anima con su vida la entraña del bosque, igualmente encuentran en el espíritu del artista al animador excepcional, fuerte y sensible ante el milagro selvático como el cazador Glaham en el libro inmortal de Kunt Hamsum.

Canta en sus telas la vida intensa del árbol y la planta que no se habían frecuentado en su medio y menos aún llevado al cuadro que prodiga para los demás la gloria de su belleza; descansa el espíritu en sus visiones tranquilas de la campiña atardecida; se exalta la nobleza del trabajo en sus vigorosas telas del agro santafecino, o de los quebrachales envueltos en el rojo de mujeres sedentes, que descansan sus formas delicadas sobre telas transparentes con una gracia de tallo en búcaro de porcelana, comprendemos cómo es de noble y desinteresado el arte de este pintor que sólo anhela trabajar para embellecer la vida.

Cuando en nuestro país, y fuera de él, se conozcan y se juzguen sus telas de ámbitos amplios—como la dimensión de sus cuadros,—una sensación de belleza ignorada hará correr por las arterias del arte argentino un torrente de emociones puras y elevadas.

Alemania Aumentará su Escuadra

Si se firma el tratado naval anglo-ruso

LONDRES, octubre 12. — El encargado de Negocios, de Alemania y el Agregado Naval del mismo país, visitaron al ministro de Relaciones Exteriores británico y le entregaron una nota en la que Alemania anuncia que aumentará considerablemente su flota de guerra si es firmado el tratado naval anglo-soviético.

La nota contiene términos enérgicos contra el proyectado pacto e indicaría que la opinión de Hitler, en el caso de que dicho tratado se hiciese efectivo es que el mismo trastornaría el equilibrio naval europeo, especialmente en el Mar Báltico.

Se Realizó un Acto en la Casa Social

Se repartieron ropas y víveres a las familias pobres

Como se había anunciado el las horas del día de ayer se realizó en la Casa Social Católica el anunciado acto de la distribución de ropas y víveres a las familias pobres, como adhesión a la fiesta de la Raza.

La banda de Policía dió mayor realce al sencillo, pero elocuente acto realizado, que ha beneficiado a diversas familias que verdaderamente necesitan.

COLONIAS DE VACACIONES

INAUGURACION EN OLIVOS. — En la quinta presidencial de Olivos se realizó la inauguración de la colonia anual de vacaciones, habiendo sido los niños, como en otras ocasiones, sometidos a una prolija revisación médica

CAUSAN DAÑOS LAS LANGOSTAS EN LAS ZONAS AGRICOLAS

Para evitar nuevos desastres en la agricultura se imponen medidas urgentes de la Defensa Agricola

LAS NOTICIAS RECIBIDAS

Como en otras ediciones lo hemos informado, son diversas las zonas agrícolas que en la actualidad se encuentran invadidas por importantes mangas de langosta voladora tanto en los departamentos del sud como del centro y norte de la provincia.

De las informaciones que se han recibido durante el día de ayer, se puede adelantar que en muchas están causando daños que son de importancia.

Otras nuevas invasiones del acridio se han producido en estos últimos días. Ayer hicieron saber desde Gálvez, departamento San Jerónimo que una manga invadió las chacras, mientras continúan con langosta todos los distritos que en ediciones anteriores hemos dado a conocer.

LOS DESOVES

En muchos distritos el acridio ha terminado de desovar mientras en otros todavía lo está haciendo.

Son numerosos los agricultores que se dedican a destruirlos, en vista del peligro que para ellos significa la mosquita.

Puede adelantarse que este año será de gran importancia las mangas de mosquita que infectarán muchísimos distritos agrícolas, especialmente en los departamentos Las Colonias, San Jerónimo, San Martín, Castellanos y otros.

La Defensa Agrícola debería desde ya organizar la campaña. No debe esperarse a último momento para hacerlo o cuando el acridio lo haya devorado todo.

LAS BARRERAS

En defensa de los intereses de los agricultores debemos dejar constancia de que la Defensa Agrícola, debe dictar con tiempo las medidas para la acción contra la mosquita. Debe ser organizada la distribución de las barreras. Todo ello para evitar lo que todos los años ha venido ocurriendo, esto es, que no exista desorden en la distribución y muchos colonos se queden sin barreras y librados a su propia suerte.

Es con esa sola finalidad que solicitamos que se organice. Desde ya de varias localidades de la campaña se están solicitando barreras.

De no dictarse las medidas que corresponden, la mosquita hará grandes daños a las sementeras futuras ya que a la cosecha actual la encontrará muy adelantada, aunque así mismo, puede causarle perjuicios.

ACTIVIDAD DE LOS PARTIDOS

Realizó una jira ayer el candidato a gobernador doctor Iriondo

De acuerdo con lo que hemos informado, el candidato a gobernador de la Unión Cívica Radical de Santa Fe, Dr. Manuel María de Iriondo, ha realizado en el día de ayer una jira política por los distritos del departamento La Capital y San Justo. Realizó reunión con dirigentes del partido en las principales localidades. Se cambiaron ideas acerca de la próxima campaña proselitista. En esta semana el candidato Dr. de Iriondo realizará una idéntica jira por la zona norte de Santa Fe.

REUNION EN CORONDA.— En Coronda se ha realizado una importante reunión, a la que asistió el presidente del Comité Ejecutivo de la Unión Cívica Radical de Santa Fe, Dr. Héctor S. López.

En esa reunión se resolvió iniciar de inmediato la reorganización partidaria en el citado departamento.

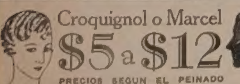
EL DIPUTADO NACIONAL.— Regresó ayer a la Capital Federal el diputado nacional Sr. Carlos A. Pita, quien ha conversado con los dirigentes de esta capital sobre las futuras actividades del partido.

HARA UNA ACUSACION EL PARTIDO SOCIALISTA.— El Comité Central del Partido Socialista de esta capital, tal cual lo hemos adelantado, hará una acusación a las autoridades de la Intervención Nacional ante el Poder Ejecutivo de la Nación.

Reclamará contra los procedimientos de las autoridades policiales que, como se sabe en estos últimos tiempos la de Laguna Paiva prohibió la realización de actos organizados por dicho partido.

Tachará además de inconstitucional el decreto reglamentario del derecho de reunión.

Hará saber que organiza un acto público en Laguna Paiva para el día 25 del mes corriente para lo cual solicitará la presencia de un diputado nacional del partido a los fines de que compruebe la actitud policial.



De la Conferencia del Museo Provincial

EL Sr. HORACIO CAILLET-BOIS, que desarrollara ayer su conferencia sobre el tema "Sesgos del Arte Español", aparece acompañado aquí por parte del público que siguió el desarrollo de su interesante disertación

El Servicio con Balsas automóviles

Será inaugurado entre Reconquista y Goya, el 24

De conformidad con las informaciones recibidas de la Capital Federal, el Ministro de Obras Públicas, acompañado del Director de Navegación y Puertos así como de otros funcionarios visitará nuestra provincia el día 24 del corriente mes.

Como se sabe, motiva el viaje la inauguración del servicio de Balsas Automóviles entre Reconquista, cabecera del departamento General Obligado, y Goya, provincia de Corrientes, ceremonia que estará a cargo del nombrado Ministro.

Desde Reconquista pasará a Jobson, cabecera del departamento Vera, donde, en nombre del Poder Ejecutivo de la Nación, colocará la piedra fundamental para el proyectado Hospital Regional.

El titular de Obras Públicas continuará en seguida viaje a San Justo donde visitará el terreno q' se destinará a levantar el edificio para la Escuela Normal.

Por último vendrá a esta Capital a los fines de inaugurar el nuevo edificio de la Escuela Normal.

Intervención a una Escuela

La situación del director en sus relaciones con el vecindario

Teniendo en cuenta una información procedente de Margarita, departamento Vera, aparecida en nuestro número de ayer, las autoridades escolares dispondrán en el día de la fecha, la intervención a una escuela fiscal que funciona a unos 25 kilómetros del nombrado pueblo.

Como se informaba ayer, parece que la situación del maestro que dirige aquella escuela es violenta en sus relaciones con el vecindario.

El funcionario que designe el Consejo, pondrá las cosas en claro y procederá con la justicia que reclaman los intereses escolares.

La Próxima Exposición Rural a Realizarse en Santa Fe, en Noviembre

La Sociedad Rural de Santa Fe, viene activando los preparativos para este importante torneo

LA D. DE FOMENTO AGRICOLA

La Comisión Directiva de la Sociedad Rural de Santa Fe lleva adelante los preparativos para el mayor éxito del torneo agrícola, ganadero e industrial que, como se sabe, se realizará en el próximo mes de Noviembre.

Todo hace creer que obtendrá gran éxito mucho más que coincidirá con los festejos de la "Semana de Santa Fe".

LA D. DE FOMENTO

La Dirección General de Fomento Agrícola Ganadero está desplegando gran actividad en la preparación de la muestra con q', como todos los años, concurrirá a la Exposición que nos ocupa y cuya inauguración tendrá lugar el día 8 del ya citado mes.

Dada las medidas que ha dictado la dependencia citada, se puede asegurar que ha de cooperar eficazmente al mayor brillo del torneo.

LA MUESTRA

Sabemos que entre los diversos elementos que compondrán la muestra de la Dirección General de Fomento Agrícola Ganadero, se destacan en primer término una colección completa de cereales y oleaginosos producido en la provincia de Santa Fe, así como una colección de maderas procedente del Chaco Santafecino, colecciones de semillas, algodones, gráficos distintos.

EL GUSANO DE SEDA

Es conocido el interés que tiene la Dirección de Fomento Agrícola Ganadero en hacer conocer los beneficios que reporta el cultivo del gusano de seda. En el torneo que nos referimos, va a exponer un equipo para cría del gusano de seda, extracción de la seda y accesorios, que no hay duda, como en otras ocasiones ha ocurrido, ha de llamar la atención y despertar interés en el público y especialmente entre los colonos.

La Dirección de Fomento solo espera que le sea asignado el local que ha solicitado a la Sociedad Rural para resolver la magnitud que en conjunto tendrá la muestra.

Permanente Aleccionador

Acidez, Náuseas, Flatulencia, Irritación del Estómago, Eructos, Dispepsia, Gastritis
¡SEA PRECAVIDO!
INDIGESTION
POLVO DIGESTIVO DE WITT

LA PRENSA DEL 9 OCT. 1936.

LA NACION DEL 9 OCT. 936

LA PRENSA DEL 9 OCT. 936

TOS
Tenga bien quietos sus nervios!
Bromural
CACHETS FUCUS
CLINICA SAN ROQUE
URINARIAS

FAUSIMIL de los avisos que publican los grandes diarios del país "La Prensa" y "La Nación", de Buenos Aires, en sus ediciones de anteayer, libres del úkase de los sátrapas del Consejo Médico de esta desdichada provincia, valiéndose de una ley sancionada por nuestra Legislatura, barrida por las autoridades de la Intervención Nacional, a mérito de que ellas, como la famosa ley de marras, proceden de una Constitución inexistente, puesta en vigencia por medios desconocidos en los anales del país, y desconocida también por el Superior Gobierno de la Nación. EL ORDEN, seguirá publicando estos permanentes, para ridiculez del Consejo Médico que en tal forma pretende prohibirlo

Actividades de la Casa de Gobierno

Con motivo de las festividad de ayer, fué nulo el movimiento administrativo

Las Oficinas públicas, provinciales, municipales y nacionales, no han registrado movimiento alguno como consecuencia del feriado. Durante las horas de la mañana los funcionarios de la Intervención Nacional no concurrieron a la Casa de Gobierno.

EL M. DE I. PUBLICA

Mañana es esperado de Rosario el Ministro de Instrucción Pública y Fomento, doctor Foster y su Secretario, doctor Casanovas. Como se sabe han permanecido durante una semana en aquella ciudad con motivo de la "semana de Rosario".

EL INTERVENTOR

Como lo hemos informado, el Interventor Nacional, doctor Carlos Bruchmann, permanece en la Capital Federal.

Se ha dado el decreto por el cual queda a cargo de la Intervención, el Ministro de Gobierno, doctor Rodríguez.

EL D. DE O. PUBLICAS

El Directorio de Obras Públicas que preside el Ingeniero Marelli tiene a estudio diversos e importantes proyectos que se relacionan con obra pública en la provincia.

Oportunamente se darán informaciones oficiales sobre esto.

LOS DELEGADOS Y CANDIDATOS DE LA U. CIVICA RADICAL

Se conocen los que han sido electos en el Dpto. La Capital, faltando los resultados de algunos distritos

Como lo hemos anunciado en la edición anterior, se han realizado los comicios internos en la cual ha resultado electa la siguiente lista de candidatos:

Delegado al Comité Nacional doctor Enrique M. Mosca y suplente el doctor Arturo Romero Acuña.

Delegados a la Convención Nacional, titulares Honorio Basaldúa, Egidio Carafatti, J. J. Cámara, Marcial J. Mántaras, Antonio Habichayn, Melchor Sellarés, Eduardo Tessaire, Atilio J. Tiscornia, Gregorio Topolevsky, suplentes José L. Berra, Julio C. Collán, Martín López, H. E. Romero y Néstor Sambarino.

Delegados a la Convención Constituyente por el departamento La Capital, Marcial Mántaras, J. Arturo Saurit, Enrique A. Candioti, suplentes Juan M. Galli, José N. Francioni, Italo Luder y Juan F. Rueda.

Candidatos a concejales por La Capital José M. Serrao, Julio M. Gras, Luis Vigo, Antonio Ucha y Alfredo Muñoz. El total de los votantes en el departamento La Capital fué de 2.300 votos, faltando los datos de los distritos Campo Andino, Emilia, Llambí Campbell, Monte Vera, Recreo, San José de Rincón.

Faltan datos de todos los departamentos que, se cree, por el feriado no se han recibido. Llegarán hoy o mañana, a más tardar. Datos aislados se recibieron, pero no completos.

El Acto de la Sociedad Polaca Asumió Relieves Destacados, el Domingo

La valiosa intervención de los delegados rosarinos en los actos realizados

Como se tenía previsto, resultó un acontecimiento de destacadas proporciones el festival organizado por la comisión de fiestas de la Unión Polaca y Sección de Ex - combatientes con motivo de cumplirse el décimo aniversario de la fundación de la prestigiosa entidad.

Contribuyó a darle mayor realce, la intervención de la flamante delegación rosarina, integrada por escolares y maestros de la colectividad polaca.

Esta delegación que llegara en un ómnibus expreso, antes de iniciarse el acto literario-musical, visitaron varios establecimientos, paseos e instituciones locales, acompañados por las autoridades de la Unión Polaca y varios niños. También visitaron nuestra casa, trayendo, los pequeñuelos, una nota de encanto y alegría.

El acto literario - musical que tuvo lugar en el amplio salón de la calle Centeno, constituyó una fiesta de interesantes relieves por el acierto con que se desempeñaron los niños. Todos cumplieron con su cometido en forma impecable. Los coros, declamaciones y demás números fueron febrilmente aplaudidos por la numerosa concurrencia.

Terminado este acto, se dió principio a un animado baile que se prolongó por espacio de varias horas.

También constituyó un acto interesante el banquete que se sirvió a medio día en honor de las autoridades de la institución y del que participaron destacados miembros y conocidas damas de la colectividad polaca.

Este festival ha dejado en el espíritu de los participantes una grata impresión, siendo sus organizadores efusivamente felicitados por el éxito obtenido.

El Segundo Congreso de Medicina

Se adherirá la Federación Farmacéutica Argentina

De las informaciones que se nos han dado en el día de ayer, la Confederación Farmacéutica Argentina ha resuelto adherirse al Segundo Congreso de Medicina Social y Gremial Argentina, que se realizará en Rosario durante los días 31 del mes corriente, 1 y 2 del mes de noviembre próximo. Ello ha sido comunicado a todas las entidades para que designen los delegados que participarán en este Congreso.

Los temas que el Congreso desarrollará son los siguientes:

1o.— Constitución de una Federación Sanitaria Nacional.

2o.— Formulario Farmacéutico Argentino.

3o.— Régimen de especialidades farmacéuticas.

Además en el Congreso, deberá ser resuelto todo cuanto se refiere al "día del farmacéutico". Para estos fines se ha dirigido una comunicación a todos los farmacéuticos del país.

MILITARES

El Regimiento 12 de Infantería partirá el jueves próximo para Rosario. Allí se unirá con el Regimiento 11 de Infantería. Los dos saldrán para Córdoba, donde participarán en las grandes maniobras que se van a realizar.

Las Maestras Sin Títulos

Se estudiará su situación cuando regrese el ministro doctor Foster

Se espera el regreso del ministro de Instrucción Pública y Fomento Dr. Foster, para que resuelva la situación porque cruzan los maestros sin títulos.

Como se sabe, una parte de maestros solicitó se efectúen los exámenes para optar al título oficial habilitante para ejercer la docencia en las escuelas especiales dependientes del citado ministerio, mientras otros han solicitado modificaciones varias. Es lo que deberá resolver el ministro, resolución que se espera con interés.

REUNION INFANTIL EN RECONQUISTA

PRIMERA COMUNION. — Dos aspectos de la interesante reunión infantil realizada en el domicilio de los esposos Torterolo - Frattini, de la ciudad de Reconquista, celebrando la primera comunión de su hijo Carlos Raúl, el que se vió muy cumplimentado

De Grandes Proporciones Serán las Maniobras Que se Efectuarán Este Año

Intervendrán dieciocho mil soldados y mil oficiales y actuarán como si estuvieran verdaderamente en la guerra

EN LA PROVINCIA DE CORDOBA

Las maniobras programadas para estos días y las que se ejecutaron en ocasiones anteriores se diferencian tanto en el número de las tropas — casi 14.000 hombres en 1925 y 18.000 en las actuales — como en las condiciones en que se desarrollarán. En lugar de los ejercicios aislados que se iniciaban y finalizaban casi siempre en el día, las maniobras se desarrollarán en esta ocasión bajo una sola situación de guerra, continuada de día y de noche por espacio de seis días, con lo que se tiende a dar a las ejercitaciones un carácter de realidad del que se desprenderá valiosas enseñanzas. La composición de los partidos, las zonas precisas de concentración, los lugares probables de alojamientos y otros datos cuyo conocimiento previo podría restar eficacia a los trabajos, serán mantenidos en reserva por la dirección de maniobras, de modo que los jefes de ambos partidos deberán resolver íntegramente la situación de guerra que se les plantea y vencer todas las dificultades que se presentan en un verdadero conflicto.

La ausencia de los destacamentos de montaña y otras unidades reduce los efectivos que tomarán parte en los trabajos a 18.000 hombres de tropa y 1.000 oficiales, aproximadamente. Estas fuerzas serán divididas en dos bandos: el azul, que se concentrará en las cercanías de la ciudad de Río IV, y el colorado, que lo hará en las proximidades de Villa Mercedes. El 15 de octubre las unidades participantes —excepto las que deban adelantarse para ejecutar tareas previas a las maniobras— habrán comenzado a abandonar sus guarniciones de los distintos lugares de la República y se dirigirán por ferrocarril o por sus propios medios —según sea la distancia— a los sitios de reunión, debiendo quedar concentradas las fuerzas el día 21 del corriente.

El día 23 los comandos de ambos partidos serán dejados en libertad de acción y comenzarán a avanzar, desde las zonas indicadas, al encuentro del supuesto enemigo. Por medio de su caballería y la aviación que les hubiere sido afectada, los bandos practicarán entonces la exploración estratégica o lejana, y a medida que vayan tomando contacto, la exploración cercana y de combate, y se ejercitarán en las distintas situaciones en que se hallan las tropas en la guerra: marcha, alojamiento y combate. La acción principal se desarrollará al sur de la estación Achiras, en la provincia de Córdoba, donde se supone que se producirá el encuentro de los dos bandos.

El 29 de octubre se dará por terminado el combate principal. Al día siguiente las tropas descansarán, dirigiéndose luego rumbo a Sampacho, donde tendrá efecto el 3 de noviembre el desfile general de las unidades participantes. La crítica general de las operaciones se efectuará el 2 de noviembre, en las cercanías de la citada población.

LAS UNIDADES Y EL TERRENO

La organización de paz de las unidades que toman parte en las maniobras será reemplazada por la estructura especial que se les dará a efectos de su intervención en las operaciones. Los cuerpos serán remontados hasta alcanzar efectivos próximos a los señalados en nuestra organización de guerra, aumento que se logrará mediante la refundición e intercambio de las fuerzas de los diferentes cuerpos.

Para formar esos efectivos concurrirán a la zona de maniobras los regimientos de infantería 1 (escuela del arma), guarnición Campo de Mayo; 5, de Bahía Blanca; 6, de Mercedes (Buenos Aires); 7, de La Plata; 11, de Rosario; 12, de Santa Fe; 13 de Córdoba; 14, de Río IV; 15, de La Rioja y San Juan; 17, de Catamarca; 18 de Santiago del Estero y 19, de Tucumán; los regimientos de caballería 1, del campo Los Andes; 2 (escuela del arma), de Campo de Mayo; 4 de Villa Mercedes; 5, de Salta; 7 de San Rafael; 3, de Ciudadela y 10 de Campo Mayo; los regimientos de artillería 2, de Campo de Mayo; 3 de Diamante; 4, de Córdoba; 5, de Salta y 6 (escuela del arma) de Campo de Mayo, los grupos de artillería a caballo 2, de Campo de Mayo y 4, de San Luis; los batallones de zapadores pontoneros 1 y 2 de San Nicolás y los batallones de comunicaciones 2 (escuela de la especialidad), de Campo de Mayo; 4, de Córdoba y 5, de Tucumán.

Como puede observarse, no concurrirán a maniobras la totalidad de las tropas de la capital y la mayor parte de las del litoral.

La zona donde se realizarán las maniobras está situada en la región limítrofe de Córdoba y San Luis, aunque las operaciones principales tendrán efecto al sudoeste de la primera de las Peñas, nombradas. Inicialmente los bandos estarán situados a unos 120 kilómetros de distancia, de donde avanzarán en un terreno ondulado, con abundantes cursos de agua y otros accidentes geográficos y cuya altura sobrepasa los 810 metros en Achiras, para ir bajando hasta cerca de los 600 hacia Villa Mercedes y Río Cuarto.

Las características de la región elegida por el Estado Mayor General permitirán el desarrollo de los ejercicios de ataque, de defensa, retirada y persecusión que comprenden el programa de las grandes maniobras.

Por primera vez en nuestro ejército serán empleadas en los ejercicios tropas motorizadas, cuya utilización preocupa actualmente a los estados mayores de todos los ejércitos. De las experiencias que se hagan se podrán extraer un cúmulo de enseñanzas imprescindibles para considerar los problemas de la defensa nacional.

La escuela de Infantería constituirá a este efecto un batallón motorizado afectado al bando colorado. Los modernos camiones Thornikroft, últimamente llegados al país y otros que en breve se incorporarán al ejército, permitirán a las fuerzas de este instituto desplazarse rápidamente, con la intención de sorprender a un enemigo que poco antes lo habrá localizado a gran distancia, o de acudir en auxilio de fuerzas del propio bando comprometidas en un combate.

CONCURRENCIA DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y DEL M. DE GUERRA

Las grandes maniobras serán dirigidas por el inspector general del Ejército, general de división Camilo C. Idoate, actuando como jefe del estado mayor de la dirección el general de brigada Abraham Quiroga, jefe del estado mayor general del ejército. El estado mayor general de maniobras ha sido constituído sobre la base del organismo permanente citado.

La dirección de maniobras se establecerá en Achiras, localidad a la que concurrirán también los jefes de las grandes dependencias del ejército y los agregados militares a las embajadas y legaciones acreditadas en la república.

Experimentos Sobre Siembra de Algodonero

Se harán nuevas experiencias, ampliando el número de variedades

El año anterior se hicieron en los viveros y campos experimentales de Reconquista y Santa Felicia (Dpto. Vera) ensayos sobre 10 variedades de algodón. Con los resultados que oportunamente nosotros hicimos conocer, se ha dispuesto llevar adelante la tarea.

Por ello la Dirección General de Fomento Agrícola ha dispuesto que este año se realicen otra vez esas experiencias en los dos citados establecimientos, ampliando, si es posible, el número de variedades a experimentar así como la extensión cultivada de algunos.

Naturalmente, estos cultivos experimentales se hacen con el propósito de fomentar el algodón en la provincia, podrán ser visitados por los agricultores de las respectivas zonas, podrán además solicitar al personal técnico los datos que crean necesarios.

Con esto se realiza obra de fomento del algodón en la provincia de Santa Fe.

El Congreso de Médicos de Bs. Aires

Regresó el Dr. Mas Lassaleta, que asistió en representación del gobierno

Regresó ayer de la Capital Federal el Dr. José M. Lassaleta, que en representación del gobierno asistió al Congreso de Perfeccionamiento Quirúrgico, de lo que oportunamente hemos informado. De la misión que se le confió el nombrado presentará un informe al Sr. Director General de Higiene quien lo elevará al ministro de Gobierno.

El Dr. Mas Lassaleta dió a conocer al Congreso todo cuanto se relaciona con la Ley de Sanidad 2287, como así lo que respecta al funcionamiento de las farmacias, la lucha contra el tracoma. Destacó la labor que en la fecha realizan los 45 dispensarios que funcionan en la provincia.

La Vigilancia de las Comunas en Mataderos

UN DICTAMEN DEL FISCAL DE ESTADO, RELACIONADO CON ESTO

No ignora nadie que la mayoría de las comisiones de fomento tienen sus dudas respecto a la vigilancia que deben ejercer en los Mataderos.

Las consultas fueron elevadas al Fiscal de Estado quien se ha pronunciado en la siguiente forma:

Es función propia de las comunas la vigilancia sanitaria. Una de las formas de ejercicio de dichas facultades, la constituye la vigilancia del faenamiento de animales, condiciones de la carne y otros que se proporciona a la población. Para dichos fines las comisiones de fomento determinarán los requisitos que deben ajustarse los mataderos autorizados pudiendo en el caso de que no cumplan las disposiciones, proceder al decomiso de la mercadería.

En cuanto al pedido de concesión para instalar nuevos mataderos los comisionados interventores no pueden otorgar nuevas concesiones para la explotación de los referidos servicios públicos.

UnaFiesta Realizada en M. Vera

Fué conmemorado el Día de la Raza, en esa localidad

Conmemorando el Día de la Raza, en la vecina localidad de Monte Vera, se realizó en el día de ayer una fiesta popular que se vió muy concurrida.

La organizó una comisión de vecinos y se llevó a cabo en el patio de la escuela fiscal. El presidente del Consejo de Educación doctor Pandolfo, fué especialmente invitado, así como los restantes miembros, el inspector general y conocidos caballeros de esta ciudad.

Concurrió el doctor Pandolfo varios funcionarios del Consejo el Sr. Ricardo Aldao y otras personas.

Fué una fiesta que contó con la presencia del pueblo de Monte Vera, dejando los más gratos recuerdos.

ASCIENDE EL TERMOMETRO

Según datos suministrados por el Colegio de la Inmaculada, ha ascendido la temperatura; el termómetro del Observatorio Meteorológico subió tres grados en las últimas 24 horas. Registró en el día de ayer, 28 grados la máxima y 12 grados la mínima a la sombra. El barómetro marcó 762.64 m|ms. Sopló viento noreste.

EL BAILE DE LA COOPERADORA DE LA Esc. "P. CULLEN"

CON LA COOPERACION DEL CLUB "LOS HORNOS", ayer tarde la Sociedad Cooperadora de Padres de la Escuela "Patricio Cullen", celebró una reunión social festejando el Día de la Raza, y en honor de sus asociados, que adquirió brillantes proporciones

Un Asunto Importante Ha Sido Fallado por la Cámara de Apelaciones

Se trata de la cuestión planteada por la comuna de Gálvez con la usina eléctrica de la localidad

La Tercera Sala de la Exma. Cámara de Apelaciones de Rosario, integrada por los doctores Palacios, Trillas y Navarro, y con el voto del primero, ha fallado recientemente el juicio más valioso y de mayor trascendencia que se ventilaba en los Tribunales. Nos referimos al juicio que hace cuatro años inició la Comisión de Fomento de Villa Gobernador Gálvez (compuesta por los pueblos de Villa Gobernador Gálvez, Villa Diego y Pueblo Nuevo), contra la Sociedad de Electricidad de Rosario a quien demandó para conseguir judicialmente la nulidad del contrato - concesión para el suministro de energía eléctrica en los tres pueblos mencionados.

La Comisión de Fomento de Villa Gobernador Gálvez, alegó en su demanda que la concesión había sido otorgada sin previa licitación pública, que carecía de la correspondiente autorización legislativa indispensable por el hecho de concederse a la Sociedad de Electricidad de Rosario la exclusividad del servicio y la exoneración y que por consiguiente, las personas que en representación de la Comisión habían suscripto el contrato, carecían de facultades para ello y se habían extralimitado de su mandato.

Agregó que la forma irregular e insuficiente con que venía realizándose el servicio y las altas tarifas estipuladas constituían un grave permanente perjuicio para los intereses públicos; perjuicio tanto más grave en cuanto la duración de la concesión había sido fijada en 35 años y para vencimiento de éstos, se habían establecido tales cláusulas que habría sido imposible a la Comisión de Fomento rescatarla, viéndose así obligada a soportarla por 25 años más, es decir, por un total de 60 años de duración.

Las pericias y dictámenes técnicos producidos en autos en ambas instancias pusieron de manifiesto que el suministro de la energía eléctrica, de acuerdo con las tarifas establecidas, alcanzaba en los treinta y cinco años, la cantidad de Treinta y Seis millones de pesos y, en los sesenta a los cuales habría tenido que verse forzada la expresada Comisión, a Trescientos Cuarenta millones de pesos.

Bajo el patrocinio del doctor Luis A. Gómez, asesor letrado de la nombrada Comisión de Fomento y actuando como apoderados el doctor Luis Delpino y el Procurador Juan Trabo, el juicio siguió su laborioso curso, fallándolo en Primera Instancia el señor Juez de la Primera Nominación doctor Arturo Sobdial quien, en meditada sentencia, hizo lugar a la demanda declarando que el contrato-concesión con la Sociedad de Electricidad de Rosario estaba afectado de nulidad absoluta y manifiesta. Es, confirmando esta sentencia, que la Exma. Cámara de Apelaciones ha dictado el fallo del cual nos ocupamos, en el que con erudita doctrina, contempla todas las situaciones jurídicas planteadas, llegando a la conclusión de confirmar la sentencia de Primera Instancia.

La importancia de este juicio está de manifiesto por los grandes valores económicos en juego como lo acabamos de decir y por su trascendencia con respecto a los intereses de los progresistas pueblos de Villa Gobernador Gálvez, Villa Diego y Pueblo Nuevo.

Se ha constituído entre los vecinos de estas localidades una cooperativa para el suministro de la energía eléctrica que, según se nos informa, está ultimando los trabajos de su constitución que seguramente, una vez realizada, constituirá para los vecinos de la zona todo un progreso, una economía y un poderoso resorte de ulterior mejoramiento.

Efectuaráse la Reunión de la J. E. Históricos

Tratará todo lo relacionado con el homenaje al Dr. Simón de Iriondo

Hoy se reunirá la Junta de Estudios Históricos bajo la presidencia del titular, Dr. Manuel Cervera.

Deberá considerar todo cuanto se relaciona con el programa definitivo de los actos que se realizarán con motivo del nacimiento del Dr. Simón de Iriondo.

Diversos asuntos debe tratar la Junta, tratándose entre ellos el homenaje a Fray Justo Santa María de Oro, que se realizará en San Juan.

De todo esto se conversará con el doctor Manuel María de Iriondo candidato a gobernador de la Unión Cívica Radical de Santa Fe, para convenir definitivamente los actos que se deben realizar.

Hermosas Canciones y Bailables Húngaros en la Pelicula "Clo-Clo"

La música encantadora de Franz Lehar y la hermosa voz de Marta Eggerth

VA EL VIERNES AL COLON

"El mundo gira alrededor del amor", se llama una de las canciones que canta Marta Eggerth en la película "Clo Clo", adaptación homónima de la opereta de Franz Lehar, cuyo estreno está anunciado para el viernes próximo en el cine Colón.

"El público termina de ver la película — escribe un crítico — y sa le tatareando esta canción. Es uno de esos motivos ligeros y pegadizos que hacen poner los pelos de punta, ante el peligro que no podemos olvidarnos de él. Así por lo menos, es la opinión del público que sabe como ninguno apreciar lo que es bueno, lo que a él, le gusta".

"Pero, — añade el comentarista—no es precisamente la bondad popular de la música lo que hace el éxito de esta magnífica opereta cinematográfica; es Marta Eggerth, cada día más a tono para estas frívolas cosas y cada día también más encantadora. No volvamos a darle a esta alegre muchacha una creación dramática. Apenas le permitamos llegar al terreno de lo sentimental, pero ligeramente como en "Café Vienés", por ejemplo. Ella ha nacido para darnos alegres y dulces canciones, para dejarse admirar como un pájaro de dorado plumaje, de cuya garganta fluyen armonías arrobadoras y al vibrar una canción, observad como sólo tiene la vibración de un cristal, pues todo en ella es vibración de cosa frágil y ligera".

Una Función a Beneficio del Asilo de Huérfanos

"Rose Marie", servirá de base a este festival, que se realizará mañana

Como estaba anunciado, pasado mañana jueves, se llevará a cabo la extraordinaria función a beneficio del Asilo de Huérfanos, organizada por una comisión de damas de la Sociedad de Beneficencia, en el Cine Belgrano.

"Rose Marie" la grandiosa opereta de Rudolph Friml, ha sido la película elegida para esta función. "Rose Marie", estupenda producción de la Metro Goldwyn Mayer, que hace poco conociéramos en esta misma sala, es una magnífica película la que tiene todo el atractivo que pueda interesar al más exigente a los espectáculos cinematográficos. Sus intérpretes principales son destacadas figuras del difícil arte de canto, estos son: la simpática Jeannette Mac Donald y el joven y destacado barítono Nelson Eddy.

Además de esta película, se se exhibirán películas cortas de La Pandilla y otras tomadas del natural y en tecnicolor.

El programa a presentarse, es atractivo y tiene gran importancia artística y es de esperar que el Cine Belgrano se verá numerosamente concurrido no solo por la calidad del espectáculo sinó también, por tratarse de una función con cuyo producido se les prestará una gran ayuda a la institución beneficencia.

DE "POBRE NIÑA RICA"

Una escena de "Pobre niña rica", que hoy estrena el Cine Colón, con Shirley Temple de personaje central, donde la pequeña actriz, realiza su acostumbrada labor artística sobresaliente.

Actuará en el Avenida un Conjunto Cómico-Teatral

Mantendrá en el cartel la astracanada nacional "Ya tiene sargento el pueblo"

En el cine Avenida se presentará esta noche un conjunto cómico-teatral que, procedente de Buenos Aires, vienen realizando una exitosa jira por el interior, representando la astracanada cómica titulada "Ya tiene sargento el pueblo".

Sin ser una obra que se destaque por valores excepcionales en el género, "Ya tiene sargento el pueblo", ha de obtener en nuestra ciudad el apoyo de nuestros espectadores, por las sucesivas escenas de comicidad bien lograda que alternan en su desarrollo y cuyos principales sostenedores son la figura titular del conjunto, Nato France y la actriz Carmencita Gómez, intérpretes que llenan a satisfacción sus respectivos cometidos, secundados con eficacia por los galanes Antonio Revier, H. Arias y el precoz actorcito Antonio Risso.

Completando el interesante programa confeccionado para hoy, se pasarán en primer término algunas películas de corto y largo metraje, para imprimir así mayor interés al espectáculo. Habrá un fin de fiesta a cargo de otros elementos integrantes de este conjunto.

El debut de esta noche, ha logrado suscitar gran interés en el público en general, y en los habitués de la popular sala, en particular.

Este conjunto se presentará el miércoles en el cine Esperancino y el jueves en el San Martín con el mismo programa y a precios eminentemente populares.

"Colleen la Modistilla"

Hay expectativa alrededor de este estreno del Cine Mayo

El próximo jueves, con motivo del estreno de la superproducción musical "Colleen la modistilla", que la Warner Bros presentará en el cine Mayo, conoceremos a Paúl Draper, bailarín norteamericano que figura entre los cinco mejores de Estados Unidos y que actúa por primera vez en la pantalla, a donde viene procedente de los escenarios de Broadway.

Una noche del año 1934, Draper se reveló súbitamente. Tenía hasta entonces insignificantes papeles de partiquín. Eddie Dowling ponía en escena una revista titulada en inglés "Thumbs up". Como ocurre algunas veces el primer bailarín se enferma de pronto. Y cuando todo parece decidido, se oye un zapateado único y se ve una sombra que realiza increíbles hazañas y figuras en el aire. Era Paúl Draper. Su actuación, iniciada de tan extraña manera no pudo ser más triunfal. Le vinieron los contratos, los aplausos y el éxito en breve plazo. Y para culminar, la Warner Bros le ofreció un importante papel en "Colleen la Modistilla".

"No tiene nada que envidiarle a Fred Astaire — dijo el director Alfred E. Green después de las primeras escenas — y no vaciló en afirmar que lo supera".

"Colleen la Modistilla", refiere la historia de una jovencita que, gracias a la protección de un excéntrico millonario, llega a dirigir una gran casa de modas. Dick Powell y Ruby Keeler componen la pareja protagónica, siendo secundada por Joan Blondell, Luisa Fazenda, Hugh Herbert, Jack Oakie, Marie Wilson y otros.

El Rol de Vicenta en "J. Moreyra"

Los papeles principales de la película "Juan Moreyra", cuya versión sonora será estrenada dentro de breve en el cine Colón, están a cargo de Patrocinio Díaz, que encarna el rol de Vicenta y de Domingo Sapelli, que realiza el del gaucho Moreyra.

Patrocinio Díaz, que llegó a Buenos Aires con el cuadro folklórico del maestro Chazarreta, es una cantante criolla de excepcionales condiciones, bella voz y dominio absoluto de la música nativa. A un sentimiento y emoción natural en la interpretación de las canciones argentinas, une una dicción clara y una expresión inteligente y vivaz que las hace llegar al espíritu del oyente con toda la eficiencia que esa clase de música debe tener.

Joan Blondell

Actúa en "Colleen la modistilla", que estrenará el jueves el Cine Mayo.

Bing Crosby en el Film "Todo vale"

Ida Lupino secunda con eficacia a este actor

Estando todavía convaleciente de una enfermedad bastante grave, Ida Lupino, la simpática rubia, recibió la agradable noticia que había sido designada para secundar a Bing Crosby en la película musical de la Paramount titulada "Todo vale".

La bella actriz inglesa, que durante los dos últimos años ha trabajado con ahinco para crearse un nombre en Hollywood, estuvo enferma por espacio de tres semanas habiendo padecido un severo ataque de reuma, que le obligó a retirarse del elenco de "La Vía Láctea", en la que iba a secundar a Harold Lloyd.

"No hay mal que por bien no venga", dijo sonriendo. Pero conste que poco le faltó para que renunciara una vez por todas a mi carrera cuando me enfermé. Desde hace tiempo cada vez que empezaba a trabajar me sucedía algo semejante y ya empezaba a desesperar de poder llegar a satisfacer mis deseos de llegar a ser una gran actriz. Afortunadamente el médico me ha asegurado que no volveré a sufrir ningún ataque. Esta noticia junto con la del film de Bing Crosby me hicieron doblemente feliz".

En esta notable comedia musical que dirigió Lewis Milestone, Ida Lupino y Bing Crosby, aparecen acompañados por Charlie Ruggles, Ethel Merman y Grace Bradley.

"Todo vale" será estrenada el miércoles en el cine Colón.

Precios Populares Son los Que Regirán en el Teatro Municipal, Hoy

"Morena Clara" y "Cancionera" servirán de base para las funciones

LA COMPAÑIA SERRADOR - MARI

Repletas de concurrencia se vieron las tres funciones que ayer lunes ofreció en nuestro principal coliseo la gran compañía de comedia moderna Serrador-Mari, el mejor conjunto de su género que este año haya salido en jira por el interior del país.

Las piezas llevadas a escena, "Sola", de Muñoz Seca, "Corazón Ciego" de Martínez Sierra y "La Sirena Varada", de Casona, brindaron otras tantas oportunidades para que se lucieran ampliamente los buenos elementos que nos visitan, quienes conquistaron del auditorio nutridos aplausos y expresiones de admiración y simpatías.

LAS POPULARES DE HOY

Las carteleras del Municipal anuncian para hoy dos funciones populares, con la base de un peso la platea.

En la Familiar, que comenzará a las 18.15 horas, se llevará a escena, por primera vez en esta nueva temporada, el gran suceso del año titulado "Morena Clara", pieza en la cual logra uno de sus más grandes éxitos interpretativos la inteligente y hermosa primera actriz Pepita Serrador.

Por la noche subirá a escena el gran acierto de los hermanos Alvarez Quintero titulado "Cancionera", otro de los grandes triunfos del conjunto que nos visita.

TRECE HORAS DE VUELO

"Trece horas de vuelo", estrena hoy el Cine Colón, un film con un argumento muy interesante y que llamará la atención de los amantes de las buenas películas, por su presentación.

Programa de Hoy

COLON		
Familiar 18.15 h. $ 1.00	La Novia del Luchador	Cómica
"	Audacia Femenina	Variedades
"	El Canto de los pájaros	En colores
"	13 Horas de Vuelo	F. Mac Murray
Noche 21.15 $ 1.00. Ad.	Noche tras Noche	George Raft
BELGRANO		
Familiar 18.15 h. $ 0.80	En Busca de Emociones	De aventuras
"	Tennis de Mano	Variedades
"	Tres Tíos Ladinos	Robert Young
Noche 21.15. $ 0.80. Ad.	Así Ama la Mujer	Franchot Tone
SAN MARTIN		
Familiar 18.15 h. $ 0.40	Variedades	
"	La Muchachada de a Bordo	Luis Sandrini
Noche 21 h. $ 0.40. Ad.	El Alma del Bandoneón	L. Lamarque
MAYO		
Matinée 14 h. $ 0.20	Tempestad en la Nieve	Tim Mac Coy
"	Kit Carson el Explorador	Episodios 9 y 10
"	Chorro de Oro	B. Boyd
Familiar 18.15 h. $ 1.00	Barcarola	Variedad
"	Pobre Niña Rica	Shirley Temple
"	Rifa de una bicicleta a elección	
Noche 21 h. $ 1.00. Ad.	Ausencia	C. Tresura
APOLO		
Familiar 18.15 h. $ 0.30	El Mundo de las Variedades	Casos que pasan
"	Noches de Buenos Aires	P. Ochoa
Noche 21.15 $ 0.30. Ad.	Canillita	G. Cicarelli
"	La Tierra Mendocina	José Gola
ESPERANCINO		
Matinée 14 h. $ 0.30	Betty Caza la Mosca	Dibujos
"	El Presidente Fantasma	C. Colbert
"	Las Cruzadas	L. Young
Familiar 18.15 h. $ 0.30	Betty Caza la Mosca	Dibujos
"	Las Cruzadas	Loretta Young
Noche 21 h. $ 0.30. Ad.	El Presidente Fantasma	C. Colbert
DORA		
Matinée 14 h. $ 0.20	La Fuerza del Deber	Buck Jones
"	Chorro de Oro	B. Boyd
"	Kit Carson el Explorador	Episodios 9 y 13
Familiar 18.15 h. $ 0.30	Chorro de Oro	B. Boyd
"	Kit Carson el Explorador	Episodios 9 y 10
Noche 21 h. $ 0.30. Ad.	Sangre en la Nieve	Tim Mac Coy
"	La Fuerza del Deber	Buck Jones
AVENIDA		
Matinée 14 h. $ 0.20	De Pesca con Papá	Cómica
"	Lunáticos de Capa y Espada	Wheler y Wolsey
"	Detectives Valerosos	Wheler y Wolsey
Familiar 18.15 h. $ 0.20	De Pesca con Papá	Cómica
"	Detectives Valerosos	Wheler y Wolsey
Noche 21 h. $ 0.40. Ad.	Clive de la India	R. Colman
"	En escena el conjunto que encabeza Nato France	
TEATRO MUNICIPAL		
Familiar 18.15 $ 1.00	Morena Clara	Cía. Serrador-Mari
Noche 21.30 $ 1.00	Cancionera	Cía. Serrador-Mari

Para el Día 23; el "Bailarín Pirata"

Para el viernes 23 del corriente, anuncia la R. K. O. el estreno de la superproducción extraordinaria en colores "El bailarín pirata".

Este film —que será exhibido como primicia en el cine Colón— ha sido realizado sobre la base de una novela original de la popular escritora Emma L. Squier, teniendo como figuras centrales de su reparto, a Steffi Duna, Charles Collins, Victor Varconi y Frank Morgan.

La Cautivante Marta Eggerth

Marta Eggerth en "Clo-Clo" que estrenará el Cine Colón, y donde la eximia actriz nos cautiva con sus bonitas canciones.

"Tres Tios Ladinos", en el C. Belgrano, Exhiben Hoy

Una primicia de Metro Goldwyn, con Robert Young, Betty Furness y otros

Hoy martes, como hemos venido anunciando, el cine Belgrano presentará la nueva novedad de la Metro Goldwyn Mayer titulada "Tres Tíos Ladinos", con Robert Young, Betty Furness, Thurston Hall, Bruce Cabot, Raymond Walburn, Donald Meek, Herman Bing y Harvey Stephenson, en los roles de más importancia.

Esta película nos relata la historia de un hijo de un acaudalado comerciante que, al enamorarse de una joven que no es del agrado del padre, es despedido de su lujosa y cómoda residencia, privándolo también de la ayuda monetaria, que éste le pasaba mensualmente. El joven se dedica a buscar trabajo, lo que logra, sin antes haber pasado ciertas privaciones y una vez logrado le resulta algo penoso sujetarse a las exigencias del empleo.

En la oficina donde consiguió el empleo se ha cometido un hecho delictuoso que pone en serio peligro la honorabilidad del joven, en quien recaen todas las sospechas y éste para descubrir al verdadero culpable se coloca en situaciones un poco difíciles, de las que logra salir airoso, por fin, con la ayuda de la joven a quien ama, pero no sin antes haber experimentado sensaciones, para él hasta ese momento desconocidas y que pusieron a prueba su sistema nervioso un tanto delicado por la vida trasnochadora que llevaba cuando vivía en la casa de sus padres, demasiado benévolos.

El asunto ha sido hábilmente presentado y por esto el interés de su trama no decae un sólo instante hasta la culminación del film.

Se Rifará una Bicicleta en el Cine "Mayo"

En ocasión de estrenarse hoy en el Cine Mayo, en sección familiar, la nueva película de la simpática estrellita de la 20th Century - Fox Shirley Temple, "Pobre Niña Rica", la empresa ha dispuesto ofrecer entre sus asistentes la rifa de una bicicleta para niño o niña, a elección.

No cabe duda que el gesto de la empresa ha de aumentar en forma extraordinaria la concurrencia de espectadores al estreno de hoy.

S. Temple en el Mayo, Hoy

El estreno de hoy ha suscitado mucho interés

El estreno de una película interpretada por Shirley Temple constituye siempre un acontecimiento, pero, según los informes que nos llegan, "Pobre Niña Rica", la última producción de la pequeña y famosa estrella de la Twentieth Centuri-Fox, que exhibirá hoy el C. Mayo, marca una nueva época en la historia del cinematógrafo. Y ello se debe a la labor cumbre que desarrolla la diminuta actriz en esta película; labor que para mayor realce cuenta con la cooperación de una verdadera galería de celebridades, entre las que se destacan Alice Faye, G. Stuart, Jack Haley y Michael Whalen.

El argumento de "Pobre Niña Rica" se desenvuelve en torno de una conmovedora historia, trazada con rasgos de sincero realismo. Además los conocidos compositores Gordon y Revel han escrito cinco canciones deliciosas. No cabe duda, en vista de los valiosos elementos que integran "Pobre Niña Rica", que las opiniones altamente favorables emitidas alrededor de la última producción de Shirley Temple, están basadas en prometedoras realidades.

"TRES TIOS LADINOS"

Una escena de este film, que estrenará hoy el Cine Belgrano, ofrece un argumento interesante y donde actúan artistas de reconocidos valores.

Fué Muerto un Sargento por un Oficial de Policía

DETERMINO EL HECHO UNA CUESTION DE INTERESES

La víctima, herida de un balazo en la cabeza, dejó de existir ayer a las 17 horas

Una cuestión de intereses originó en la mañana de ayer, poco después de mediodía, un grave hecho de sangre entre dos policías que prestan servicio en la Jefatura de Esperanza, resultando uno de ellos con una herida de bala en la cabeza y que le provocó horas después la muerte en el Hospital de Caridad, donde había sido alojado.

El sangriento incidente se desarrolló en el zaguán de la casa donde vivían víctima y victimario. El incumplimiento en el pago por parte del sargento de policía, que es la víctima, dió motivo a una acalorada disputa del nombrado con el oficial, que es homicida y que era quien le alquilaba una pieza, dando este último término a la discusión, disparándole un balazo a su subalterno y cuyo proyectil fué a alojarse en la cabeza.

Los Protagonistas del Hecho

El agresor, que es el oficial de policía Dionisio Copes, argentino de 46 años de edad, padre de siete criaturas, ocupaba una finca situada en un paraje céntrico de Esperanza. Dado lo exiguo de su sueldo para mantener a su numerosa familia, Copes había alquilado una habitación de la misma casa al sargento José Luis Fernández, argentino de 46 años, soltero, y que, como el anterior presta servicios en la Jefatura de Policía de Esperanza. Copes, que tiene varios años de antigüedad en la repartición, había sido declarado cesante el año pasado, habiendo reingresado nuevamente hace diez meses. En cuanto al sargento Fernández, que es la víctima, llevaba cerca de 14 años de servicio.

ORIGEN DEL INCIDENTE

De acuerdo a las declaraciones prestadas por Copes, el sargento Fernández le adeudaba varios meses de alquiler, resultando infructuosas cuantas reclamaciones le hiciera a fin de conseguir que amortizara la deuda. Siempre a estar a lo declarado por el homicida, su inquilino, de ocho meses que ocupaba la pieza, solo había pagado dos.

Ello había dado motivo a frecuentes reconvenciones y que, en estos últimos tiempos, degeneraron en violentos altercados. El mes anterior, al cobrar el personal de tropa, Copes intimó al sargento que le abonara algunos meses. No era la primera vez que, con motivo del pago, le exigía el cumplimiento de la obligación que tenía pendiente.

Pero, según Copes, nunca consiguió que su subalterno le entregara ningún dinero a cuenta.

El Origen del Incidente

El Incidente

Tanto el oficial como el sargento estaban francos de servicio en el día de ayer. Poco después de mediodía y después del almuerzo Copes se encontraba frente a la puerta de su casa cuando llegó Fernández, a quien llamó a fin de exigirle el pago de su deuda. Como siempre, este reclamo engendró una discusión, que tampoco tuvo mayores ulterioridades.

Pero, evidentemente, los ánimos quedaron resentidos. El oficial Copes, exasperado ante el manifiesto propósito de Fernández en no pagarle, aguardó que éste volviera a salir para reiniciar la disputa.

En efecto, se encontraba en el zaguán cuando pasó Fernández. Esta vez le increpó en forma dura y áspera y el aludido contestó también en la misma forma.

Lo que ocurrió después no está bien aclarado aún. Según Copes, su subalterno echó mano a la cintura buscando de sacar arma.

Simultáneamente sonó un disparo y, cuando llegaron algunos vecinos atraídos por la detonación, encontraron tendido en el suelo, manando sangre por una herida que presentaba en el parietal derecho, el cuerpo del sargento José Luis Fernández.

Deceso del Sargento

El comisario general acompañado de personal a sus órdenes, se trasladó en seguida al lugar del hecho, disponiendo de inmediato el traslado de la víctima al Hospital de la localidad. Se pudo entonces comprobar que Fernández presentaba una herida de bala en la cabeza, a la altura del parietal derecho, no teniendo el proyectil orificio de salida.

Dado lo grave de su estado, Fernández no pudo ser interrogado. Después que se le practicaran las primeras curas, perdió el conocimiento.

El médico que le atendía, informó que difícilmente la víctima podría sobrevivir a la herida recibida.

Desgraciadamente, este pronóstico no tardó en cumplirse, a las 17.15 horas Frnández dejó de existir.

Presentación del Homicida

Después de hacer el disparo y al ver caer al suelo a la víctima, el agresor se dirigió a la Jefatura de Policía, constituyéndose detenido y haciendo entrega de un revólver calibre 38, de la repartición, el cual tenía cinco proyectiles y una cápsula vacía. En breves palabras Copes refirió lo ocurrido y el hecho en el que le tocara ser principal protagonista. En su declaración manifestó que había sido atacado por el sargento Fernández.

El homicida quedó detenido e incomunicado en la Jefatura, cuyas autoridades han dado comienzo a la instrucción del sumario respectivo, teniendo conocimiento del hecho el juez de instrucción en turno doctor Victorio C. Palamedi.

Se Entregará el Premio Estímulo

Siguiendo la práctica establecida por la Jefatura de Policía — práctica encomiable ya que ella tiende a favorecer al empleado que revela su celo y contracción al trabajo —, en el transcurso de esta semana será entregado el Premio Estímulo por el mes de septiembre al empleado que, por su labor, actividad y corrección, se haya destacado de los demás compañeros.

Aunque no ha trascendido aún el nombre del empleado a quien se le favorecerá con el Premio Estímulo, se descarta que será de la División de Investigaciones, ya que ha sido esta dependencia la que viene realizando una tarea ímproba, de acuerdo a los múltiples aspectos de su cometido.

Al Llegar a su Casa Sorprendió a Dos Intrusos

En las primeras horas de la mañana de ayer, a las 6 horas, cuando se encontraba a menos de 30 metros de su casa, sita en Urquiza 2166, Ataliva F. de Lima, bailarina de "boîte" advirtió a dos personas, que precipitadamente entraban a la finca. No bien traspusiera el umbral notó que junto a la puerta había un aparato de radio y una gran cantidad de objetos y ropas envueltos en una frazada, comprobando acto seguido que eran de su propiedad, como así también el aparato citado. Cayó en seguida en la cuenta la ocupante de la casa, que había sorprendido a los ladrones en el momento que éstos se disponían a alejarse con el producto del robo, sospechas que confirmó al revisar la habitación y cuyos muebles y ropas se hallaban en el mayor desórden. No obstante pudo comprobar la desaparición de siete pesos que guardaba en un cofre.

La damnificada, que momentos después formuló la denuncia respectiva en la comisaría 2a. manifestó que los desconocidos — no descarta la presunción de que hayan sido dos mujeres — huyeron al fondo de su casa al notar la llegada de ella, saltando luego por el tapial a una casa de departamentos, cuya puerta permanece abierta día y noche.

Regresa Hoy el Jefe de Investigaciones

Con el tren de las 6 de la mañana, es esperado en el día de hoy el Jefe de Investigaciones, señor Manuel Doallo, quien se ausentara el sábado último a la Capital por asuntos de carácter particular.

El señor Doallo se hará cargo de inmediato de su puesto, el cual fué desempeñado durante su ausencia por el Comisario de la Guardia del Departamento doctor Molinas Carranza.

Hallazgo de una Cartera

Ayer a las 18 horas, una persona que se encontraba en el field del Club Colón, halló una cartera que entregó en la comisaría cuarta, la cual contenía un peso y monedas, un carnet en nombre de Ernesto Enrigh, domiciliado en Boulevard Zavalla 1236, y otros documentos particulares.

Al Caer al Suelo, un Ebrio se Lesionó

En horas de la madrugada anterior, en circunstancias que Gregorio Muñoz, argentino de 62 años, domiciliado en Empalme Central Norte, se dirigía a su casa en completo estado de ebriedad, al pasar junto a un zanjón, resbaló y cayó al mismo, produciéndose una lesión en el ojo izquierdo.

Chocaron un Tranvía y un Omnibus en la 2a.

Ayer, poco después de las 13 horas, circulando por calle Salta de Oeste a Este, el ómnibus No. 6 de la línea "S", guiado por Nicanor Rodríguez, al llegar a calle Bustamante, fué embestido por la parte trasera por el tranvía No. 26 de la línea 3, conducido por Lorenzo Casalik. Debido a la colisión, el ómnibus resultó con destrozos de importancia que no han sido avaluados aún.

—En horas de la mañana, alrededor de las 10 horas, el camión chapa 510 de San Cristóbal, cuyo conductor se dió a la fuga, embistió y destrozó una bicicleta, que su dueño, Agustín Fernández había dejado estacionada frente al No. 2169 de la calle San Jerónimo.

Mordido por un Perro

En circunstancias que el menor Miguel Figueroa, transitaba por calle General López y Rivadavia, fué atacado y mordido por un perro en la pierna izquierda, resultando con una herida de carácter leve. El menor fué curado en la Asistencia Pública y trasladado a su domicilio, sito en las inmediaciones de aquel lugar.

HUBO DOS LESIONADOS EN DISTINTOS ACCIDENTES

En ambos casos las víctimas, que son una menor de 8 años, y un hombre de 43, sufrieron lesiones de importancia

ATROPELLADOS POR CICLISTAS

En jurisdicción de las comisarías 3a. y 4a., se registraron en las últimas horas de la tarde de ayer dos accidentes de tránsito, resultando a consecuencia de los mismos dos personas lesionadas, una de ellas menor de edad y que ha debido ser internada en el Hospital de Caridad.

En ambos casos los causantes de los accidentes han sido dos ciclistas, los cuales fueron detenidos por la policía seccional.

FRACTURA DE UNA PIERNA

El primero de los accidentes se produjo poco después de las 19 horas frente al No. 1423, de calle Francia. Una niñita de ocho años de edad, llamada Haydee Montenegro, cuyos padres se domicilian en dicho lugar, se entretenía jugando con otras criaturas en las inmediaciones de su casa. Tratando de no ser alcanzada por otra menor, bajó a la calzada en el momento que pasaba a toda marcha una bicicleta montada por el menor Cristóbal Escalona, de 16 años quien la embistió en forma violenta, arrojándola sobre el pavimento.

Los padres de la criatura condujeron a ésta a la Asistencia Pública, porque se quejaba de fuertes dolores. Una vez en consultorio y al ser examinada por el médico de turno, pudo comprobarse que la menor había sufrido diversas lesiones a la altura del tobillo. Una vez que se le practicaron las curas preventivas, fué llevada al Hospital de Caridad, donde quedó internada.

LESIONES DE IMPORTANCIA

Otro menor, también de 16 años y que iba montado en una bicicleta, provocó un accidente de tránsito, en calle San Martín y Boulevard Pellegrini.

Alrededor de las 20 horas Fortunato Minetti, argentino de 43 años, con domicilio en calle Pedro Ferré y Belgrano, se disponía a cruzar la calzada en el lugar mencionado anteriormente, cuando fué atropellado por la máquina que conducía Alberto Romero, de 16 años, que vive en Mitre 4555. Atropellado en forma violenta Minetti rodó sobre el pavimento, sufriendo un golpe en la cabeza de carácter reservado y heridas en la nariz y en la frente.

El accidentado fué curado de primera intención en la Asistencia Pública, de donde dispusieron su internación en el Hospital, a lo que aquél se negó diciendo que deseaba ser conducido a su domicilio, lo que así se hizo.

Del procedimiento de práctica se hizo cargo la seccional 3a. El ciclista quedó detenido.

Una Denuncia por Castigo Radicó una Joven, anoche

A raíz de una denuncia que fuera radicada en la Comisaría 5a. por una joven que se domicilia en esa jurisdicción, las autoridades policiales han ordenado la detención de Isauro Torre, argentino de 20 años de edad, con domicilio en calle Mitre y Caseros, sobre el que recae una acusación por los delitos de agresión y lesiones.

Lucía Rolón, de 16 años, dió cuenta a la policía seccional anoche a las 21 horas que, momentos antes y sin que mediara mayor causa para ella, su concubino, que es el referido Torres, le había propinado un brutal castigo, produciéndole las diversas lesiones que presentaba.

En efecto la denunciante tenía numerosas lesiones en distintas partes del rostro, una herida en la nariz y golpes diversos en la espalda, muchos de los cuales han debido ser aplicados por el autor con algún objeto contundente.

Después de formulada la denuncia, la víctima fué llevada a la Asistencia Pública, donde se practicaron las curas del caso. La Comisaría 5a. ha ordenado la detención del autor a la División de Investigaciones y demás Seccionales.

Entre Marido, hijo y Mujer le Dieron una Fuerte Paliza

En horas de la madrugada anterior, poco después de las 3 horas, en una finca de calle J. J. Paso y 4 de Enero, un soldado del Cuerpo de Guardianes de Cárceles, llamado Aureliano Martínez, promovió un desórden. Hallándose en estado de ebriedad en la casa citada, se tomó a golpes de puño con el ocupante de la misma, Nicolás Arellano.

Intervinieron en la gresca la mujer y un hijo de este último, quienes llevando un ataque contra Martínez, le descargaron varios trompis, puntapiés y mordiscos. A su vez Martínez pudo aplicarle un puñetazo a Arellano, produciéndole una lesión en el maxilar inferior.

Al intervenir personal de la sección 4a. procedió a la detención de Martínez y Arellano, comprobándose que el primero presentaba lesiones en la cara, en la cabeza y en distintas partes del cuerpo, por lo que debió ser llevado para su curación a la Asistencia Pública, donde informaron que las lesiones no revisten gravedad.

Atacó a Golpes a su Compañera

Ayer a las 16 horas, un agente de policía de la Comisaría 1a. debió intervenir en un serio incidente producido en el interior de una finca de calle 3 de Febrero y Rivadavia y que según pudo establecerse posteriormente, promovido por el ocupante de la misma, que es Francisco Bogado, argentino de 25 años de edad.

Por cuestiones que no han sido aclaradas aún, el nombrado tuvo una disputa con su concubina Deolinda Barreto, de 23 años, a la que le aplicó numerosos golpes, produciéndole diversas heridas en la cara de bastante consideración, según informaron en la Asistencia Pública.

El agresor fué detenido, habiendo quedado a disposición de la justicia competente.

CONTINUA SIENDO GRAVE EL ESTADO DEL CAMBISTA

Los médicos mantienen en reserva el pronóstico respecto al enfermo

Manuel Gómez, el infortunado cambista que fuera traído a nuestra Ciudad e internado en el Hospital de Caridad a consecuencia de las heridas que recibiera al descarrilarse en Empalme San Carlos el tren de pasajeros, no ha experimentado mejoría alguna, temiéndose que no alcance a sobrevivir a las lesiones recibidas. Pocas esperanzas abrigan al respecto los facultativos que le atienden, ya que Gómez, aparte de las heridas, quemaduras y fracturas, ha sufrido lesiones internas de suma gravedad.

En la mañana de ayer Gómez perdió el conocimiento y volvió a recuperarlo una vez que le aplicaron dos inyecciones. Los médicos han ordenado que guarde un reposo absoluto.

Crónicas de Vida Social y Notas de los Hogares

UNAS MESAS DE BRIDGE EN EL CLUB

AYER EN EL CLUB DEL ORDEN, organizáronse numerosas mesas de bridge, de las que participaron conocidos aficionados de nuestra sociedad

BANQUETE ::

El 22 del corriente en los salones del Club del Orden se servirá un banquete en honor del doctor Daniel Alonso Vionnet, con motivo de su próximo enlace. Esta demostración se la ofrecen un grupo de colegas y amigos del homenajeado.

Se han adherido al mismo, las siguientes personas:

Ing. Carlos Ariotti, Carlos E. Sarsotti, Dr. Elías Gustavino, Dr. Mario Mosset Iturraspe, Dr. Nicanor Molinas, Dr. Abelardo Irigoyen Freyre, Dr. José B. Menchaca, Dr. Manrique Mom, Sres. Vitaliano Vives, Enrique Amadeo Candioti, Ricardo Cullen Funes, Miguel Valiente Juan Federico Viñas, Raúl Gómez Iriondo, Eladio Picaso, José J. Amavet, Raúl E. Aguirre, Miguel A. Parpal, Héctor Laderreche, Aníbal Pérez del Viso, José Aufranc, Dr. Pascual Zamora, Dr. Julio Busaniche, Ernesto H. Lassaye, Agustín Alemán, Romeo D. César, Dr. Alfredo Magdalena, Carmelo Busaniche, Francisco C. Sandaza, Héctor Gómez Iriondo, José A. Menchaca, Carlos López Jordán, Porfirio Carreras José M. Gómez Cullen, Angel Bonazzola, José L. de Iriondo, Alfredo Artetoy, Carlos Gómez Cullen, Dr. Luis Alberto Candioti, Guillermo Piñeiro Aldao.

Las adhesiones se reciben en la secretaría del Club, U. T. 2172 y 2197.

BODAS DE ORO ::

Hoy celebrarán sus bodas de oro matrimoniales los esposos señor don Lorenzo Cuccho y señora María de las Nieves Ferraro, matrimonio que goza de generales simpatías en los círculos de sus relaciones.

Hasta los ancianos han de llegar con tal motivo las felicitaciones de sus familiares y amistades, y tal acontecimiento ha de ser festejado en la intimidad, rodeando a los esposos sus numerosos descendientes.

CASAMIENTO ::

El 14 del próximo mes de noviembre será consagrada la unión matrimonial de la señorita Leonor Roteta con el señor José Nogueras Iliass, pareja que cuenta con numerosas simpatías en nuestra sociedad.

Tal acontecimiento ha de dar lugar a una destacada nota social.

COLECTA PRO CASA CUNA ::

La comisión directiva que sostiene la obra de la Casa Cuna "Hogar Atanasia H. de Durán" ha iniciado la colecta en favor de la institución por los diversos radios de esta ciudad. Las comisiones recorren las siguientes calles: Sra. Emilia Velasco de Pandolfo y. Filomena Rodríguez Pardo de Villar Suipacha. Santiago del Estero, Obispo Gelabert y Avenida Argentina. Camila Levi de Leiva, laterales San Luis y Rivadavia.

Sra. Esther Busaniche de Sandos, 1o. de Mayo; Sra. Adela Echagaray de Iturraspe, 4 de Enero; Srta. Agustina Coll, Urquiza y transversales; Sra. Esther Ureta de Echagüe. Uruguay, 3 de Febrero, Amenábar, General López y Entre Ríos: Blanca Vélez de Juliá. Buenos Aires y Moreno; Isabel Berraz de Palacio, Rosario y Salta: Sra. Isabel Ambrosio de Torestta, Mendoza y la Junta; Julia Mercedes de Gutman, la Junta y Tucumán; Laura Escobar de Cruz Sicluna, Rioja, Catamarca y Vera; Manuela Funes de Cullen, Junín y Santiago del Estero.

Además habrá sub comisiones que se designarán oportunamente.

BAUTISMO ::

Ayer fué bautizado por el Excelentísimo Arzobispo, Monseñor Dr. Nicolás Fasolino, el niño hijo de los esposos Dr. Manuel del Sastre y señora Esther Calderón Hernández, con el nombre de Benjamín. Actuaron de padrinos la señora Jacobita del Sastre de Clar y el doctor José María Calderón Hernández.

Este acontecimiento fué festejado con una copa de champagne, en casa de los padres.

ANIVERSARIOS MATRIMONIALES ::

Ayer festejaron un nuevo aniversario matrimonial los esposos señor Guillermo Cabello y señora María Doldán, oportunidad en que recibieron numerosas felicitaciones de sus amistades de nuestra sociedad.

—El 5 de noviembre festejan un nuevo aniversario matrimonial los esposos Dr. Severo A. Gómez y señora Joaquina Cullen, ocasión por la que recibirán numerosas felicitaciones.

FESTIVAL ARTISTICO ::

Continúan los preparativos para el festival que, organizado por la Asociación de Ex Alumnas de la Escuela Normal, se realizará el domingo próximo, a las 17.30 horas, en el Teatro Municipal.

Tal fiesta tendrá como número principal, como ya se ha anunciado, la representación del poema, "El Sueño Azul", original de la poetisa santafecina señorita Alcira Bonazzola.

Tal poema, cuyos dos primeros actos hemos ya adelantado, se desarrolla en el acto tercero y último; en el bosque, donde la pastora convertida en princesa, baila acompañada por un coro de ninfas, musas y dríadas del bosque, lo que da lugar a interesantes números coreográficos, donde participan con gran eficacia las niñas:

Mabel Botta, Chichita Peralta, Angélita Rosas, Virginia Leiva Albornoz, Pepita Rosas Puyo, Chela Gustavino Ureta, Mechita y Saida Lassaye Abásolo, Negrita González Derieul, Pampita Cello, Lula Ferrer Maciel, Zulema Doll Codoni, Martita Costa Barrios, Georgina Mántaras Cullen, Chiquita Portinari Crespo, Lucy Contreras, Bety Barrios, Tota Beney, Delia Giménez Costa, Susana Palenque.

Este número está bajo la dirección de la señora Clara F. de Tissembaum.

EN EL CLUB DEL ORDEN ::

Ayer, en el Club del Orden se realizó un torneo de bridge del que participaron un grupo de aficionados, entre otros el señor Guillermo Cotta y señora Blanca Candioti, Dalmiro Videla y señora Alcira Cullen, Sixto Bayer y señora Rosaleen Caillet-Bois, Cyril N. Garlan y señora Elena Pedezert, Angel Bonazzola y señora Raquel Molina, Enrique Bertemps y señora Flora Crouzeilles, Elías Gustavino y señora Emma Ureta; señoritas: Tina Bullrich, Tere Gustavino, María Delia Crouzeille, Tota Candioti Perret y un grupo de caballeros.

COCKTAIL - PARTY

El 16 del corriente, con motivo de su cumpleaños, la señorita Irma Bonazzola recibirá en su domicilio a un grupo de sus amistades. Esta reunión ha de alcanzar lucidos contornos.

NOTAS DEL CRONISTA

Una nota excepcional, hemos ya comentado, será la "Fiesta de la Moda", de la Sociedad de Beneficencia.

Pero lo que hoy llama nuestra atención no es precisamente la fiesta en sí, sino el baile que luego de ella se realizará en el Club del Orden.

Será, a no dudarlo, una fiesta muy interesante y sumamente concurrida.

Todo nuestro Santa Fe elegante estará allí y tal reunión, que por fuerza de las circunstancias comenzará tarde, ha de terminar con la llegada del día.

Y ahora vamos a contar algo interesante. Dos jóvenes, pertenecientes a conocidos hogares de nuestra sociedad, hermosas y elegantes, harán su presentación en sociedad en tal ocasión. Es este un rasgo simpático, pues rompe con la protocolar y empalagosa fiesta de presentación.

¡Oh, el primer baile a que concurre una mujer! Recuerdo imborrable hasta el último detalle; la entrada en el paraíso no tiene tanta importancia para una jovencita. El debut en sociedad. El alternar con los mayores y..., a veces, aburrirse con ellos.

* * * *

Una demostración simpática ha tenido lugar, sin mayor ruido, pero con gran cordialidad.

Un médico joven, el doctor Alonso Vionnet, ha sido el homenajeado.

El motivo ha sido su próxima boda, despidiéndolo de su vida de soltero.

Lo simpático del hecho, es que quienes le ofrecieron la demostración, fueron sus alumnos y compañeros de la escuela de Enfermeras, donde el doctor Alonso Vionnet ha venido realizando una obra de bien, con el doble mérito del desinterés.

En efecto sus alumnas, y los médicos compañeros, realizaron un paseo campestre, que resultó una entretenida reunión, donde se exteriorizaron las simpatías de que goza, recogiendo así, el homenajeado, en la moneda de la cordialidad, la mas extraña, el pago a sus afanes.

Muchas serán las muestras de simpatía que reciba, pero se nos ocurre pensar que ninguna será tan simpática, que esta que le ofrecieran sus alumnas, esas chicas que, silenciosamente van realizando una obra de bien, de la que justamente el homenajeado es testigo.

* * * *

Un conocido abogado, hombre que practica un elegante deporte, donde los argentinos somos campeones, profesor universitario, y muchacho muy conocido, piloto de un ocho aerodinámico, ha resuelto, con el beneplácito de la niña, por supuesto, formalizar su compromiso matrimonial.

Para tal cosa se ha buscado una fecha de celebración íntima en el hogar de la novia, que es el cinco del próximo mes de noviembre.

Ella es la hija, mayor de la mujeres, de un conocido hombre de leyes, estanciero a ratos, ex presidente de nuestra Sociedad Rural y hombre que ha ocupado numerosas posiciones públicas en las últimas intervenciones.

La pareja, que es muy elegante, parece que vá camino del matrimonio, con seriedad y prontitud.

Todo esto nos lo contó una amiga de la novia y es una primicia de la sección. Por ello estamos seguros que lo que adelantamos es verdad.

Por otra parte, pensamos que nuestras lectoras ya saben de quien se trata.

* * * *

Hay una cantidad de "tradiciones", llamémoslas así, que más se parecen a supersticiones, y que se relacionan con las prendas y las flores de la boda, que repartidos entre las amigas de la desposada, auguran la suerte o la desgracia.

Entre otras está la de la "torta de novios", el postre que se parte en la mesa de la novia y por su propia mano, ya que lleva en su interior diversos objetos, que presagian, a quien les toquen en suerte, la felicidad o la desgracia.

Y bien, en una reciente boda ha acontecido algo que merece contarse.

Como todo sabemos, la niña que recibe en suerte un anillo, escondido en su trozo de torta, se casará pronto. En cambio la que recibe un dedal, recibe el símbolo de la labor casera, tranquila y propia de solteronas, y por tanto es augurio de no encontrar novio jamás.

Ahora bien, en la boda de nuestro caso, ambos objetos, el anillo y el dedal, matrimonio y soltería, le tocaron en suerte a una misma niña.

¿Quién es capaz de interpretar el augurio?

Es el caso aquel de preguntar a "los hombres sabios".

Para nosotros se trata del caso de una hacendosa dueña de casa, que zurcirá las medias de una docena de hijos.

MISAS ::

El día 15 a las 8 horas en la iglesia de Nuestra Señora del Cármen, se rezarán misas rogando por el eterno descanso de la señora Josefa Balbona de Fernández, de cuyo fallecimiento se cumple un nuevo aniversario.

BAUTISMO ::

Ayer, fué bautizado en la iglesia Catedral Nueva, el niño Luis María, hijo de los esposos señor Luis Brunetti y señora Fanny Núñez, siendo los padrinos la señora Mercedes de Brunetti y el doctor Conrado Hosch.

MISAS ::

Mañana, en la Iglesia de San Juan Bautista, a las 7.30 horas, se rezarán misas en sufragio del alma de la señora Alicia Tournon de Ghio, en ocasión de cumplirse un nuevo aniversario de su fallecimiento.

— Hoy a las 8.30 horas, en la capilla del cementerio Municipal, se dirán misas rogando por el eterno descanso del señor Angel Cassanello, de cuyo fallecimiento se cumple un nuevo aniversario.

—En el templo de Nuestro Padre Santo Domingo, se rezarán misas hoy a las 9 horas, en sufragio del alma del señor Gregorio Rodríguez, en oportunidad de cumplirse un nuevo aniversario de su fallecimiento.

—En sufragio del alma del señor Tomás Furno, se rezarán misas hoy, a las 8.30 horas, en la Iglesia Catedral Metropolitana.

Hoy en la Iglesia de San Francisco a las 8 y 30 horas, se rezarán misas generales en sufragio de la señora Mercedes B. de Picasso, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de su fallecimiento.

† Lionel Roberto Herrera

Q. E. P. D. — Falleció el día 12 de Octubre, de 1936.—Sus padres Roberto Herrera y Carmen Brancolino; sus abuelitos Brígida H. Vda. de Herrera, Francisco Brancolino y Felisa Orecca de Brancolino; sus tíos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al Cementerio Municipal, hoy martes 13 del corriente a las 16.30 horas, favor que agradecerán. Unica invitación. Casa mortuoria: Pedro Díaz Colodrero No. 1171. El duelo se despedirá por tarjeta.

Servicio: Cochería "Española" de Ibestra y Cía. Sucursal: Ituzaingó esq. Las Heras. S. T. 15071 U. T. 3941.

DEVOCION DEL MARTES DE SAN ANTONIO

Hoy en la iglesia de San Francisco, a las 8 horas se rezará la devoción de los Martes de San Antonio, motivo piadoso que lleva numerosos devotos a las naves del templo.

CUMPLEAÑOS ::

Ayer festejó el día de su cumpleaños la señora Sara Furno Coll de Villazzi, motivo por el que recibió numerosas felicitaciones de sus amistades.

—Festejó ayer el día de su cumpleaños la señorita Amanda Diambri, quien en esa oportunidad fué muy felicitada por sus relaciones y familiares.

—Hoy festeja el día de su cumpleaños la niña María Leberer, quien ha de verse agasajada por sus familiares y amiguitas.

—Mañana celebra su cumpleaños la señorita Hilda Minen Dall Aglio, motivo por el que se verá muy cumplimentada por sus familiares y amigas.

VIAJEROS ::

De Paraná, el señor Carlos Calderón Hernández.

—De Córdoba, el Dr. José Maggi Zavalla y Sra.

—Del mismo punto el señor Felipe Vidal Ballesteros.

—De Córdoba el Ing. Rosendo Ballesteros y señora.

—A Buenos Aires el Sr. Alfredo Quehleen Tissiere, su señora Julieta Ferreyra y su hija.

—A Coronda el doctor Rodolfo Fontanarrosa.

—A Buenos Aires la señora Mercedes Puig de Cánavos y señorita Sarita Puig Trucco.

—De Pilar la señorita Mimí Cardona Sarsotti.

—A Paraná, los señores E. Beltramino, Joaquín Alonso, Arístides Croce y José A. Menchaca.

—A Buenos Aires el joven Mario Menchaca Arrázola.

—De Rosario, la Sta. Carolina Lassaye Abásolo.

—De Buenos Aires la señorita Elena Anello Lassaye.

EX ALUMNAS DEL CALVARIO

La Comisión de Ex alumnas del Colegio de Nuestra Señora del Calvario invita a todas las ex-alumnas del colegio al té de camaradería que se efectuará el 15 del corriente en dicho establecimiento, con el fin de estrechar vínculos entre las antiguas compañeras.

PARTICIPACION DE ENLACE

En numerosos hogares de la ciudad, circula la siguiente participación de enlace:

"María López Vda. de Mazas, participa a Ud. el enlace de su hija Matilde Paulina, con el señor Daniel Marcelo Loiseau que se efectuará el día 17 del corriente, a las 20 horas, en la parroquia de San Juan Bautista. Santa Fe, octubre de 1936"

DEMOSTRACION DE SIMPATIA

Con motivo del próximo enlace de la señorita Virginia Sañudo Sañudo, un grupo de amigas la visitarán hoy para ofrecerle una demostración de simpatías.

Organizan tal demostración las señoritas: Blanca Caminos Petrina, Violeta Vives Puig, Mimí Aldao Loza y Nélida Maciel Gollan.

FUNERAL ::

En la parroquia de San Juan Bautista, se oficiará mañana un funeral a la memoria del señor Salvador Pantillo, cuyo fallecimiento fuera tan lamentado recientemente.

COMPROMISO MATRIMONIAL

En el próximo mes de noviembre será formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María del Cármen Gómez Cullen con el doctor Rodolfo Doglioli, pareja que pertenece a calificadas familias de nuestra sociedad y hasta quienes llegarán numerosas felicitaciones.

EMPATARON COLON Y PLATENSE

El Team Local Jugó Mejor Pero no Supo Aprovechar las Oportunidades

A. RIVAROLA ABRIO EL SCORE Y EMPATO EL PUNTERO A. MINUTTI

Los dos goales fueron marcados en el primer período a los 23 y 25 minutos

LAS PRINCIPALES ACCIONES

No fué muy numerosa la cantidad de aficionados que ayer se dió cita en el field de Colón para presenciar el match interprovincial, a cargo de los primeros equipos de esta entidad y Platense de la capital federal. Sin dudas, la tarde un poco pesada contribuyó a restar público a este interesante partido.

EL PRELIMINAR

El match preliminar estuvo a cargo de la cuarta de Colón y el combinado de la Inmaculada Concepción. Este encuentro resultó interesante y reñidamente disputado, finalizando con el triunfo de Colón por 5 goales contra 2.

EL MATCH DE FONDO

A las órdenes del referee Loreto Oliva, los cuadros se alistaron así:

Platense: Curti; Ibáñez y Blanco; Speroni, Spitale y Pajoni; Minutti, Sánchez, Mezzadra, Ferrara y Guzmán.

Colón: Cainelli; Flores y Perna; Sianiega, Gatti y Becchio; Yommi, Rivarola, Malacarne, Seghini y Sánchez.

A las 15.50 horas, Malacarne inició el juego. Desde el primer momento Colón se situó en la ofensiva, llevando cargas bien combinadas, debiendo la defensa visitante esforzarse para evitar la caída de su valla.

Goal anulado

A los 4' Seghini y Sánchez llevaron un bonito avance que finalizó el primero con un centro alto. Encaró Malacarne logrando posesionarse de la pelota y tras una rápida acción despidió un shot esquinado que llegó a la red, pero el referee anuló el goal por hands del delantero colonista.

Insistieron los locales y un centro ceñido de Sánchez provocó una nueva situación de apremio al arco defendido por Curti, hasta que éste logró posesionarse de la balla y alejó el peligro.

El primer avance de Platense, a los 6', lo neutralizó Sianiega a costa de un corner, que alejó Rivarola.

En el otro campo, una cortada de Rivarola brindó una excelente oportunidad a Yommi para abrir el score, pero éste luego de cortarse, remató en las manos del guardavalla.

Perna salvó

A los 7' Ferrara logró cortarse ante un pase largo de Spitale y pese a ser molestado por Flores remató al rincón opuesto donde se encontraba Cainelli. Cuando ya la ball iba a trasponer la línea, surgió Perna y alejó débilmente. Recibió Sánchez y remató con fuerza, pero nuevamente Perna, en un gran esfuerzo, que el público aplaudió largamente salvó a su valla de una caída segura. Este había sido el segundo avance a fondo que había llevado el quinteto visitante.

Del rechazo logró cortarse Yommi, pero nuevamente le faltó serenidad para rematar, ya que a escasos metros del arco, tiró a las manos de Curti. Este detuvo a medias, pero pudo recuperar la ball enseguida.

Siguió presionando Colón que en los primeros 10' superó visiblemente a su rival y nuevamente Curti intervino con inseguridad ante un shot de Malacarne.

A los 12' el arquero visitante se arrojó sobre la ball cortada por Malacarne, impidiendo que la tomara Yommi.

Goal errado

A los 18' Yommi se cortó ante un pase de Rivarola y junto al arco combinó a Malacarne, el que remató sin dirección perdiendo así otra magnífica oportunidad para abrir el score.

Becchio, apremiado por el veloz Minutti, cedió corner a los 20'. El mismo winger lo hizo efectivo, recibiendo Spitale, que shoteó con fuerza, conteniendo Cainelli a medias, pero Perna logró alejar.

Pasados los 15' las acciones se equilibraron, atacando ahora Platense con gran peligrosidad.

Gran shot de Mezzadra

A los 22' Mezzadra, que venía actuando con acierto, despidió un violento shot desde más de 25 metros, que Cainelli logró desviar ligeramente, dando la ball fuertemente contra un parante, donde Perna recogió el rebote y logró alejar.

Goal de Colón

A los 23' quedó abierto el score en la siguiente forma: Becchio habilitó a Sánchez y éste combinó con Seghini. El insider se desprendió inmediatamente de la ball, recibiendo Rivarola, quien, sin dilación alguna — desde fuera del cuadro grande — con un violento shot cruzado que escapó al control de Curti. Fué un goal de excelente factura, que el público aplaudió largamente.

El empate

Dos minutos habían transcurrido desde la apertura del score, cuando los visitantes lograron el empate en la siguiente forma: Una rápida entrada de Ferrara produjo un amontonamiento en la misma boca del arco, del que logró sacar provecho Minutti, quien ante la indecisión de Cainelli, remató con suma violencia, el arquero local alcanzó a tocar la ball, pero la violencia del tiro le venció las manos, quedando decretado el empate.

Mal fallo

A los 30' el referee le hizo perder una excelente oportunidad a Colón para marcar otro goal. Malacarne, al recibir de Seghini se cortó rápidamente y en el momento que el referee hacía sonar el silbato, remataba con fuerza, marcando el goal. El árbitro penó un offside que no existió, pues el centro forward local debió pasar un hombre antes de cortarse y al darse cuenta de su error, comenzó uno nuevo, ya que hizo efectuar un foul favorable a los locales. Becchio se hizo cargo del tiro libre y su fuerte shot fué bien contenido por Curti.

Platense, a esta altura había reaccionado bien y su delantera se prodigaba peligrosamente. Con todo, los locales fueron los que siguieron perdiendo las mejores oportunidades para hacer goal.

A los 35' Malacarne se cortó y remató junto al arquero, deteniendo éste, pero el centro forward pudo cortar la ball hacia el centro donde se encontraban tres de sus compañeros esperando el pase.

A los 39' los delanteros colonistas realizaron una serie de combinaciones frente al arco visitante, hasta que Sánchez, excelentemente colocado, despidió, desde cerca, un violento tiro que pegó en el cuerpo de Curti, recibiendo Ibáñez, quien alejó.

En los últimos minutos los visitantes se hicieron presentes en la ofensiva, pero sin que se registraran acciones dignas de mención.

SEGUNDO PERIODO

El conjunto visitante sufrió una serie de modificaciones en el segundo período: Mosquera reemplazó a Blanco, quien pasó de centre half en lugar de Spitale. Lavanchy ocupó el puesto de Mezzadra y éste pasó de insider derecho en lugar de Sánchez, que continuó actuando a la izquierda, en reemplazo de Ferrara.

Desde los primeros minutos los locales se situaron en la ofensiva, la que mantuvieron a lo largo de los 45'.

A los 8' Malacarne perdió otra gran oportunidad de aumentar el score, ya que al recibir un centro de Yommi, remató sin otro enemigo por delante que el arquero, pero su shot careció de dirección.

A los 13' un shot de Yommi pegó en la valla y el rebote logró desviarlo Curti al corner. Efectuó el tiro de esquina, recibiendo Rivarola, quien cabeceó hacia el centro. Tomó la ball Malacarne, quien la impulsó con el taco hacia el arco, pero Sánchez recibió y de sobrepique, junto mismo al arquero, remató con violencia, haciendo pegar la pelota en el cuerpo del guardavalla, donde Ibáñez logró alejar.

Oportunidades como la descripta perdió varias el team local en este período, ya que Platense, cuyos jugadores sentían visiblemente el esfuerzo realizado en el match de anteayer frente a F. C. Oeste, actuaron muy por debajo de sus antecedentes. Con todo, los locales, cuyos wingers estuvieron en un día desastroso para el remate, no supieron procurar la forma de vencer limpiamente la valla custodiada por Curti.

Nuevos cambios

A los 16' Sánchez (de Platense) abandona el field, entrando nuevamente Ferrara. Tres minutos más tarde sale Pajoni y en su lugar entra Fernández, pero a los 25' vuelve a entrar el half Pajoni para reemplazar a Ibáñez.

No variaron las características del partido en el resto del match y con Colón en el ataque finalizó el partido, con un empate de un goal por bando.

El "Oso" Díaz se Halla Aquí

Ayer hallamos en el field de Colón al popular ex jugador de Gimnasia y Esgrima de Santa Fe, Jerónimo Díaz, quien nos informó que se halla de paseo en nuestra ciudad, visitando a sus familiares. Está radicado en Rosario y juega en la segunda división de Vélez Sársfield de Bs. Aires, donde se traslada todos los domingos.

Los dirigentes de Vélez nos decían ayer que el "Oso" se halla en gran forma y goza de mucha estimación en el club.

CURTI SALVA ESPECTACULARMENTE A SU ARCO

LA NOTA GRAFICA MUESTRA uno de los instantes más álgidos del encuentro de ayer. Emilio Sánchez recibe la pelota solo frente al arco y en el momento que shotea, Curti se arroja sobre la pelota, la que va a golpear en su pecho, siendo luego retomada por el guardavalla que, de esa manera, salvó a su valla de una caída inminente. La jugada se registró en la segunda etapa

DESCALIFICARON A MAXIMINO

2a. SECCION

EL ORDEN

REPUBLICA ARGENTINA — SANTA FE, MARTES 13 DE OCTUBRE DE 1936 — SEGUNDA SECCION

Colón Domino la Mayor Parte del Match

Carecieron sus Forwards de la Noción del Goal, en Especial los Wingers

Los jugadores de Platense sintieron el esfuerzo realizado el dia anterior

ACTUO MAL LORETO OLIVA

La temperatura reinante en el día de ayer, poco propicia para la práctica del foot ball, y molesta hasta para los mismos espectadores, restó concurrencia al encuentro interprovincial realizado entre Platense de Buenos Aires y Colón de ésta, al mismo tiempo que influyó en el deslucimiento de las acciones que que no alcanzaron el brillo esperado. No obstante eso la paridad del score que se mantuvo durante casi todo el desarrollo del encuentro, ya que solo transcurrieron dos minutos desde el goal de Colón hasta que Platense empató posiciones, retuvo el interés de los aficionados asistentes al match, quienes urgieron la definición de la brega en muchas oportunidades.

Diremos desde ya que el conjunto local hizo méritos para obtener la victoria por que controló las acciones en la mayor parte del encuentro. Platense solo hizo buen juego en los últimos 25 minutos de la etapa inicial, presionando Colón en todo el resto del partido. Pero ese dominio colonista resultó totalmente infructuoso por dos motivos: por el empeño de sus delanteros en cerrar el juego, lo que facilitó notablemente la labor de la defensa visitante, y por su absoluta falta de serenidad en unos casos y capacidad en otros, para inclinar el score en su favor, especialmente en el segundo período cuando se vió a Yomi y E. Sánchez errar goales inexplicablemente, amén de dos remates elevados en situación sumamente propicia, uno a cargo de Malacarne y el otro de Seghini. Para no ser injustos en la determinación de los factores que se interpusieron en el camino de la victoria colonista a pesar de su mayor predominio, diremos que Curti, el goal keeper "calamar", tuvo una excelente actuación y en algunas oportunidades buena suerte.

ACTUACION DE PLATENSE

Para juzgar el desempeño de Platense hay que tener especialmente en cuenta el bravo encuentro que disputó anteayer frente a F. C. Oeste, en el cual debió echar mano de todos sus recursos para no perder el título de invicto, y el subsiguiente viaje en tren desde Buenos Aires a nuestra ciudad, circunstancias éstas que disminuyeron notoriamente su capacidad física. En el segundo tiempo el jugador Pajoni nos manifestó que estaban totalmente deshechos y por cierto que no tenía necesidad de decirlo, por que se notaba tanto en el esfuerzo que hacían los integrantes del team invicto para jugar, como en los sucesivos cambios que hicieron en ese período.

Es lógico que en ese estado no pudieran reeditar las performances anteriores en nuestro medio, pero, no obstante eso alcanzaron a demostrar en los últimos 25' del primer período, que juegan buen foot ball y saben procurarse oportunidades propicias para la conquista del goal, comprobando esto último que han subsanado el defecto que los relegó a un segundo término en otros campeonatos a pesar de la bondad de su desempeño.

En la actuación individual debe destacarse en primer término la labor cumplida por Curti, a la que nos hemos referido más arriba, el empeño de Minutti, un elemento promisor de las inferiores, y con la reserva de su estado físico, la serena eficacia de Ibáñez y las excelentes acciones combinadas, que en los aludidos 25' de la primera etapa realizaron Mezzadra y Sánchez.

DESEMPEÑO DE COLON

A pesar de que dominó en la mayor parte del encuentro, no tuvo ayer Colón un desempeño que pueda calificarse precisamente de acertado, ya que no supo sacar provecho de las numerosas situaciones que se le presentaron, falla sería en un equipo desde que su capacidad integral aparece notoriamente disminuida cuando revela insuficiencia para la conquista del goal, objetivo primordial de todas las jugadas que se realizan.

Ya hemos nombrado los hombres que perdieron las mejores oportunidades y sobre ellos debe incidir la mayor responsabilidad del empate, especialmente sobre los elementos veteranos a los cuales se les puede exigir mayor serenidad de la que hicieron gala. Hubo momentos en que el team colonista realizó un buen juego de conjunto, pero ese acertado desempeño, invariablemente, se diluyó en el cuadro grande en una serie de jugadas incoloras e imprecisas.

La apreciación del desempeño de los jugadores sugiere en primer lugar la observación del discreto desempeño que le cupo a Malacarne en el puesto de centro forward, donde se mostró entrador y peligroso, hasta el punto de que fué el delantero que amenazó con mayor eficacia la estabilidad del arco adversario, pudiendo anotarse en su contra nada más que el remate elevado del segundo período, hecho sobre el arco. Rivarola trabajó con su empeño habitual, pero no tuvo el acierto de otros partidos, por lo que resaltó más la desventaja de su retrasada ubicación en el campo de juego. Seghini actuó bastante bién en la primera etapa, pero decayó en la segunda. En la defensa se destacó la pareja de zagueros y Becchio. Cainelli se mostró flojo de manos, Gatti estuvo solo discreto y Sianiega no supo cumplir con su cometido.

EL REFEREE

Loreto Oliva controló el interprovincial de ayer en forma desacertada. Durante el primer tiempo cometió numerosos yerros, casi exclusivamente en perjuicio del team local y en la segunda etapa continuó con sus desaciertos, solo que en esta mitad de juego cargaron los dos equipos, mas o menos equitativamente, con las consecuencias de ellos.

CURTI BLOQUEA LA BALL CON FIRMEZA

EL ARQUERO "CALAMAR", que ayer tuvo un excelente desempeño, intercepta con seguridad un centro de Sánchez, bloqueando la pelota con absoluta seguridad, al mismo tiempo que evita la atropellada de Seghini

EL PUNTAJE DE ATLETISMO

Cumplida la antepenúltima fecha, el puntaje de atletismo correspondiente a la Olimpíada de Primavera, es el siguiente:

1o.—Pedestre	37	puntos
2o.—V. y Resistencia	29	"
3o.—Ferroviario	22	"
4o.—Regatas	17	"

Cambió la Tapa del Cilindro

Todos los premios de éste corresponden ahora a Baragiola

LOS PREMIOS

Las versiones circulantes durante el desarrollo de la carrera Standard de anteayer en la Avenida Costanera y de las cuales nos hicimos eco en nuestra edición anterior, relacionada con la denuncia contra Maximino, quien había arreglado su coche. Estos rumores se confirmaron en todas sus partes, pues, ayer por la mañana a las 8.30 horas, se reunieron en el local de la Escuela de la Rivera, la comisión técnica de la carrera, señores Victorio Orsi, Urbano Vignolo, Domingo Ochoteco, Cayetano Baragiola y Luis Brosutti, procedieron a la revisación de los coches que resultaron clasificados y que momentos después de finalizada la prueba fueron depositados en uno de los galpones del citado establecimiento.

Revisado el coche Ford No. 1 de Massimino, que resultó clasificado primero, se comprobó que la tapa del cilindro había sido reemplazada por la denominada tipo B, adaptable pero no standard. En mérito a ésto, la comisión resolvió la descalificación, otorgando el primer premio al coche No. 2 de Baragiola, el segundo a Galeano, tercero a Brosutti y cuarto a Brussa.

También perdió Massimino su primer puesto de la primera serie, que pasa a Brosutti, como así también el premio record de la vuelta en la eliminatoria, que corresponde ahora a Baragiola.

El acto de la entrega de los premios tendrá lugar el miércoles próximo a las 19 horas, en la Escuela de Mecánica del Automóvil, calle General López y San Lorenzo.

La comisión organizadora de la prueba se muestra satisfecha por los resultados de la carrera, dado que todo se desarrolló normalmente y no hubo que lamentarse ninguna desgracia.

El público que asistió a la prueba se ha calculado en 7.000 personas aproximadamente.

LA RECAUDACION

La recaudación alcanzó a la suma de $ 5.000, suma bastante apreciable si tenemos en cuenta que esta carrera se realizaba por primera vez en nuestro medio.

UN BALE ORGANIZA EL C. Sp. AMENABAR

La subcomisión de fiestas del Club Sportivo Amenábar, organiza para el sábado próximo un gran baile para sus asociados en su local de calle Urquiza 1247 a las 21 horas. Dada las simpatías que goza esta entidad y los prestigios de la misma se descuenta que asistirá a esta reunión [illegible] una numerosa cantidad de familias.

FUE INJUSTA LA DERROTA DE ALFORJA EN PALERMO

El jockey de la favorita se confió demasiado

FRACASO VENEZIA

Desde que se conocieron las ratificaciones para esta prueba, quedó asegurado el éxito del cotejo, puesto que Alforja, Venezia, Canicula y Elida, juntamente con Justicia, cuya obligada ausencia fué sensible, constituyen el conjunto más calificado de su sexo, en la generación que tiene por crack a Medicis. Todas ellas tenían títulos para pretender el triunfo. Alforja acababa de adjudicarse el clásico Enrique Acebal; Venezia en esa misma carrera llegó tercera muy próxima a la ganadora, con inconvenientes; Canicula llegaba a la prueba con el prestigio que le acordaba su victoria en la Polla de Potrancas y Elida, luego de un exitoso debut, fué cuarta en el clásico Acebal, a medio cuerpo de la hermana de Iago. Las cuatro cumplieron su compromiso en excelentes condiciones de preparación.

Desfile previo y segunda cotización

El desfile preliminar de las cuatro rivales, fué atentamente observado por el público, que pudo así apreciar el insuperable training que todas ellas lucían. La primera en aparecer en la pista fué Canicula, poco después salió Venezia, tras la hermana de Iago desfiló Alforja y cerró el paseo previo Elida. Desde las primeras operaciones del beeting, figuró cotizada en primer término Alforja, como podrá verse en las cifras de la segunda cotización que damos a renglón seguido:

Segunda Cotización

Elida	1078	168
Venecia	2255	304
Sanicula	786	189
Alforja	3790	362
Totales	8009	1023

Desarrollo de la carrera

Poco después de la hora fijada en el programa, las cuatro competidoras tomaron la ubicación q' el sorteo les asignó de antemano en las cintas. Por los palos está Elida, a su costado Canicula, después Venezia y por el lado exterior Alforja.

No tardó el starter en dejarles el camino libre, haciendo funcionar las automáticas en momento propicio para que las cuatro participantes soltaran sin desventaja.

Resueltamente Elida se constituyó en líder desde el primer momento y con tren lento fué cubriendo la distancia perseguida por Alforja, Venezia y Canicula, en ese orden. En el palo de los mil metros la puntera lleva un cuerpo de ventaja y Canicula pasa al tercer lugar, dejando en último término a Venezia.

En el codo, Elida, por los palos, con un cuerpo de luz, trata de no perder terreno, mientras el piloto de Alforja, muy confiado, a juzgar por su postura, de la superioridad de su piloteada, no trata de acercarse a la puntera, dejando que ésta se distancie un tanto al entrar en la recta.

Recien frente a la tribuna de los socios Batista exige a su cabalgadura y la hija de Picarero responde bien, descontando rápidamente ventaja, pero la proximidad del disco le impide dar alcance a Elida, perdiendo una carrera que pudo haber ganado.

La ganadora fué muy bien dirigida por el jockey Elías Antúnez, que a igual que el cuidador Penna, completó con este triunfo un bonito doblete.

Tiempos parciales

Primeros 200 metros		14"
" 1000	"	1' 4"
" 1200	"	1'17"
" 1800	"	1'52"2/5
Ultimos 1800	"	1'50"2/5
" 1000	"	1' 3/5
" 800	"	47"
" 200	"	12"1/5

Tiempo total para los 2.000 metros: 2' 4" 3/5.

DESACERTADA ESTUVO LA CATEDRA EN LA ULTIMA REUNION DE LAS FLORES

Sin embargo, los resultados no estuvieron fuera de la lógica

Una tarde muy mala tuvieron nuestros aficionados en la última reunión de Las Flores pero en esta oportunidad, contrariamente a lo que ocurre siempre, debemos reconocer que nadie más que el público fué el culpable de los batacazos por cuanto los animales que lo produjeron aparecían como los más indicados de la cartilla.

En efecto, Pintón pagó en la carrera de primera hora más de cuarenta pesos por boleto a ganador siendo que el pupilo de Zapata ha demostrado condiciones muy discretas que no desconocen los aficionados porque el aludido mestizo mereció la atención de la prensa porque protagonizó varios "affaires" de resonancia.

Estrellador que debutaba contó con más de 300 boletos a ganador, hecho que, sinceramente, no sabemos a que atribuir por cuanto el tal Estrellador no es nada extraordinario como para que se lo considerara poco menos que imbatible en este compromiso, según nosotros lo comentábamos y lo confirmó el mencionado animal al sólo alcanzar el tercer puesto en Pintón y Miramar, que de ganar hubiera pagado más de veinte pesos por boleto.

A continuación se le dejó pagar más de catorce pesos a Queternero que después de Sarandi era el más indicado a la victoria, sobre todo teniendo en cuenta que ya había quebrado su "mala racha" y que se había largado a correr de firme.

Nosotros tenemos un alto concepto de este pupilo de Zapata y ya compuesto totalmente esperamos que superará las performances cumplidas en nuestro medio por Sarandi y Aladino, a quienes superaba siempre en Paraná.

Tuyú, por no ser menos, pagó casi $ 20 a placé siendo éste otro sport completamente injusto.

UNA ESPLENDIDA VICTORIA

Soncito, gran favorito de la tercera carrera, triunfó brillantemente demostrando condiciones extraordinarias que no tardarán en significarle nuevos éxitos a los simpáticos colores del stud de don Silvio Rosal.

La yegua Verynice se comportó dignamente, finalizó a sólo medio cuerpo del ganador delante de calificados elementos. No hay dudas que en manos de Luraschi esta hija de Gaulois hará una brillante campaña en las pruebas extraoficiales. También puede considerarse muy bueno el tercer puesto de Machalen que experimentó ciertos tropiezos sin los cuales hubiera cumplido mejor papel.

SE OLVIDO A PALO A PIQUE

Era mucho lo que andaba Palo a Pique en sus ejercicios, tanto que se resolvió llevarlo a Rosario por cuyo motivo se le anotó en una carrera que podía ganar, sin embargo, se prefirió correrlo de nuevo en Las Flores porque anteriormente no había respondido contando también con ensayos de primer orden.

Pero al fin se dignó responder a sus buenos ensayos el hijo de Farol y ya vimos como triunfó con un suculento dividendo sobre la yegua Vagoneta que mejor corrida pudo resultar la ganadora.

Pisito que fué el favorito del talent no tuvo figuración en el marcador.

OTRA SORPRESA DE AÑARAY

Sin embargo, todavía los aficionados no habían pasado por el momento más culminante de su "tragedia". Añaray fué la encargada de asestar el golpe funesto a nuestra afición al ganar con facilidad la carrera de quinta hora repartiendo cerca de cincuenta pesos por boleto a ganador, sport que pocas veces se registra en la pista de Las Flores.

La hija de Fugaz que anteriormente había repartido un dividendo parecido, sólo reunió 40 ganadores y 26 placés contra 1101 y 535 respectivamente.

El segundo puesto lo ocupó Arlo, que es, sin duda, tan "burro" como su hermano Loar y los puestos inmediatos del marcador fueron integrados por Idiota y Olympus que corrieron en yunta y fueron los favoritos del talent.

SE "DESTAPO" MALITO

Pese a que el hijo de Sicuani tenía cumplido los mejores ejercicios preparatorios, no fué jugado en primer término como nosotros esperábamos, pero ello se justifica porque en otras oportunidades había fracasado no obstante el hecho de haber trabajado con éxito durante la semana.

Favorito fué cotizado Chumbo con más de quinientos ganadores, en segundo lugar se jugó a Polizón que fracasó completamente finalizando último y luego se apostó a Malito que al final de las cotizaciones apareció con más de 290 ganadores y 117 placés.

Malito, a quien le había sentado espléndidamente el breve reposo a que fué sometido — aquí debemos llamar reposo a un caballo cuando no corre todos los domingos porque es notable la influencia benéfica que para nuestros caballos constituye un "descansito" de quince o veinte días, cuando no menos— se comportó dignamente y logró batir sin mayor dificultad a sus adversarios repartiendo un reconfortante dividendo.

Campero que debutaba en nuestro medio y que demostró condiciones muy estimables, se clasificó segundo del hijo de Sicuani precediendo a Chumbo, Carpidor y Polizón que en este orden se clasificaron.

HIPICAS

OTRA VICTORIA SE ADJUDICO EL BUEN CACHORRO

Fácilmente derrotó a Primer Nieto

Todos los anotados fueron presentados en la última carrera, donde como decimos más arriba Cachorro, que fué el favorito se impuso con facilidad relativa sobre Primer Nieto, el que corrió a la retaguardia.

Dada la señal de partida se destacó al frente Hijoenegro, seguido de Filidor, Quiñé, Bebito, Cachorro, Gallardo y Primer Nieto, cerrando la marcha.

En el derecho opuesto Bebito avanzó al tercer puesto y Cachorro al cuarto, agrupándose los restantes. Entre codos Hijoenegro se distanció un par de largos de Filidor, y cuando pisaban frente al poste demarcador de los 900 metros Quiñé fué al segundo puesto.

Una vez pisado frente al semáforo de los 700 metros Bebito apuró el tren de carrera y una vez frente a los 600 metros se colocó segundo, dando buena impresión a sus allegados. Pero el jockey de Cachorro espiaba los movimientos de los delanteros y al bien desembocada la recta final estuvo presto a la carga y conjuntamente con Gallardo que atropelló por junto a los palos, pasó al frente presentándole lucha al tensionista de Tedeschi, al que doblegó una vez que pisaron el terreno frente a las populares, para desde ese instante seguir en ganancia hasta la recta final y contener relativamente fácil la atropellada de Primer Nieto, el que entró segundo, delante de Gallardo e Hijoenegro, que completaron los puestos del marcador.

CHIQUILLO LOGRO GANAR BIEN EN EL HIPOD. ROSARINO

Cotizado favorito, el hijo de Zig Zag logró imponerse en reñida lucha, a nuestro conocido Me-lo, en la primera carrera del programa del domingo en el hipódromo Independencia.

Chiquillo fué dirigido por el jockey Eleuterio Greme y estableció en la distancia de la carrera —1.200 metros— el espléndido tiempo de 1'17" 2/5, tiempo que pone de manifiesto la bondad de la performance del pupilo de Bancalari que iba concediendo cuatro kilos de ventaja a Me-lo.

BARRIOS ESTUVO MUY BIEN EN LA CUARTA CARRERA

Dirigió al ganador Palo a Pique

Una actuación muy lucida tuvo el jockey Buenaventura Barrios en la cuarta carrera del domingo último donde, jinete en Palo a Pique, logró una laboriosa victoria sobre la yegua Vagoneta.

Barrios corrió como correspondía al hijo de Farol y en los tramos decisivos lo lanzó en una recia atropellada que le valió conquistar el primer puesto con medio cuerpo de ventaja sobre la dudosa hija de Pueblero o Mayor.

Vencieron Ayer a los Referees Amateurs

EL EQUIPO DE LA LIGA PROFESIONAL de referées, q' ayer venció a la de los amateurs, por un tanto contra cero

BIEN VENCIDOS POR LOS PROFESIONALES

El team de los referées amateurs que ayer cayeron vencidos por los profesionales en un match interesante.

Los Referees Profesionales Ganaron Ayer

Silvio Tochi marcó el único goal del partido

EL ALMUERZO

Como estaba anunciado, ayer por la mañana se realizó un match amistoso entre los referées profesionales y amateurs. El cotejo fué dirigido por Fortunato Bonesso y la lucha resultó interesante en todo su transcurso. Correspondió el triunfo al eleven profesional, quien logró anotarse la victoria por un goal contra cero, marcado por S. Tochi, al recibir un rechazo parcial del arquero, por shot de Grecco, resultado merecido, ya que en el segundo tiempo fué visible la presión del team ganador. Conviene destacar que los perdedores jugaron con 10 hombres, por no haber concurrido Barrera.

Los cuadros tuvieron la misma formación anunciada en nuestra edición anterior, con excepción de Romero, quien reemplazó a Madeo en el equipo de los profesionales.

Luego del match se le hizo los honores a un suculento almuerzo criollo, salpicado con abundante chopp y "tintillo".

Un Susto le Pegaron los Casados a los Solteros

El domingo último por la mañana se llevó a cabo en el field de American un match por un asado criollo entre asociados casados y solteros de ese club terminando empatado en tres tantos por bando, por lo que indica el jabón que se habrán llevado los solteros puesto que de los casados el más joven contaba 37 años.

El cuadro de los casados formó así:

D. Augusto Rhor; A. Gondino P. Lucro García; J. Calcagno, A. Lucro García, H. Gasco; R. Scarafía, P. Baraggia, L. Buizo, S. Fontana y D. Piñón.

Los goales fueron marcados por Baraggia (2) y Scarafía.

En la A. Costanera se Disputará el 18 el Gran Premio C. de Bs. Aires

Organizado por el Automóvil Club Argentino se disputará el domingo en la Capital Federal el "Gran Premio Ciudad de Buenos Aires", competencia en la que han prometido intervenir los más destacados volantes del país.

La reglamentación de ésta prueba es la siguiente:

REGLAMENTO:

Artículo 1o. — El Automóvil C. Argentino resuelve hacer disputar el día 18 de Octubre de 1936, a las 9 horas, una carrera para automóviles de fuerza libre denominada Gran Premio Ciudad de Buenos Aires, reservándose el derecho de postergarla o suspenderla si razones de fuerza mayor lo obligasen, previo acuerdo de la C. D. A. o Comisario Deportivo en su caso o si el número de inscriptos no llegara a treinta.

CIRCUITO

Art. 2o. — La prueba se disputará en el circuito existente en la Avenida Costanera entre las calles Canning y Dorrego de la ciudad de Buenos Aires, que tiene un recorrido de 2650 metros y sólo podrán participar en la misma los corredores que tengan o hayan tenido licencia y que hubieran tomado parte en cualquiera de las siguientes carreras: 100 Millas de Concordia, 100 Millas Cincuentenario de Laboulaye o Gran Premio Circuito Lincoln. Podrán participar también los corredores radicados fuera del país.

INSCRIPCIONES

Art. 3o. — El registro de inscripciones será abierto el día 10 de Octubre de 1936, a las 9 horas en la Sede Central del A. C. A., calle Libertad 1235, Buenos Aires debiéndose cumplir con los siguientes requisitos:

a) Llenar y subscribir la boleta de inscripción por duplicado y presentarla con el importe de la misma, que se fija en $ 100.— m|n., para los socios del A. C. A. y entidades afiliadas a la C. D. A. y $ 150.— m|n., para los corredores libres. Dichas sumas les serán devueltas a todo corredor inscripto que se presente y largue en las eliminatorias y en la serie q' le corresponda.

b) Presentar las licencias de concurrente y conductor de la AIACR, estas últimas, tanto del conductor como del acompañante. Los interesados que no posean estos documentos deberán solicitarlos a la C. D. A. con tiempo suficiente como para poder presentarlos juntamente con las boletas de inscripción. Los menores de 22 años tendrán que entregar una autorización legal del padre, tutor o encargado, extendida ante juez de paz o escribano público.

c) Los concurrentes podrán inscribir sus coches sin necesidad de indicar el nombre del conductor, pero deberán cumplir con esta última formalidad antes del cierre de las inscripciones, debiendo el conductor y acompañante presentar sus correspondientes licencias.

Art. 4o. — El registro de inscripciones será clausurado el día 14 de Octubre de 1936, a las 18 horas en la Sede Central del A. C. A. Los interesados que lo deseen podrán inscribirse telegráficamente debiendo enviar el telegrama antes de la hora fijada para la clausura de las inscripciones y confirmarlo por carta cuyo sello postal pruebe que fué depositada a la vez que el telegrama y en la cual se incluya el importe de la inscripción.

ACOMPAÑANTES

Art. 5o. — En los coches de dos asientos será facultativo llevar acompañante, quien no podrá conducir el coche. La persona que en tal carácter intervenga deberá hallarse debidamente habilitada por la C. D. A.

ELIMINATORIAS

Art. 6o. — El día 17 de Octubre de 1936, dentro de las horas que oportunamente se indicarán, siempre que el número de inscriptos fuera superior a 30, se procederá a efectuar una eliminatoria y clasificación entre los inscriptos, la que servirá para establecer de acuerdo con el menor tiempo empleado, el número de orden de largada de 30 competidores. Estos tendrán derecho a realizar una segunda tentativa corriéndose, en este caso, el menor tiempo empleado.

El inscripto que no se presentare a disputar la eliminatoria o prueba de clasificación a la hora que se le comunique, perderá el derecho de intervenir en las mismas, y por lo tanto a participar en la carrera. Si el número inscriptos fuere de 30, el número de orden se adjudicará de acuerdo al resultado de la prueba de clasificación. Al corredor que fuere eliminado en la prueba de selección se le devolverá el importe total de su inscripción.

Si se realizase la prueba con un número de corredores inferior a 30 y no menor de 18, el total de los participantes será dividido en tres series.

SERIES

Art. 7o. — Se disputarán tres series en las cuales podrán participar como máximo diez coches en cada una, siendo éstas de 12 vueltas al circuito o sean 31.800 kilómetros. Estas series se disputarán en la siguiente forma:

Primera Serie: Coches números 21 al 30.

Segunda serie: coches números 11 a 20.

Tercera serie: coches números 1 al 10.

Entendiéndose que el número más bajo de cada serie ocupará la cuerda interna en la pista.

FINAL

Art. 8o. — Los doce mejores competidores clasificados en las tres series disputarán la prueba final sobre 30 vueltas al circuito o sean 79.500 kilómetros, correspondiéndole la cuerda interna de la pista al conductor que hubiera obtenido el mejor tiempo en cualquiera de las tres series, siguiéndole los demás en el orden. Esta prueba final será largada a los 30 minutos después de finalizada la última serie.

LARGADAS

Art. 9o. — Tanto en las series como en la final, los competidores largarán en pelotón, con los motores en marcha.

CLASIFICACION

Art. 10. — Todo competidor, para ser clasificado, deberá terminar la carrera tripulando su máquina y por los propios medios de la misma.

Después de la llegada del primero, tanto en las series como en la final, los demás competidores terminarán únicamente la vuelta q' han comenzado, deteniéndose después de cruzar la línea de llegada en el lugar que se indicará oportunamente. Los conductores serán clasificados de acuerdo a la mayor distancia recorrida desde la iniciación de la carrera hasta el paso final arriba indicado, y aquellos que no completaran esta vuelta, de acuerdo a la mayor distancia recorrida en menor tiempo, siempre que hayan cumplido 8 vueltas en las series y 20 vueltas en la prueba final.

Después de la llegada del primero en las series y final, el control será levantado a los tres minutos.

Art. 11. — Será clasificado vencedor del Gran Premio Ciudad de Buenos Aires el competidor, que tripulando una máquina regularmente inscripta, cubra en menor tiempo el recorrido total de la prueba final, o sean 30 vueltas de pista.

AUTOMOVIL

Art. 12. — La carrera será de fuerza libre, por lo que podrán intervenir automóviles de carrera preparados o no en el país, sin limitación de cilindros, número de revoluciones, uso de compresor o turbo, sean éstos de fabricación nacional o extranjera o cualquier otra modificación, pero será obligatorio el uso de carrocería especial de carrera o baquet de uno o dos asientos.

Art. 13. — Todo automóvil, cuya construcción pueda ofrecer peligros, que no se ajuste a lo establecido en los artículos 91 al 96 del R. D. A. o que tenga escape directo a tierra, será excluído de la prueba.

Los artículos citados del R. D. A. son los siguientes:

91. — En los coches preparados o de carrera los frenos deben ser de un sistema que accione sobre las cuatro ruedas, con un mando a pie y otro a mano. Este último, considerado como el freno de emergencia, podrá accionar sobre las ruedas traseras o delanteras o sobre un tambor especial.

92. — Cualquiera que sea el sistema del cierre del capot en los coches especiales o de carrera, es obligatorio asegurar a éste por medio de una o varias correas fijadas en el bastidor del coche, debiendo ésta o éstas abrazar por completo el referido capot.

93. — Todos los coches preparados y especiales de carrera deben tener un piso o tabique que separe el motor del compartimiento del conductor. Este piso será de metal y de un espesor mínimo de 2 mm. En caso de emplearse aluminio, de un espesor mínimo de 3 mm.

94. — Los coches preparados y especiales de carrera deben estar equipados con un dispositivo al alcance de la mano del conductor, que permita cerrar instantáneamente la alimentación del combustible proveniente del o de los tanques con que cuenta el coche.

95. — Es obligatorio el uso de espejo retroscópico en todas las pruebas. Debe encontrarse colocado en forma que el conductor tenga la mejor visión posible del costado derecho, vale decir, del lado por el que debe ser pasado. El espejo contará con una superficie útil o inferior a 70 ctms. cuadrados y estará colocado en forma que tenga una vibración mínima.

96. — Los coches deben estar provistos de un extinguidor de incendio de una capacidad mínima de 1/4 litro, ubicado en forma que pueda ser utilizado con facilidad en caso de emergencia.

Art. 14. — Ningún automóvil de los que intervengan en la prueba, como tampoco sus tripulantes podrán llevar, ostentar o distribuir publicidad comercial alguna durante el desarrollo de la prueba. Sólo se permitirá exhibir la inscripción que autorice la C. D. A., dentro de las condiciones establecidas en el art. 97o. del R. D. A. y dentro de las siguientes medidas: 60 centímetros de largo por 20 centímetros de alto.

PREMIOS

Art. 15. — Se establecen los siguientes premios en efectivo, que alcanzan a la suma de $ 15.400 moneda nacional.

Por Cada Serie: Al primero $ 1.000; Al segundo $ 500; Al tercero $ 300; Al cuarto $ 200; Al quinto 100.

FINAL

Al Primero $ 3.000, medalla de oro al conductor y acompañante.

Al segundo $ 2.000, medalla de oro al conductor y acompañante.

Al tercero $ 1.000, medalla de Vermeil al conductor y acompañante.

Al Cuarto $ 750, medalla de Vermeil al conductor y acompañante.

Al quinto $ 500, medalla de plata al conductor y acompañante.

Al sexto $ 250, medalla de plata al conductor y acompañante.

ELIMINATORIAS

Al mejor tiempo registrado en las eliminatorias $ 300; Al que le sigue en el orden $ 200; Al que le sigue al anterior $ 100.

DIEZ PRIMERAS VUELTAS DE LA PRUEBA FINAL

Al Primero $ 300; Al segundo $ 200; Al tercero $ 100.

VEINTE PRIMERAS VUELTAS DE LA PRUEBA FINAL

Al primero $ 300; Al segundo $ 200; Al tercero 100.

Además de los premios arriba mencionados, podrán instituirse otros premios, cuya nómina se dará a conocer oportunamente por escrito y suscripta por el presidente y secretario de esta entidad al Comisario Deportivo, con tiempo suficiente como para que los competidores puedan notificarse de ello.

DISPOSICIONES VARIAS

Art. 16. — El día de la disputa de la prueba no se permitirá efectuar entrenamientos a una velocidad mayor de 70 kilómetros por hora.

Art. 17. — Todo participante q' haya firmado su boleta de inscripción reconoce y se obliga a respetar el presente reglamento, el R. D. A. y todas las resoluciones posteriores que pueda tomar el organizador y Oficiales Deportivos, con el previo acuerdo de la C. A. A. o Comisario Deportivo en su caso. Siempre que ello sea posible, se dará conocimiento a los participantes de las resoluciones tomadas.

Art. 18. — Si durante el desarrollo de cualquiera de las series, a juicio del Comisario Deportivo, la continuación de éstas se tornara peligrosa como consecuencia de causas imprevistas, la prueba podrá ser anulada, devolviéndose a los competidores que hubieran largado el importe total de su inscripción.

Pero si uno o más competidores hubieren cubierto por lo menos la mitad de cualquiera de las tres series, éstos serán clasificados en el orden de acuerdo a la mayor distancia recorrida en menor tiempo, abonándoseles el total de los premios en efectivo estipulados.

Si la prueba debiera suspenderse sin haberse disputado una de las series, a los competidores que se encuentren en estas condiciones, se les devolverá el importe íntegro de sus inscripción.

Si el certamen se suspendiera en la prueba final, se abonará a los corredores los premios que se hayan adjudicado en las series, más el total de los premios en efectivo asignados para la clasificación final, de acuerdo a la mayor distancia recorrida en menor tiempo.

Art. 19. — Salvo los casos previstos por el R. D. A., toda reclamación deberá formularse por escrito dentro de la hora de terminada la carrera, debiendo ser acompañada por la suma de $ 100, suma que no será reembolsada sino en el caso de reconocerse el fundamento de la reclamación o por acuerdo de la C. D. A.

Art. 20. — El organizador se reserva el derecho de tomar antes o durante el desarrollo de la prueba, en concordancia con lo dispuesto en el art. 17, todas aquellas medidas que considere oportunas para el mejor éxito de la misma.

Art. 21. — Los participantes de la prueba intervienen por su cuenta y riesgo propio. El A. C. A., declina toda responsabilidad por los daños o perjuicios que sufrieren u ocasionaren a terceros, en personas o cosas, así como por cualquier transgresión a leyes u ordenanzas de tráfico.

ES PROBABLE QUE EL 18 NOS VISITE OTRO TEAM PORTEÑO

Atlanta o Chacarita Juniors vendrian a jugar con Unión ese dia

GESTIONES BIEN ENCAMINADAS

El domingo próximo no proseguirá la disputa del campeonato profesional porteño debido a que ese día se disputarán las finales de los torneos que se están disputando en esta semana con motivo de la Semana Ciudad de Buenos Aires.

Aprovechando la oportunidad de poder traer un equipo porteño, las autoridades del Club Unión han iniciado con bastante éxito las gestiones pertinentes para conseguir la visita de Atlanta o Chacarita Juniors, los teams que han aceptado ya las condiciones ofrecidas por Unión.

Cualquiera de los dos equipos que venga, estará en condiciones de ofrecer un buen espectáculo ya que los dos han venido cumpliendo excelentes performances en el campeonato profesional y ocupan puestos destacados en la tabla de posiciones.

En caso de confirmarse esta noticia, Unión solicitaría al Consejo Directivo fecha libre para el domingo, solicitud que debe ser atendida teniendo en cuenta que muy pocas veces se les presentará la ocasión de poder traer un conjunto de Buenos Aires.

Para darle mayor realce al partido Unión designaría su equipo titular, con lo que estaría en condiciones de poder hacer un buen papel frente a los calificados rivales.

En posesión de mayores datos informaremos ampliamente a nuestros lectores.

SERVIDOR SERA UNO DE LOS MEJORES FONDISTAS

Demostró su calidad en la última carrera el buen hijo de Serio

En cuatro presentaciones ha logrado tres victorias en impecable estilo éste buen hijo de Serio del cuidador Gusetti. La que mas nos entusiasmó fué la que consiguió el último domingo sobre Fray Pepe —caballo de calidad de quién tenemos formado un alto concepto— marcando un tiempo realmente notable en la distancia de la carrera.

En efecto, 1' 32" 1/5 en nuestra pista equivale a un poco más de 30" en la del hipódromo Independencia y demasiado sabemos nosotros que en aquel hipódromo corren caballos muy buenos que pocas veces marcan ese tiempo en la distancia.

Servidor corrió en la descubierta a poco de ordenarse la suelta y no abandonó ésta colocación durante la carrera no obstante haber corrido con parciales excelentes y ser apremiado seriamente por un caballo de clase como es Fray Pepe y que había sido corrido "entretenido".

Indiscutiblemente, la victoria alcanzada por Servidor es inobjetable y prueba que en el hijo de Serio tendremos a uno de los caballos mejores del momento.

Con Servidor Gusetti podrá cumplir una campaña muy buena porque es un animal ganador de poca suma que en los handicaps debe ir muy favorecido en el peso.

Honolulú Llegó 2o.

Lo derrotó bien Bernabé

Cinco potrillos salieron a la pista en la prueba del comienzo, donde Honolulú, que reprisaba, fué el favorito.

Largada la carrera, Giovanni asumió al frente durante cien metros, pero al cabo de ellos Bernabé tomó el comando seguido ahora por Honolulú, mientras Giovanni corría tercero delante de Platino —por afuera— y P. Cónsul.

Así continuaron hasta la recta final, donde Honolulú al costado de Bernabé y Primer Cónsul más abierto, cargaron sobre el puntero, dando la sensación de dominarlo. No fué así, sin embargo. Bernabé malogró el avance de ambos y cruzó la meta con 3/4 cuerpo sobre Honolulú que a su vez precedió por un largo a Primer Cónsul.

Los 1.500 metros fueron cubiertos en 1'30" 4/5.

GIMNASIA FUE VENCIDO EN LA FINAL

[illegible] CAPITANES Y EL REFEREE

FLORES, capitán de Colón, PAJONE, de Platense y Loreto Oliva, qu[illegible] ayer tuvo a su cargo el match que sostuvieron [illegible] estos dos equipos

Universitario de Buenos Aires los Venció Ayer en Paraná por 34 a 30

Con esta victoria, se clasificó campeón del torneo realizado en la vecina orilla

REGATAS VENCIO A ESTUDIANTES

PARANA, octubre 12.—En el local del Club Estudiantes de esta ciudad se disputaron hoy los últimos matches de basketball del torneo organizado por la entidad local y en el cual estaba en juego la copa Intendente Municipal

REGATAS VENCIO A ESTUDIANTES

El primer encuentro estuvo a cargo de los fives de Regatas Santa Fe y Estudiantes de Paraná, perdedores del día anterior

Este partido lo ganó Regatas Santa Fe en forma holgada por el score de 28 a 13

LA FINAL

La final estaba a cargo de Gimnasia y Esgrima de Santa Fe y Universitario de Buenos Aires que el día anterior vencieron a [illegible] atas y Estudiantes.

El match final resultó interesantísimo y muy reñido, el numeroso público que presenció la lucha entre los destacados fives aplaudió por igual a los dos bandos quienes hicieron un verdadero derroche de energía y habilidad

Al final logró imponerse Universitario de Buenos Aires por el ajustado score de 34 a 30 con lo que se clasificó campeón de este certamen, adjudicándose la Copa Intendente Municipal

Por la noche el Club Estudiantes ofreció una recepción a las delegaciones visitantes que alcanzó lucidos contornos.

Instante en Que se Produce el Goal de Platense

LUEGO DE UN PROLONGADO ENTREVERO frente al arco local, Minutti shoteó con fuerza, alcanzando a interceptar la ball Calnelli, pero ésta se le escurrió de las manos elevándose y se introdujo en [illegible] rco. En la nota gráfica aparece la pelota en camino definitivo hacia el [illegible]

Guimard y Fenoglio son los Candidatos en el T. Mayor

Ambos ocupan el primer puesto en la tabla de posiciones actualmente

EL MATCH GUIMARD v. FENOGLIO

[illegible] 11 partidas y el segundo [illegible]

campaña brillante [illegible] que ocupa el primer [illegible] la tabla desde [illegible] rá ya próximo a finalizar

LOS CANDIDATOS

Los dos [illegible] candi[illegible]

[illegible]

GUIMARD v. FENOGLIO

Posiblemente definirá este torneo la partida que deben disputar [illegible]

ganador de la misma [illegible]

[illegible] torneo [illegible] resta disputar partidas bravas

[illegible]

[illegible] Guimard [illegible] que debió

[illegible] PEONATO INTERPROVINCIAL

[illegible] Feno[illegible]

Guimard, P[illegible]

Posición en el torneo amateur

San Lorenzo encabeza la tabla

La posición actual de los equipos que intervienen en el campeonato [illegible] que patrocina [illegible] Football, es la siguiente:

J G E P Pts

[illegible]

Fernando Paja, Ramón Maestri, y Pablo Ivancevich [illegible] Mesquida J. Moore [illegible] San Juan, Adrián Gómez [illegible]

A. Burgos [illegible] La Plata, Carlos Hugo Mal[illegible]

Juan Carlos [illegible] Bahía Blanca, Julio Benza, Andrés Pusso, Pedro Hartmann

equipo santafesino en las dos primeras ruedas, por ausencia de [illegible]

LOS MATCHES EN ROSARIO

Los partidos correspondientes a la primera fecha de la segunda [illegible]

Sparta v. Argentino
Provincial v. Belgrano
[illegible] v. Newell's O. B.

La prueba de autos en San Jorge, ayer

En la localidad de San Jorge [illegible] de 66 kilómetros, [illegible] por el Club A. San [illegible]

[illegible] 25 corredores con coches Ford, modelo S, obteniéndose los siguientes resultados:

1o. Zacarías Mesina en 49' 14"

E. Blanco Ganó en Lincoln, ayer

Lincoln, 12. — Hoy se disputó [illegible] tacados volantes del país. [illegible] las series del día anterior ga[illegible]

Los resultados de la final fue[illegible]

VISITARON AYER "EL ORDEN"

[illegible] Ferreyra y Victorio Frigerio, el jugador Mario Pajone [illegible] y Rodríguez, visitaron ayer nuestra redacción, en cuya circunstancia le fué tomada la presente nota gráfica.

EL FESTIVAL DEL C. ZANNI

Los festejos del nuevo aniversario

En la sede social del C. Zanni, se realizó el gran baile que con motivo de cumplirse un nuevo aniversario [illegible] a las familias de sus asociados. La reunión alcanzó brillant[illegible]

Barrera es el scorer porteño

[illegible] los siguientes jugadores:

Barrera	12	goals
Cosso	[illegible]	"
Cascio	[illegible]	"
[illegible]		
Varallo	6	"
Moreno	6	"
Peucelle	4	
[illegible]	4	
[illegible]	4	"
Bellsamo	4	"
Zito	4	"

Capital Ganó a Provincia

Buenos Aires, 12. — Ante una [illegible] de público [illegible] Almagro los equipos representativos de Capital y Pro[illegible]

[illegible]

Sastre, ocilla, Scopelli, A. [illegible], Matta y E. García.

Los Segundas en Buenos Aires

El sábado próximo proseguirá en Buenos Aires el campeonato [illegible]

Arg. Juniors v. Est. Porteño
[illegible] v. Gimnasia y Esgrima
Sp[illegible]
Almagro v. Chacarita Juniors
[illegible]

Atlanta
Estudiantes [illegible]
Est. de Bs. As.

Todos estos encuentros se jugarán en [illegible] cancha [illegible] indicado, iniciándose [illegible]

Perdió Velez en el Brasil

Río de Janeiro, 12. — Ante una numerosa cantidad de públi[illegible] Sarsfield de Buenos Aires. La lucha fué interesante y el par[illegible]

[illegible] po [illegible] ño por tres

[illegible] ante de los O[illegible] Il y, posiblemente, se sepa el día y lugar donde se realizará la demostración.

González Ganó Ayer en Rosario

[illegible] clasificó primero en la carrera de 10 000 metros organizada por el Club Arroyito

El tercer puesto correspondió al corredor Galiardo, del Velocidad y Resi[illegible]

Le Fué Servida una Cena a la Delegación Platense

En el Bar Tacca de Guadalupe, se realizó anoche la cena ofrecida por las autoridades del Club Colón a la delegación del [illegible] de E[illegible] Aires [illegible]

[illegible] Club [illegible]. El acto transcurrió en un ambiente de grata camaradería, prolongándose hasta las 21.30 horas.

SE FUERON ANOCHE

La delegación de la entidad porteña partió anoche a las 20, 30 horas de regreso a Buenos Aires

Delegados y jugadores parten gratamente impresionados de las atenciones que fueron objeto en su corta estadía en nuestra ciudad.

Para Junio se Anuncia la Visita de un Team Inglés

Capital Federal, 12. Se asegura que no obstante el hermetismo existente en las oficinas de la Asociación del Football Argentino, todo conocerse la noti[illegible] de que la Liga Inglesa enviará un team el año próximo para jugar en esta

El equipo profesional inglés llegará para mediados de junio

Accidente en la Carrera de Autos

[illegible] tánemente. Su acom[illegible] Tinnini resultó gravemente herido, hallándose hospitalizado.

TORNEO DE PELOTA [illegible] G. Y ESGRIMA

[illegible] por la [illegible] con el [illegible] programa

[illegible] horas: Laól y Alter[illegible] Fernando Albornoz y [illegible] (h.)

[illegible] Roberto Amavet [illegible] A. de los Reyes

Juan Fourca[illegible] Raúl Calvo

[illegible] 20 horas: Carlos [illegible] Dr. Antonio Anadón [illegible]

El Arquero de Colón rechaza con Apremio

UNA RESUELTA CARGA DE PLATENSE, termina con un pase adelantado que Guzmán pretende recoger hostigado por Ferro, suscitándose de esta manera una situación de apremio para Calnelli, que rechaza apresuradamente

El Torneo de Basket

Se juegan hoy partidos de cuarta

Correspondiente al campeonato [illegible]

[illegible] Rivadavia [illegible] Field [illegible]

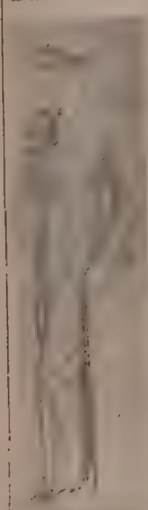
Una demostración a A. Baragiola

Los amigos del señor A. [illegible]

[illegible] había ocupado el segundo puesto, pero como Maximino fué descalificado por haber arreglado el [illegible] le corr[illegible] puesto

[illegible] de nuestro [illegible] de que goza en nuestro medio

MALISANI & DEL PINO


Con la nueva [illegible] ofrecemos a Ud. [illegible]

TRAJES A DAMAS

RECUERDE DEL TRAJE DE [illegible] AL TRAJE MAS FINO

CASA MALISANI & DEL PINO

[illegible] — U. T. 3267

SANTA FE

Asistencia Pública

la VACUNA antivariólica

No tiene ningún peligro, por el contrario, es un preventivo seguro de la VIRUELA

ENFERMEDAD MUY GRAVE

VACUNESE Y HAGA VACUNAR A LOS SUYOS

INFORMACIONES SOCIALES, JURIDICAS Y POLITICAS DE LA LOCALIDAD DE JOBSON

Apreciaciones transmitidas sobre las actividades proselitistas y el estado de las agrupaciones en el departamento

El domingo, en colaboración con el día de la Madre Cristiana, se ofreció una misa de comunión general, en la iglesia parroquial San Juan Bautista. Terminado el oficio religioso, sirvióse un chocolate en el patio interior del templo, acto que alcanzó destacados contornos en razón de haber concurrido al mismo lo más representativo de nuestra sociedad.

ENFERMOS

Continúa delicado de salud, el señor Pedro Venturini.

Sin mayores alternativas, sigue enferma la señora María Vda. de Moretti.

Con una leve mejoría la señorita Alicia Paz.

INFORMACION POLITICA

Hasta la fecha, la única fracción que en el departamento da muestras de vida es la Unión Cívica Radical (Comité Nacional), tratando de movilizar, si bien por asuntos de su vida interna, su electorado. En cuanto se refiere a la Unión Cívica Radical Impersonalista el Comité Departamental, sigue acéfalo. De acuerdo a lo que oportunamente anotáramos, renuncio, indeclinablemente, la mayoría de sus miembros, aduciendo como causa su disconformidad con la política denominado "absorvente" del jefe de policía departamental cuyo valor electoral, ha dejado de ser lo que en años anteriores, en razón de su prolongada ausencia de este departamento y en cuyo interín ocupara un cargo nacional olvidando por completo a sus amigos. Se alude además a su poca suerte en política, actualizándose lo acontecido en el año 1928, cuando los impersonalistas, al ver el espectáculo que ofrecían sus comités repletos de contribuyentes, afirmaban, días antes del comicio, ganar por una abrumadora mayoría, siendo el resultado una ingrata sorpresa, pues los personalistas, que aparentemente no contaban con votantes, se adjudicaron la victoria en aquella oportunidad, por una aplastante derrota infligida a los impersonalistas. Aquello, que por entonces se consideró un desastre, fué el motivo, para que uno de los líderes, hermano del actual legislador nacional, doctor López, se ausentara del departamento, para no volver más hasta la fecha.

[illegible]

ENFERMOS

Mejoran los señores Miguel Caballero y Julio Pérez.

TRIBUNALES

Por el Juzgado en lo Civil y Comercial a cargo del doctor Tulio Martilotti, secretaría del Escribano Público Emilio Gómez, se han dictado los siguientes autos resolutorios:

María Gasparutti, Vda. de Tozzi, sobre sucesorio. Apruébanse en cuanto por derecho hubiere [illegible]

[illegible] Inés López, sobre inscripción [illegible] se ordenar la inscripción del nacimiento de la menor Inés López en el Registro Civil, como ocurrido en la Gallareta, departamento Vera, el día doce de noviembre de mil novecientos veintiuno, debiendo hacerse gratuita [illegible]

[illegible] chaqui contra Ferrocarril Santa Fe, sobre apremio, se resuelve ordenar se lleve adelante la ejecución, hasta hacerse el acreedor pago íntegro del capital, intereses y costas. En doscientos cincuenta pesos y ciento cincuenta pesos, regúlanse los honorarios de los doctores Carmelo Piedrabuena y José María González [illegible]

REGISTRO CIVIL

Defunciones: Agripina Arrieta, argentina, tres meses; Laureano Duarte, argentino, 75 años; Juan Ernesto Stebler, suizo, 61 años, Petrona Godoy, 18 años, argentina, Juan [illegible] 14 años; Florencia Ruiz arg. 3 años.

Matrimonios — Rafael A. Rojas, con Ana Cuevas argentinos. Gregorio Enriques, con Nemesia Taborda, argentinos.

De MACIEL

La acción contra la langosta

[illegible] el deseo que muchos [illegible] tienen que arar sus [illegible] de trigo y lino y tam[illegible] caminos todos sin excep[illegible] de destruir todos los [illegible] por cuantos medios [illegible] su alcance, y son ayudados [illegible] familiares.

[illegible] se cobra alquiler por la [illegible], hay muchos colonos que [illegible] de recursos y quienes les [illegible] a ser difícil conseguir medios [illegible] defensa.

SEMENTERAS

Con buen tiempo y buena perspectiva, se desarrollan [illegible]

SALDOS EXPORTABLES

CIFRAS OFICIALES

[illegible] gún informa el Ministerio de [illegible] los saldos exporta[illegible] [illegible] o y maíz al 10 [illegible] no sigue: trigo, [illegible]

[illegible] exportación de [illegible] el 1o. de enero hasta el 9 del [illegible] arrojaba estas cantidades: [illegible] 1.083.518 toneladas; lino, [illegible] 737; maíz, 5.871.822. En [illegible] exportaciones en igual pe[illegible] fueron como sigue: [illegible] 214 toneladas, lino 1.456.417, [illegible] 5.298.254.

[illegible] las cantidades referentes al [illegible] está incluida la harina exportada como trigo.

MUNICIPALIDAD DE SANTA FE

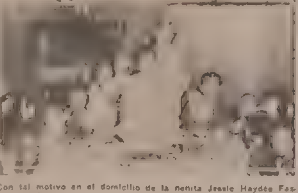
[illegible] to a lo establecido en la Ordenanza respectiva, y por [illegible] superior, cítase por intermedio de este aviso a los [illegible] de nichos vencidos en Agosto pasado, para que en [illegible] e treinta días, contados desde la fecha de esta pu[illegible] [illegible] arrendamiento de los mismos. Vencido este único plazo, los ni[illegible] que no se hubieren atendido se mandarán desocupar, pa[illegible] los restos que contengan a una fosa común sin clasifi[illegible]

Sec.	No.	Clase	Inhumados
13	43	Grande	Francisco Villamea
21	32	"	Juan Grimaldi
23	11	"	Felipa Carales de Mendoza
23	20	"	José Cosentino
23	30	"	Antonio Domingo Pérez
54	104	"	Margarita Solas de Fernández
54	158	"	Luis Millano
55	6	"	Mateo Danelo
55	7	"	Silvio Mac
55	50	"	Francisco Giliberto
55	51	"	Dioliria Amparo Fayo Zavalla
19	64	Chico	René Mabel Herrero
19	94	"	Julio César Michelli
22	29	"	Juana Zarza
33	19	"	r)Teresa Ferriso de Mendicino
45	14	"	Leda Gentile
46	3	"	r)José Bolzico

Oficina Demográfica, Septiembre 10 de 1936.

50496 del 19,9 al 18 10 36

En un cumpleaños en San Cristóbal



Con tal motivo en el domicilio de la nenita Jessie Haydée Fasola Altolaguirre reuniéronse las amiguitas de ésta, dando lugar a una hermosa fiesta infantil, donde los asistentes fueron espléndidamente obsequiados por los dueños de casa.

(Foto "El Arte Moderno")

Baile a Beneficio en Rafaela

Bajo la activa dirección de la Sociedad de Damas de Beneficencia se organiza para una fecha próxima una interesante reunión

La Sociedad de Beneficencia que preside la señora Magdalena C. de Lorenzi y que tiene a su cargo la administración del Hospital de Caridad Jaime Ferrer, de esta ciudad, activa en estos momentos la organización de un baile social a su total beneficio, el que se efectuará en el amplio salón del Pabellón de Industrias, de la Sociedad Rural, el cual será adecuadamente arreglado para ese objeto. De lo importante que resultará este espectáculo bailable cabe mencionar la contratación de dos orquestas.

Debido a que se trata de la institución máxima de caridad y que por lo tanto necesita de la contribución de todas las personas filantrópicas para velar por el desenvolvimiento holgado y constante del nosocomio, la C. D. del mismo ha [illegible] suprimir las invitaciones y poner en conocimiento del público que el citado baile a realizarse el día 24 del corriente sea realmente popular, quedando en consecuencia invitadas todas las personas [illegible] ella también a fin de que contribuyan con su presencia a realizar el espectáculo que será brillante y contribuir a la vez a engrosar los ingresos del establecimiento citado.

DEMOSTRACION

Antes de ausentarse del [illegible] valiente a su nuevo destino, la ciudad de Corrientes donde fuera trasladado con el mismo cargo de gerente del Banco Hipotecario Nacional el Sr. Víctor [illegible] empleados bancarios [illegible] moso reloj y cadena de oro [illegible] dando el señor Allosio, altamente agradecido y gratamente emocionado por la actitud simpática asumida por sus colegas subalternos.

JUAN CALCIATTI

En todos los círculos de esta ciudad ha repercutido dolorosamente el fallecimiento del señor Juan Calciatti, acaecido después de haber soportado una larga dolencia.

El extinto estaba ligado al comercio donde ha actuado durante varios años y en la política.

El fallecimiento del Sr. Calciatti, [illegible] hogares de [illegible] sando el sepelio [illegible] un sentido pesar, donde se ha adherido vari[illegible] la que partió [illegible] gran cantidad [illegible] acompañó sus r[illegible] menterio munic[illegible].

NUEVO COMERCIO

[illegible] nuevo comercio [illegible] [illegible] índole en esta ciudad [illegible] [illegible] hilo y seda y otras novedades [illegible] El propie[illegible] [illegible] y está instalado [illegible] Boulevard Santa Fe 367.

LA YERBA

Dióse a conocer las cifras del censo de cosecha y plantación

El Ministerio de Agricultura dió a la publicidad las cifras del censo realizado [illegible] las plantaciones de yerba mate y el rendimiento de la cosecha de ese producto. Este censo se efectuó de acuerdo a lo dispuesto por la ley nacional 12236, que en su artículo sexto ordena la creación del registro nacional de [illegible]

Las cifras totales del censo son las siguientes:

Explotaciones censadas 7640 [illegible]

[illegible] kilogramos.

Comparando [illegible] el informe— de las últimas tres cosechas, que fueron en 1933, 81.827.476 kilogramos; en 1934, 63.874.404 kilogramos, se de[illegible] [illegible] cimiento, que de seguir en dicha proporción, cubrirá en pocos [illegible] consumo interno [illegible]

[illegible] nuevas plantaciones por un período de cinco años que fijó la ley nacional 12236, agrega el informe, circunscribe a su proceso no mal este peligro de superproducción, que ahondaría la crisis porque pasa la industria.

A continuación se detallan las cifras parciales de las sumas y radios y termina la información consignando las unidades originariamente plantadas cada año las que arrojan un aumento considerable, pues en el año 1934 las cantidades de plantas del año son de 2.744.149 y [illegible]

PROBLEMAS QUE EN RESISTENCIA Y TODO EL TERRITORIO URGEN SER RESUELTOS

Nuestro asiduo colaborador en la capital norteña emite sus juicios sobre diversos puntos de importancia

De LL. Campbell

Conocido es que por hoy, y desde hace ya algunos años, el factor principal que impulsó el progreso en el Chaco, fué des[illegible] de la explotación maderera [illegible] el cultivo del algodón que por cierto se hace en gran escala y con resultados altamente satisfactorios.

Estudiada la posibilidad del aprovechamiento de la semilla del algodón, compróbase que de [illegible] obtendrían aceites comestibles y otros derivados, y es así como en Resistencia surgieron [illegible] todos sus contornos [illegible] y a la par el desarrollo de la población — multitud de fábricas de tanino y aceites que emplean grandes masas de trabajadores, pero que también crean para dicha ciudad el más [illegible] problema de orden higiénico que deberá resolverse sin pérdida de tiempo, mediante un [illegible] y con la intervención del gobierno propio que como ya dijimos urge elegir en Resistencia.

En los veinte días que permanecí aquí en Resistencia, preocupado por los principales problemas que de orden social [illegible] — agrega nuestro colaborador [illegible] días [illegible] fas de atmósfera húmeda como la ciudad permanece envuelta en una nube de humo y olor casi insoportable que [illegible]

[illegible]

[illegible] que las autoridades [illegible] preocupadas de este [illegible] problema de higiene que [illegible]

[illegible] ado y a la vez [illegible] que este mal [illegible] con lo ante[illegible] deseo y [illegible] brieas y las autoridades [illegible]

medios de [illegible] cios [illegible] y en concordancia con su costo.

Hay que hacer llegar al Chaco buenas carreteras que permitan el tránsito y transporte de mercaderías, maquinarias y otros elementos de [illegible]

Hay que controlar las tarifas de transporte y obligar a las empresas ferroviarias a [illegible] a la vez que mejorar sus servicios.

Hay que facilitar toda posibilidad de que los [illegible] en formación y los [illegible] tapera antin[illegible] gentes de trabaj[illegible] go dejar inmensas [illegible] de campo acaparado [illegible]

[illegible] una Argentina nueva [illegible] mocrática en la que [illegible] con fe, con orgullo y [illegible] porque en el [illegible] el mayor esfuerzo [illegible] vir, trabajar y [illegible] cual hace [illegible]

[illegible] la y paciencia de trajeros la habitan [illegible]

[illegible] Maschwitz, que el día 24 [illegible] contraerá enlace con el señor Juan Morando (Foto [illegible])

HAY QUE INTENSIFICAR LA AGRICULTURA EN EL CHACO

[illegible] nuestro colaborador la necesidad de resolver de inmediato todos los importantes prob[illegible] [illegible] en especial [illegible] cultura.

El Chaco debe p[illegible] de la [illegible] trabajadores [illegible] que habrá que [illegible] pequeñas [illegible] facilitando a aquella [illegible] el cultivo y la posibilidad de [illegible]

Ventas de la Casa Francisco 2o. Morando

Procedente de Santa Clara de [illegible]

Novillos 1 con 1610 kilos, a [illegible] con 1375 a 021 20. 4 [illegible] 1 con 360 a [illegible] 0 a 020 80; 3 con [illegible]

Toruno 1 con 580 a 018 20.

REMATE JUDICIAL POR ROQUE VIVAS

[illegible]

LAS TRANSFORMACIONES AGRICOLAS OPERADAS EN LOS ESTADOS UNIDOS

La adopción de los modernos implementos han cambiado radicalmente la faz de las actividades agrarias en la Nación del Norte

En los últimos cincuenta años ha tenido lugar una verdadera transformación agrícola en los Estados Unidos, pero bien esto salta a la vista, son relativamente pocos los que se dan cuenta del importantísimo papel que en ello han desempeñado los modernos aperos, según declaran los ingenieros agrónomos al servicio del ministerio del ramo.

Tierras en que hace treinta años no se consideraba práctico, desde el punto de vista económico, el cultivo del trigo, producen este ahora con excelentes ganancias, en virtud del bajo costo de producción, lo cual a su vez se debe, más que a nada, a los tractores y máquinas mixtas, pues mientras con una yunta un hombre no puede segar más de 81 áreas de mieses al día, con una máquina mixta de 4 metros 57 centímetros de largo manejada por dos hombres pueden segarse de 8 a 10 hectáreas diariamente.

Las máquinas mixtas han hecho también especialmente productivo el cultivo de la soja en grandes extensiones de terreno en la región maicera del país. Las máquinas ensiladoras, por su parte, hicieron posible el transformar el cultivo de las poco productivas siembras de la región de los Grandes Llanos, en el de ricos y utilísimos productos alimenticios para el ganado, y con máquinas modernas han podido asimismo los agricultores de la cuenca del Misisipí extender el cultivo del heno.

Al mismo tiempo que se reducía en la Carolina del Sur, Georgia y Alabama el cultivo del algodón, extendíase éste en tierras de Tejas y Oklahoma consideradas antes como poco propicias para el caso pero en las cuales hoy día, no obstante ser relativamente pequeño el rendimiento obtiénense grandes ganancias con ese cultivo merced al bajo costo de producción que resulta del empleo de las modernas máquinas agrícolas.

El perfeccionamiento de los aperos de labranza de fuerza mecánica trajo consigo como consecuencia inmediata el que aumentasen de tamaño las haciendas de campo, así como el empleo de grandes máquinas pero la tendencia actual es la de adaptar la fuerza mecánica a las haciendas pequeñas, a lo cual se debe el advenimiento del tractor de un solo arado y la pequeña segadora-trilladora, por no mencionar sino dos de esos aparatos.

Las máquinas ya disponibles, y el perfeccionamiento continuo a que se los vaya sometiendo seguirán, sin duda alguna, transformando más y más la agricultura, así en lo que se refiere a la extensión de los cultivos ya emprendidos, como en lo que respecta a los nuevos.

De Lag. Paiva

Margarita María Banús en el día que hizo su primera comunión.

De GALVEZ

Disolución del Centro Progreso

En la asamblea extraordinaria de socios, convocada por tercera vez acaba de resolver la disolución del centro Progreso, en virtud de no haber podido constituir nueva comisión directiva, y con tal motivo los fondos sociales fueron donados a la Sociedad de Beneficencia local.

INVASION DE LANGOSTA

Ha empezado a invadir el distrito una densa manga de langosta voladora en estado pesado que no ha avanzado debido al tiempo frío que reina después de las lluvias, esperando que la invasión sea inminente dado a que los distritos vecinos se encuentran totalmente invadidos.

RESULTADO DE UNA RIFA

La Comisión Directiva de la Sociedad Italia Unita, hace saber a los participantes de la rifa sorteada el 20 del pasado mes, de una victrola a beneficio del salón social, que resultó agraciado el No. 58, debiendo el poseedor pasar a retirarla de casa del secretario señor Concetto Amatto.

TRASLADO

Por reciente disposición del directorio ha sido trasladado a la sucursal de Puán, provincia de Buenos Aires, el gerente del Banco de la Nación, señor Miguel Sabaté, quien se encontraba a cargo de nuestra sucursal desde hace más de tres años y extensamente vinculado a nuestra sociedad y comercio, donde goza de generales simpatías.

VIAJEROS

Desde Rosario, el señor Bartolo Fenoglio.

—Para La Francia, don Francisco Carnero y familia.

De CAYASTA

Sensible fallecimiento

Tras de una breve enfermedad dejó de existir en ésta, en la tarde del jueves último, doña Matilde Bournissent de Gómez, que contaba con numerosas vinculaciones en esta localidad.

Su deceso, ocurrido a los 56 años, enluta a conocidas familias de Cayastá, San Justo y Laguna Paiva.

Sus restos fueron trasladados al día siguiente, desde la casa de duelo hasta la iglesia parroquial, donde el R. P. Leonardo Bianchi, de Santa Rosa, ofició una misa de cuerpo presente, siendo inhumados luego en el panteón de la familia Bournissent en la necrópolis local.

Esta última ceremonia congregó a numerosas familias relacionadas a los deudos de la extinta, las que testimoniaron el pesar que causara esta sensible desaparición.

De Ambrosetti

Fiestas patronales

Con el brillo que se esperaba, realizáronse las fiestas patronales en honor de la virgen del Rosario. El día 7 se vieron un tanto malogrados los festejos a causa del día que se presentó muy nublado quitándole entusiasmo, no obstante, su desarrollo fué hermoso; la banda de música ejecutó variadas piezas selectas; los edificios, en su mayoría, aparecieron embanderados; numerosos grupos de niñas recorrían la población, charlando animadamente y poniendo una nota de juventud en el ambiente; y la procesión que se efectuó llevando la imagen de la virgen, artísticamente ataviada, resultó concurridísimo.

La realización de los bailes no dejó nada que desear, desbordándose de público; el bazar fué muy visitado, reservando las sorpresas y alegrías al leer el contenido de sus cédulas.

La carrera entre los caballos Lomo Negro y Dormilón, concurrió un crecido gentío a observar la prueba que finalizó ganando el primero en forma fácil.

Lo que dió un mayor realce a la fiesta, en sus primeros dos días, fué la selecta orquesta local que ejecutó con tino y gusto un escogido repertorio; el concurso de vals realizado finalizó con el triunfo de la pareja formada por la señorita Alcirita Michlig y Ricardo Michlig, a quienes se los obsequió magníficamente.

Como lo tenía prometido y anunciado, se tuvo la satisfacción de recibir al Jefe de Policía don Santiago Alcardi y su comitiva, quienes tuvieron oportunidad de presenciar el desarrollo de todos los números programados, durante los cuales se les ofreció un almuerzo criollo, aprovechando los vecinos esta ocasión para renovarle el petitorio relacionado con la construcción del edificio escolar.

LLUVIAS

La noche del 8 del corriente cayó una pequeña lluvia, la que benefició en algo los sembrados anhelantes de humedad.

VIAJEROS

De y para San Cristobal, el Jefe de Policía Sr. Santiago Alcardi.

—De y para San Cristobal, el Sr. Adolfo Sokiavi, su señora e hijitos.

—De y para San Cristobal, el Sr. M. Rojas.

—De y para San Cristobal, el Sr. A. Noel.

—De y para San Cristobal, el Sr. N. Sacetti.

FALLECIMIENTO

Acaba de fallecer en la ciudad de Santa Fe, después de sufrir por un espacio de varios meses las alternativas de una grave dolencia, un hermano de nuestro viejo vecino, y maestro y amigo, don Héctor Piccioni, habiendo con tal motivo los deudos del extinto recibido los más sentidos pésames por parte de sus numerosas vinculaciones.

Colonia Gessler

Ampliación del Parque del Tiro Federal

A los efectos de ampliar un parque para juegos infantiles y reuniones de familias en el Polígono de Tiro, la Comisión Directiva se ha dirigido por nota al vecino don Miguel Tantera, solicitándole en compra una fracción de terreno de 25 por 80 metros linderos al campo de tiro.

Dado a los altos fines sociales, a que se destina, se confía en el éxito de dicha gestión.

De San Francisco

Conflicto de obreros panaderos

Llegó anoche el Delegado del Departamento Provincial del Trabajo, señor Rogelio Giúdice, con el propósito de poner fin a la huelga de los obreros panaderos que ha sido decretada por tiempo indeterminado.

Una Amable Reunión en Lag. Paiva

En el domicilio de los esposos Frutos-Yamhur tuvo lugar una interesante reunión festejando el cumpleaños del señor Miguel Yamhur, donde se sirvió a sus familiares y amistades un bien preparado almuerzo, al que asistieron las siguientes personas: Miguel Yamhur y familia, Esteban Frutos y familia, Bruno Zavalia y Sra., Pedro David y Sra., Sra. Inés M. de Gutiérrez y el joven Domingo Yamhur.

El Palo Borracho y la Paina

EN DIVERSAS CIRCUNSTANCIAS NOS HEMOS OCUPADO DE ESTE ARBOL TRATANDOLO DESDE SU ASPECTO EXTRAÑO; HOY DAMOS UN ESTUDIO RELATIVO AL MISMO QUE HA DE SER DE INTERES PARA TODOS LOS AMANTES DE NUESTRA FLORA BELLA Y UTIL CUAL NINGUNA.

Dentro de nuestra flora indígena existe una cantidad grande de forestales que, al mismo tiempo que se prestan para la industria, constituyen elementos decorativos de primer orden para la formación de parques, avenidas, etc., estando comprendido entre estos el "palo borracho", de la familia de las bombáceas, también denominado en el Norte argentino "yuchán", "samohú" o "algodón", y "paineira" en el Brasil. Existen dos especies: una con flores blanco-cremosas denominada "chorisia insignis" Kth. y la otra de flores rosadas, "C. speciosa" St. Hil. Estas dos plantas tienen un aspecto muy interesante por su forma parecida a la de una damajuana o botella bien ventruda y también porque se viste de grandes y vistosas flores desde febrero hasta fines de mayo en Buenos Aires. En invierno, al despojarse de las hojas, queda una cantidad de frutos que cuelgan, dándole un aspecto muy típico; luego, en octubre (en Buenos Aires y más temprano en el norte), al iniciarse la vegetación se abren esos frutos, pareciendo estar la planta llena de enormes capullos de algodón, llamándosele a esta fibra "paina" o "kapok" en el mercado.

Estos árboles dispuestos a los costados de una avenida son muy decorativos en toda época (Avenida Mate de Luna en Tucumán), lo mismo aislados o en pequeños grupos en los parques, sobre todo en este último caso, si tienen como fondo árboles de hoja obscura que hace resaltar el hermoso colorido verde claro de las de esta planta.

En Buenos Aires se desarrolla bien, siempre que esté algo reparada de los vientos fuertes, pues por ser muy débil la madera, es sumamente propensa a quebrarse.

Algunas características que distinguen una especie de otra: el "Chorisia Insignis tiene una flor blanco-cremosa", su tronco

Uno de los varios ejemplares de "Palo Borracho" que tanto llaman la atención de los viajeros en los paseos públicos de Santa Fe, donde crecen magnificamente

es muy ventrudo con bastantes espinas o púas de forma cónica, muy anchas en su base, que en el norte argentino llegan a tener hasta cinco centímetros de largo, su madera es rosada y blanda; el "Chorisia Speciosa" de flor rosada, su tronco no es tan ventrudo, casi desprovisto de espinas, madera no tan blanda, generalmente se desarrolla más en altura, hasta 15 metros en Buenos Aires, y 25 metros en el norte.

SIEMBRA

La siembra se hace en canteros, colocando las semillas a 30 centímetros unas de otras y se trasplantan cuando tienen las plantitas una altura de 70 a 80 centímetros, ya sea a vivero o a su sitio definitivo; si es a vivero se colocan con 1,20 metros de separación entre sí y si es el definitivo, de 8 a 9 metros los "Insignis" y a 12 metros o más los "speciosa".

Se puede multiplicar por esta-

Un ejemplar de "Palo Borracho" en plena selva, en el distrito de Villa Angela (Chaco)

cas, empleándose este procedimiento cuando se destinan a la obtención de la "paina", ya que si se le deja crecer mucho dificulta la cosecha de los frutos, entonces las plantas se cortan a 2 o 3 metros de altura, obligándola a retoñar y estas podas se colocan como grandes estacas en el sitio definitivo para aumentar el área a explotar. Mientras las plantas son chicas, se pueden intercalar otros cultivos, para aprovechar la tierra y para que sea más económico su cuidado.

COSECHA DE PAINA

A los cinco años suele dar sus primeras flores y frutos; éstos, cuando llegan a su completa madurez, se abren longitudinalmente, apareciendo la "paina". Al abrirse el primer fruto, es el mejor índice de que se debe iniciar de inmediato la cosecha, pues es más conveniente recoger los frutos todavía cerrados y dejarlos madurar a la sombra. Tres o cuatro días después, si los frutos no se han abierto, se les abre golpeando el fruto en su extremo con una maza de madera; se retira la "paina", quedando enredada en ella una que otra semilla que se elimina colocándola en un bastidor con un tejido de alambre o hecho con cañas una al lado de la otra y se golpea con una varilla, cayendo las semillas o quedando en las rendijas dejadas por las cañas.

Si las plantas son muy altas se utilizan cañas con una red o lata, con algo cortante en el extremo, de manera que los frutos no caigan al suelo, pues con el golpe estos pueden abrirse, ensuciándose la "paina" y volando una parte.

El manipuleo de la "paina" es algo molesto, pues se desprenden de ella pequeñas partidas que irritan mucho las vías respiratorias, protegiéndose los operarios con la aplicación de un poco de vaselina en las fosas nasales.

APLICACIONES

Desde tiempo inmemorial los indígenas del norte empleaban los troncos, cortándolos a lo largo en dos y ahuecándolos con fuego, para emplearlos como pequeñas canoas que allí denominan "cachibeos". Estas canoas duran a veces más de 30 años y resisten perfectamente los barquinazos de los raigones que plagan los ríos de Misiones y del Chaco.

De la corteza del "palo borracho", que es muy dura, extraían fibras para la elaboración de sogas y esteras.

Actualmente es la "paina" el único producto que se aplica industrialmente del "palo borracho", destinándose a salvavidas por ser refractaria a la humedad y tener un gran poder de sustentación; para cubrecamas es un excelente abrigo, por el hecho de ser un malísimo conductor del calor, y al mismo tiempo muy liviano. Este material, por las cualidades apuntadas, se presta admirablemente para los trajes de aviadores, reemplazando la entretela para abrigo y por servir de salvavidas en caso de caer al agua. En las regiones muy cálidas se emplea en forma de delgadas almohadillas para proteger el vientre de los grandes calores.

El empleo en colchonetas para los bancos de jardín da un excelente resultado, por su condición ya citada de ser refractario a la humedad. Tiene, además, la "paina" una característica interesante: es algo insecticida, de manera que su empleo en la campaña del norte, donde por la humedad y la temperatura hay tanto insecto, pasa a ser un gran aliado del hombre.

Actualmente, que tanto impulso ha tomado la radiotelefonía, se le ha descubierto a la "paina" la cualidad de ser un excelente aislador o amortiguador de sonido, empleándose en los tabiques de las broadcastings.

Quema sin producir llama, lentamente, pero con una combustión perfecta, y no sería extraño que bien experimentada podría dar un gran resultado para la elaboración de mechas para explosivos, con la ventaja sobre la pólvora de que no le afecta la humedad.

Para la industria textil, todavía, y pese a los intereses puestos en juego, no se ha podido emplear ni aun mezclándola con algodón, por ser la fibra sumamente lisa y quebradiza.

La semilla tiene algo más de un 8 por ciento de aceite, que de explotarse el "palo borracho" en forma, podría resultar un interesante subproducto.

La madera no tiene hasta ahora aplicación en la industria; sólo la emplean algunos coleccionistas de insectos por ser blanda y, por lo tanto, facilitar la tarea de clavar los alfileres.

La "paina" tributa un derecho aduanero de $ 0,072 oro por kilo ($ 0.48 oro al 15 o.o) cuando viene en estado natural (partida 60, algodón natural sin pepita), pero cuando llega después de haber sufrido un principio de transformación o limpieza, paga un derecho del 42 o.o sobre su valor declarado.

SE DIVERSIFICARAN LOS CULTIVOS EN MORTEROS

Entre otros se intenta introducir el del algodón ya que la zona se presta para ese oleaginoso

Con el auspicio de la Intendencia Municipal y organizada por el subcomisario de la Defensa Agrícola destacado en esta localidad, señor Segundo I. Rojas, se llevó a cabo en el salón de la Sociedad Italiana de este pueblo, el domingo 4 del corriente, una conferencia con proyecciones luminosas sobre el cultivo del algodón, la que estuvo a cargo del agrónomo regional destacado en el departamento San Justo por el Ministerio de Agricultura de la Nación, ingeniero agrónomo Guillermo Araujo Viller, quien ante una numerosa concurrencia de agricultores y personas del pueblo, destacó la conveniencia de diversificar los cultivos de esta zona y especialmente el del algodón que podría constituir un índice de prosperidad para la misma y particularmente para los que a él se dedicaren, tal como está ocurriendo en las zonas algodoneras de otras regiones del país.

Agregó que al efecto, el superior gobierno de esta provincia, en concordancia con los propósitos del Ministerio de Agricultura de la Nación, había dictado un decreto por el que declara zona apta para tales fines y dispone la entrega gratuita de semilla a todo agricultor que la solicite.

El señor agrónomo regional, tiene su asiento en la ciudad de San Francisco, ofreciéndose gratuitamente para cualquier clase de consultas que quieran hacerle a este respecto.

A causa de esta conferencia se ha despertado mucho interés de parte de los agricultores, los que en su mayoría harán ensayos en pequeñas cantidades.

Las semillas pueden solicitarse en esta localidad, en la Municipalidad, en las oficinas públicas y al señor Rojas, en el hotel Priotti.

LAS TRILLADORAS

La circulación de las máquinas trilladoras es un complemento necesario en las tareas rurales de la recolección de los cereales que se producen en nuestra campaña. Esta circulación debe realizarse, no obstante, de tal manera que ella no se convierta en el principal factor de destrucción de los caminos.

Tanto las máquinas trilladoras como los motores que sirven para su tracción están dotados de yantas de hierro. Estos últimos suelen tener un sistema dentado, semejante al de los tractores. A que se suma el enorme peso de los mismos, es frecuente verlos circular por caminos pavimentados que han costado millones de pesos sin que en ningún momento se haga notar la intervención de la policía caminera o de las autoridades policiales y comunales de pueblos que atraviesan.

No hace muchos días ha circulado entre Oliveros y Timbúes, en el camino pavimentado a Santa Fe, una máquina trilladora de las características enunciadas, la que iba marcando una huella sobre el pavimento sin que autoridad alguna se interpusiera a su paso para desviarla hacia los caminos laterales.

Es frecuente asimismo, ver circular tractores con yantas dentadas sobre los caminos pavimentados.

Las autoridades de la provincia deberían impartir órdenes severas a las policías rurales para que impidan este género de tráfico, si es que desean evitar la pronta destrucción de los caminos pavimentados, que han costado tantos sacrificios pecuniarios al fisco.

De LAS TUNAS

El día 14 del corriente, en la iglesia de Franck, a las 9 horas, se realizará un solemne funeral en memoria del que en vida fuera el caracterizado vecino don Ignacio Heinzen, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su sentido fallecimiento.

Las hondas simpatías que el extinto dejara en todo este vecindario harán que sus deudos vean, en la ocasión de los piadosos oficios anunciados, renovarse las sinceras manifestaciones de pesar que la muerte del señor Heinzen en todos indistintamente provocara.

EDICTOS JUDICIALES: REMATES, SUCESORIOS, EJECUCIONES, CONVOCATORIAS

REMATE JUDICIAL POR
JULIO S. CISTARI

REMATE JUDICIAL POR
LUIS DEFAGOT

EL DIA 20 DE OCTUBRE DE 1936, a las 10 horas, en las puertas del Juzgado Federal de esta ciudad, calle 9 de Julio 1575, la décima parte indivisa sobre varios lotes de terrenos, con las bases y dimensiones que se expresan en el siguiente

EDICTO

REMATE JUDICIAL POR
ROBERTO SPULER

EL DIA 15 DE OCTUBRE DE 1936

REMATE JUDICIAL POR
Felipe Zaballa Saralegui

REMATE JUDICIAL POR
ANGEL SANTUCCI

REMATE JUDICIAL POR
CARLOS A. BORTHWICK

REMATE JUDICIAL POR
SIXTO CANTEROS

BASE INFIMA: $ 2.101, VALUACION PARA LA CONTRIBUCION DIRECTA

De acuerdo con el siguiente EDICTO:

Casa Carlos Borthwick

REMATE JUDICIAL POR
Carlos Alberto Borthwick (h.)

EL DIA 30 DE OCTUBRE DE 1936 A LAS 10 HORAS

REMATE JUDICIAL POR
DARIO SALVA

EL 21 DE OCTUBRE DE 1936, A LAS 10 HORAS

REMATE JUDICIAL POR
Ambrosio Jorge Bieler

REMATE JUDICIAL POR
GILBERTO S. TOCHI

REMATE JUDICIAL POR
Felipe Zaballa Saralegui

REMATE JUDICIAL POR
ROBERTO SPULER (h)

REMATE JUDICIAL POR
TEODORO CARBONNE

REMATE JUDICIAL POR
Pascual Bartolini (h.)

PROFESIONALES LICITACIONES PUBLICAS Y AVISOS ECONOMICOS

MEDICOS

ACHENBACH ENRIQUE A., Dr. Médico Cirujano. De regreso de las Clínicas de Berlín, París. Tratamiento de Sífilis. Enfermedades Internas. Corazón, Pulmones. Vías Digestivas: (Estómago, Intestinos e Hígado). Consultas: de 8 a 10 y de 14 a 18 horas. Tucumán 2641. U. T. 3763. S. T. 11180.

AGUDO FRANCO, Dr. - Médico Cirujano. Señoras y Partos. Consultas de 14 a 18 horas. Av. Rivadavia 3339. U. T. 1919.

ARROYO, Dr. - Vías Respiratorias. Clínica Médica. - Consultas: De 14 a 18 horas. San Martín 3121. U. T. 5575. S. T. 13581.

BARLETTA LUIS G., Dr. - Médico Cirujano. Especialista en partos. Horas de consulta: de 8 a 9 y de 14 a 18 horas. 9 de Julio 2849. U. T. 4129. S. T. 11477.

BELLOC JORGE E., Dr. - Médico Cirujano. Unicamente Análisis Clínicos e Histo-Patológicos. San Martín 3056. S. T. 14433. U. T. 5394.

BIGNON ENRIQUE, Dr. - Médico Cirujano. Rayos Ultra Violeta. Consultas: de 13 a 17 horas. S. T. 12788. U. T. 3813. 25 de Mayo 3258.

CABALLERO MARTIN, Dr. - De la Universidad de Bs. Aires. Atiende enfermedades internas. Secretas. Nerviosas. Consultas: de 14 a 16 horas. 1o. de Mayo 3436. U. T. 3653.

HERNANDEZ ARRULFO, Dr. Cirugía general. Partos. Del Hospital Italiano. Horas de consulta: De 15 a 18 horas. R. Pellegrini 2812.

LANDIVAR ROBERTO, Dr. - De las Universidades de Buenos Aires y París. Ex Interno del Hospital Rawson (Bs. Aires). Ex Monitor Clínico Neker. Ex Cirujano Especialista. - Hospital Italiano, Garibaldi de Rosario. - Profesor adscripto. - Enfermedades y Cirugía. Génito Urinarias (Riñón, Vejiga, Próstata). - Venéreas. De 11 a 12 y de 15 a 19 horas. Trasladó su consultorio a calle Catamarca 3646. - U. T. 5548. 44779-Pte.

MARENGO M., Dr. - Médico Cirujano. Consultas: de 14 a 19 horas. Las Heras 3363. U. T. 5320.

MONTES TOMAS C., Dr. - Médico Cirujano. Consultas de 13 a 16 horas. Maipú 3675. S. T. 15604.

NIKLISON LUIS M., Dr. - Enfermedades del Corazón y del Aparato Digestivo. Electrocardiografía. Rayos X. de 8.30 a 9.30 y de 14 a 17. 25 de Mayo 2526. U. T. 2991 y S. T. 11183. 44678-pte.

PIVIDORI ALBERTO A., Doctor Médico Cirujano. Consultas: de 14 a 18 horas. San Jerónimo 2326. U. T. 4133. S. T. 10.... Particular: U. T. 4773.

REBECHI JUAN A., Dr. - Médico Cirujano. Consultas: de 7 a 8 y de 14 a 15 horas. Boulevard Gálvez 1973. U. T. 2049.

RUHLEMANN JUAN A., Dr. - Enfermedades Internas. Regímenes Alimenticios. Ex Asistente de la Clínica del Aparato Digestivo del Hospital Saint Antoine de París. Tratamiento moderno de las Hemorroides y demás afecciones del recto. Consultas: de 8 a 9 y de 14 a 17 horas. Humberto 1o. 2331. S. T. 13133. U. T. 2193.

SONNENKALB EMILIO J., Dr. - Médico Cirujano. Ex Interno del Hosp. Pirovano. Ex Médico de la Clínica de Ginecología del Hosp. Pirovano. Ex Jefe del Consultorio de Ginecología de la Asistencia Pública. Internas. Quirúrgicas. Especialmente enfermedades de señoras y partos. Consultas de 8.30 a 10.30 y de 15 a 18 horas. 9 de Julio 2247. U. T. 2351.

SPINA, CARLOS GUIDO, Doctor Médico Cirujano. Diplomado en la Facultad de Bs. Aires. Ex Jefe de Trabajos de la Facultad de Medicina. Interno del Hospital Nacional de Clínicas. Médico Jefe del Hospital Italiano de Santa Fe. Especialmente: Estómago, Hígado e Intestinos. Consultas de 15 a 18 horas. Rivadavia 2831. S. T. 10.060. U. T. 1920.

STEVENS FRANCISCO J., Dr. Médico Cirujano. Diplomado en la Universidad Nacional de Bs. Aires. Horas de consultas: de 8.30 a 11 y de 15 a 19 hs. Ituzaingó No. 1773. U. T. 4695. Santa Fe.

TISCORNIA ANTONIO F., Dr. San Jerónimo 3743. Ausente en Europa. Pte.

TAVERNA MIGUEL G., Dr. Médico Cirujano. Enfermedades Internas. Cirugía. (Especialmente enfermedades del vientre). Diatermia. Rayos Ultravioletas. Consultas: de 9.30 a 11 y de 15 a 18 horas. Mendoza 3030. Teléfonos: U. T. 4803 y S. T. 11495.

TISCORNIA AVILIO T., Dr. - Médico Cirujano. Enfermedades Internas. Corazón. Pulmones. Nerviosas. Sífilis. Venéreas. Electricidad Médica. Diatermia. Luz Ultravioleta. Rayos X. San Jerónimo 3356. U. T. 2963.

ESPECIALISTAS

BALMA ALFREDO J., Dr. - Cirujano. Garganta, Nariz y Oído. Consultas: de 8.30 a 10 y de 14 a 17 horas. Rivadavia 2863. U. T. 2072. S. T. 13423.

CROPPI JULIO G., Dr. - Especialista de Nariz - Garganta y Oído. Trasladó su consultorio a 25 de Mayo 3151. U. T. 2772. Consultas: de 8 a 9.30 y de 14 a 18.

ENGLER MARCELO F., Dr. - Médico Cirujano. Especialista Nariz, Garganta y Oído. Ex Practicante Mayor del Servicio Otorrinolaringología del Hospital Nacional de Clínicas de Córdoba. Ex médico adscripto al servicio de Otorinolaringología del Hospital de Clínicas y San Roque de Córdoba. Horas de consultas: de 14 a 18 horas. Vera 2426. U. T. 2717.

ETCHEVES, Dr. - CIRUJANO Especialista. Garganta, Nariz, Oído, únicamente. Consultas de 8 a 10 y de 16 a 18. Trasladó su consultorio a Rioja 2444. U. T. 2654.

GOMEZ GALISIER, J. R., Dr. Médico Cirujano. Especialista en Garganta, Nariz y Oído. Consultas: de 16 a 19 horas. 25 de Mayo 2556. S. T. 12264.

MONTYN, Dr. - Enfermedades de la Reflejoterapia Nasal. Garganta, Nariz y Oído. Catamarca 2226. U. T. 6257.

TESTONI, Dr. - Médico Cirujano Especialista. Garganta, Nariz y Oído. Consultas: de 8 a 10 y de 14 a 18 horas. 9 de Julio 3176. U. T. 3847 y S. T. 11835.

ESPECIALISTAS NIÑOS

CELLO RAUL J., Dr. - MEDICO asistente del servicio de niños del profesor Schweizer en el Hospital Rawson de Buenos Aires. Atiende exclusivamente niños. Consultas: de 14 a 17 horas. Mendoza 2842. U. T. 6132. Santa Fe.

OCULISTAS

BENEY, MANUEL J., Dr. - Médico Oculista. Consultas todos los días hábiles de 2 a 6 p. m. Además los lunes, miércoles y viernes de 10 a 12. San Martín 3123. Teléfonos: U. T. 4774 y S. T. 13162.

ODONTOLOGOS

BESKOW OTTO, Dr. - Cirujano Dentista. S. Jerónimo 2452. U. T. 3323. S. T. 13648. Santa Fe.

D'ANDREA VICTOR A., Dr. - Cirujano Dentista. Av. Rivadavia 3254. U. T. 4135.

ESPECIALISTA

PIORREA ALVEOLAR

FACINO PABLO D., Dr. - DENtista. Especialista en Piorrea Alveolar. Del servicio de la especialidad del Hospital de Caridad. Consultas: de 15 a 18 hs. S. T. 12494. 9 de Julio 2622. Santa Fe.

GIMBERNAT, Doctor. - Cirujano Dentista. Horas de consulta: Mañana de 8 a 11. Tarde: de 14 a 18. Calle Vera 2444. U. T. 2571 y S. T. 13636.

MARSILI ALFREDO P., Dr. - Cirujano Dentista. Abrió su consultorio calle Calchines 1137. S. T. 15955. 46790-Pte.

POCOVI ANDRES, Dr. - Cirujano Dentista. Anestesia Regional. Orificaciones. Consultas de 8 a 12 y de 15 a 19 horas. San Martín 3216. U. T. 3641.

STEVENS FEDERICO A., Dr. - Cirujano Dentista. Consultas de 8 a 11.30 y de 15 a 18 horas. Ituzaingó 1750. U. T. 4687.

PARTERAS

AMATI ANGELA C. DE. - Partera Nacional. Recibe pensionistas. 25 de Mayo 3145. U. Telefónica 4135.

GARCIA VICTORIA M. DE. - Partera Nacional. Ex Interna del Hospital Rawson de Buenos Aires. Recibe pensionistas. Precios módicos. Urquiza 2712. S. T. 12329. Santa Fe. 49975-Pte.

MERINO JOSEFINA C. Vda. de Partera Diplomada Nacional. Titular de la Asistencia Pública y del Hosp. Italiano. Se reciben pensionistas. Tucumán 2774. U. T. 4612. S. T. 11093. Santa Fe.

ABOGADOS

BLANCHARD LEON, Dr. - Abogado. Estudio: Rosario 1779. U. T. 3121.

CABAL JUSTO I., Dr. - Abogado. Buenos Aires 2726. - Santa Fe. 46525-Pte.

CANDIOTI ENRIQUE A., Dr. - Abogado. Estudio: Mendoza 2666. U. T. 5356.

CASARAS MIGUEL, Dr. - Abogado. 9 de Julio 2958. Santa Fe.

CELLO MIGUEL ANGEL, Dr. - Abogado y Enrique J. Cello, procurador. Estudio 1o. de Mayo 2979. U. T. 4541.

DALL' ARMELLINA HUGO, Dr. Abogado. Estudio: Rosario 2778. S. T. 12811.

DURAN CECILIO, Y ARMANDO O. GANDIAGA, Dres. Abogados. Catamarca 2726. - U. T. 6116 y S. T. 12621.

FRANCIONI MANUEL J., Dr. - Abogado y ABRAHAM FRANCIONI, procurador. - U. T. 2821. San Martín 2264.

GOMEZ FRANCIA MINETTI de, Dra. Abogada. - JUAN G. GOMEZ. Procurador. Asuntos civiles y comerciales. 1o. de Mayo 1829. U. T. 2273.

GONZALEZ ALVARO, Dr. Abogado. Estudio: Moreno 3414. U. T. 6368.

GRECA Y AVILES, Dres. Abogados. Estudio: 1o. de Mayo 1869. S. T. 12362.

SCHWIND EDUARDO P., Y Eduardo N., Dres. Abogados. San Martín 3428. U. T. 3095. S. T. 10341 y 13088.

LEIVA EMILIO G. Y ROBERTO D. BEGUELIN, Dres. Abogados. Estudio: San Martín 1754. S. T. 11234.

LORENZATTI, BEGUELIN LUIS F., VILLAR ANTONIO F. Dres. Abogados. SEVERO ESQUIVEL. Procurador. Estudio: Moreno 2771, U. T. 8158.

MAYORAZ JULIO C. - Abogado. Rivadavia 3303; U. T. 6629 - S. T. 16476. — Santa Fe.

MANTARAS MANUEL J. Y MARCIAL R., Dres. Abogados. Estudio: 25 de Mayo 1712. S. T. 11610. - U. T. 5923.

MILESI JOSE CARLOS, Dr. - Abogado. Humberto 1o. 2775. U. T. 6415. S. T. 19428.

MOLINAS OVIDIO, Dr. - Abogado. Reabrió su estudio, San Martín 2021. S. T. 8312. U. T. 3747.

PIVIDORI OLINTO A. Dr. - Abogado. Estudio 3 de Febrero 2784. S. T. 12135. U. T. 4773.

TISSEMBAUM MARIANO R., Dr. Abogado. Estudio: General López 2780. - S. T. 12616. U.

UCHA ANTONIO Dr. - ABOGAdo: Ucha Francisco, Procurador. Tramitaciones judiciales, administrativas, 4 de Enero 2114. Santa Fe. S. T. 11650. U. T. 3820.

VEGA MILESSI RAFAEL C. Dr. Abogado. - ALFREDO PAEZ MONTERO, Escribano Público Nacional, 1o. de Mayo 2934. S. T. 13144. - U. T. 2565.

WEXLER VIDAL, Dr. Abogado. Estudio: San Martín 2414. U. T. 3777.

ESCRIBANIAS

CABELLO GUILLERMO. - Escribano Público y del Banco Hipotecario Nacional. Estudio completo de antecedentes. Oficina de mañana y tarde. S. Jerónimo 1911. S. T. 1346 y U. T. 2123.

LE OFRECEN SUS SERVICIOS profesionales: José Esper Mántiel, Escribano Público Nacional; Leopoldo R. Prícolo, Escribano adscripto. 9 de Julio 1735. S. T. 15603. Santa Fe.

PROCURADORES

CROCI HUGO F., ADRIANO E. LEUMAN, Procuradores. DOMINGO P. ADMINI, Rematador Adscripto. Estudio Jurídico y Técnico 25 de Mayo 1670. - S. T. 13062. - U. T. 3378.

GHIO JUAN C., Procurador. Estudio: 9 de Julio 1831. - S. T. 12744.

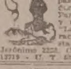
REIDEL MOISES. - ESCRIBANO Público. Vera 2276. U. T. 2230. Santa Fe. 38701-Pte.

Dr. M. GIMENEZ MELO
MEDICO VETERINARIO
Vacuna — Sueros y productos veterinarios
Análisis y tuberculinizaciones
VIAJES AL CAMPO
1o. de Mayo 1604 - S. T. 12473
U. T. 5012. - Santa Fe
42094-pte.

GORBEA Y ABAD
Escribanos Públicos
Oficina de 8 a 12 y 14 a 18 hs.
25 de Mayo 1612
U. T. 5067
47237-Pte.

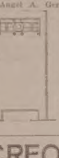
Art. COMESTIBLES

"ATLANTIC"
LA CHOPERIA MODERNA
SANDWICHES ALEMANES
$ 3 EL CIEN
Calle Rivadavia 2761. Esq. Catamarca. - U. T. 7062. - S. T. 15071 - Santa Fe
46116-Pte.



LA NIEVE, Fábrica de tallarines, ravioles, ñoquis, capeletti, moñitos y pastas finas de verdura para la sopa. Para buenos ravioles y mejores tallarines "La Nieve". Elaboración diaria a la vista del público. San Jerónimo 2222. (M. Central). S. T. 13719 - U. T. 6824. 42119-pte.

AVISOS VARIOS



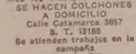
CARPINTERIA DE OBRAS DE Angel A. Gervasoni. Depósito de puertas y ventanas de varias medidas. - Trabaja con maderas estacionadas. Especialidad en aberturas para casas baratas. - Precios extremadamente convenientes. Consulte personalmente y se convencerá. - Calle Francia 2469/75. Sta. Fe. 50671|v|21|10

CREOLINA
—Y—
MATAMOSCAS
[illegible]
[illegible] S. T. 2523 - S. T. 13940

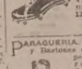
MUEBLERIA "LA FERROVIARIA". Rivadavia 2677. S. T. 13819. La distribución de muebles en el hogar le será sencilla si visita esta mueblería, donde encontrará juegos de comedor, dormitorio y diversidad de camas de bronce o hierro. En nuestros créditos, facilidades de pago. Enviamos colchonero a domicilio. 42218-pte.

ARTEFACTOS
Modernos y Económicos
Espléndido Surtido
ALLEVI & Cía.
MUEBLES
S. Martín 2265
42030-pte

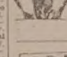
NO TIRE SUS ELASTICOS VIEJOS...



Llame a Sociedad Telefónica No. 13189, se los deja como nuevos. Retiramos y entregamos los trabajos en el día
SE HACEN COLCHONES A DOMICILIO
Calle Catamarca 3857
S. T. 13189
Se atienden trabajos en la campaña
SANTA FE
47893-pte



FOOT-BALLISTAS: ANTES DE equiparse consulten precios a "LA PORTEÑA". La casa que más barato vende artículos de Sport y Viaje. San Jerónimo 2371. - S. T. 13163. 49453-pte.



PARAGUERIA. - SOMBRILLAS y Bastones de L. Mareo. Especialidad en géneros impermeables. Compostura de todas clases. Se atiende a domicilio. - S. T. 19374. U. T. 5126. Calle San Jerónimo 2032. Santa Fe. 14457-pte.

C.D.PERINO
LETREROS EN GENERAL
M.COMAS 2624/26
S.T.19.055 — SANTA FE

DINERO, TITULOS, Etc.

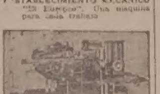
DINERO DISPONIBLE. Disponemos varias partidas de dinero para colocar sobre hipotecas al interés corriente. Rapidez y reserva. Vera 2676. U. T. 3380.

PENSION

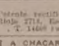
CAFE Y BAR "Bristol". Chopp Schneider. Encargue los exquisitos sandwichs que preparamos a $ 3.— el cien. S. T. 13929. U. T. 3645. S. Martín y Crespo. 41294-pte.

Automóviles, Motos, etc.

ESTABLECIMIENTO MECANICO "25 Europeo". Una máquina para cada trabajo.

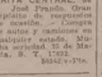


Potente rectificadora de cilindros. Rioja 2714. Esq. San Jerónimo. - U. T. 14669. Santa Fe. 50716|v|18|10

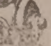


LA CHACARITA CENTRAL, de José Prando. Gran depósito de repuestos de ocasión. - Compra de autos y camiones en cualquier estado. Mucha seriedad. 25 de Mayo y la Junta. S. T. 17632. 50142|v-Pte.

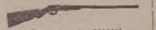
A. FONTI. Motores eléctricos. Ascensores. Montacargas. Para médicos Rayos X. Aparatos Dentales. Av. Rivadavia 2422. U. T. 5734. 37263-pte.



CARROCERIAS VArias. Autos ómnibus. Tapicería y reformas de modelos de cualquier marca de automóviles. Trabajos garantidos. Servicio de primera. Personal técnico competente. S. T. 2379. U. T. 4590. Saavedra 3360. Santa Fe. 40541-pte.



Taller Mecánico y Armería
Se componen bicicletas, máquinas de coser, fonógrafos, armas en general, cajas de hierro, llaves, etc.



Repuestos en general
ELADIO MARANI
25 de Mayo 3473 - U. T. 4753

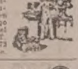
"EL RAYO". - TALLER Electro Mecánico, de Llorca y Castelfri. Bobinajes en general. Dínamos, Motores, Ventiladores, Magnetos, Radio, Telefonía. Venta de materiales para instalaciones. Bobinajes y alambrados. - Electricidad médica. Fabricación de calefactores. Rivadavia 3152. U. T. 3214. S. T. 10270.

Radiadores

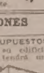
Reparaciones, arreglos y nuevos. Trabajos garantidos
SUÑER y Cía.
San Jerónimo 3338
U. T. 3527 - S. T. 10266 :: Santa Fe
49131-pte.

TRICICLOS, BICICLETAS, MOtocicletas, repuestos y neumáticos. Gran taller de reparaciones. Antonio H. Pirone. San Martín 2053. U. T. 5710. 49779-pte.

ESTABLECIMIENTO MECANICO DE PRECISION. Rectificación de cilindros, pistones, cigüeñales y válvulas. Tornería en general. Domingo ZARZA. Sgo. del Estero 2342. U. T. 4091. S. T. 19773. 39560-pte.

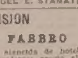


TALLER MECANICO Y cerrajería, especialidades en cajas de hierro, llaves y cerraduras en general, se va a domicilio. Moreno 2560. U. T. 4533. 49245-pte.



CONSTRUCCIONES

PROYECTOS y PRESUPUESTOS. Consúltenos para su edificio. Por igual dinero tendrá una obra más moderna. Si suministramos el terreno conjuntamente, cobraremos el 50 o/o al contado y el resto a 5 años de plazo. - U. T. 2710. S. T. 11564. 1o. de Mayo 2374. ANGEL E. STAMATI



PENSION

de **LUIS FABBRO**

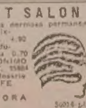
Comodidad y atención de hotel. Piezas para pasajeros: precio almuerzo, cena y cama, $ 7.50 por día. Se reciben pensionistas a precios módicos. Crespo 2554, frente a la Plaza España. 49378-Pte.

MANDO VIANDA A DOMICILIO $ 25 por persona y 30 con un postre. Se reciben pensionistas a las 12 y dispongo de una pieza para dos personas. Francia 1734. 50941|v|16|10

PENSION "MUNDIAL", COMOdidad, higiene y excelente comida, a precios incompetibles. Alquilo piezas con muebles y sin pensión desde $ 25 y para matrimonio desde $ 45. 9 de Julio 2374. U. T. 4305. 51071|v|5|11

PEINADOS

PETIT SALON
OFRECE una permanente
Croquiñol mixta 4.90
Cortar y ondular al agua 0.70
SAN JERONIMO 3088. - S. T. 15884
casi esq. Rosario
SANTA FE
PIDA HORA
50216-pte.



ACADEMIA DE PEINADOS

DIRIGIDA por sus dueños, profesionales europeos con actuación en París y Barcelona. Damos clases diurnas y nocturnas a ambos sexos, por sólo $ 10 mensuales, enseñamos en breve tiempo. La Academia cuenta con elementos ultra modernos. Aprenda Ud. una nueva profesión a fin de tener mayores ingresos. Se dictan clases sobre el peinado al agua Marcel, corte de melenas, ondulación permanente, manicura, aplicación de tinturas y de coloraciones de cabello, curso especial del arte de belleza completa. Otorgamos diploma. Unica academia en el interior del país. Mendoza 2873. S. T. 12226. Santa Fe. 42245-pte.

OBRAS SANITARIAS

LA SANITARIA de Prestigiovanni y Cía. Instalaciones de aguas corrientes y composturas. Ventas de artículos del ramo. La casa recibe abonados mensuales. Prontitud y esmero. Precios módicos. Rioja 2455 (entre 9 de Julio y 1o. de Mayo). S. T. 11326. U. T. 2642.

PIANOS

PIANOS ALEMANES GARANTIdos, vendo de ocasión y compro pianos usados. Pianos de alquiler encontrará Ud. en el taller de Francisco Martí, técnico afinador y compositor de pianos de la casa Breyer y Lorenzo, del Colegio de la Inmaculada Concepción, del Colegio de Nuestra Señora del Huerto, del Colegio Johnson, del Teatro Municipal y Consejo de Educación. Se atienden pedidos del interior. Taller: San Martín 1434/36. U. T. 4635. S. T. 11302. 42162-pte.

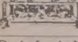
NEGOCIOS EN GENERAL

COMPRA Y VENTA

AUTO WHIPPET VENDO, EN buen estado, modelo 30. Tratar San Jerónimo 2678. 51177|v|19|10

ALMACEN VENDO, POR POCO capital, alquiler barato, punto inmejorable. Tratar San Jerónimo 2678. 51176|v|19|10

BALANZAS
PARA TODO USO, DESDE UN kilo hasta 100.000 kilos. — Suc. BALMA. 25 de Mayo 2542. — Santa Fe. — U. T. 2077. — S. T. 13262. 51123|v|13|11



BALANZAS
DE OCASION
SE VENDEN
CATAMARCA 2128 - U. T. 6726

MAQUINA REGISTRADORA REmington, 24 teclados para 9 operadores, sumadora, nueva, 8 meses de uso; precio ocasión, se vende. También vendo balanza Krike de 1.500 kilos, ocasión. Ocurrir Rodolfo Maglia. Pilar. Santa Fe. 51088|v|16|10

HERRERIA DE CABALLOS: SE hace toda clase de trabajos pertenecientes al ramo. Precios bajos. Concurra Vd. San Martín 2931. 50627|v|16|10

SE COMPRAN MATERIALES usados. Chapas de zinc, tirantes, bombas, caños, alambre, púas y tejidos. Tratar A. del Valle 3931. U. T. 5367. 50661|v|16|10

SE DESEA COMPRAR UNA CAsilla desmontable de 4x4, más o menos. Dirigirse por carta dando datos a R. P., este diario. 51184|v|14|10

SE VENDE UNA COSECHADOra en buen estado "Massey Harris". Ocurrir a Gazitúa Hnos. Grutly Norte. 51211|v|17|10

SE VENDE AUTO DESOTO SEmi-nuevo. Crespo 2936, garage Friggeri. 51166|v|16|10

SI Vd. QUIERE VER SU CALzado como nuevo concurra a la Zapatería Suiza. Compostura y calzados sobre medida. Precios sumamente bajos. Trabajos garantidos. Rioja 3658. Santa Fe. 50711|v|15|10

EN LA ZONA MAS APTA PARA siembra del algodonero, se ofrece en venta una concesión de 33 hectáreas a 3000 metros de la estación San Javier, F. C. C. N., y muy próxima a la chacra experimental que el M. de A. de la Nación creó recientemente en Colonia Mascías. Situación excepcional y de gran porvenir, tierras altas y limpias, bien alambradas, con agua dulce y espléndida población de material construida a todo costo. Por más datos dirigirse a Luis Gudiño Kramer o Angel F. Rey. San Javier. Santa Fe. 50976|v|16|10

ROPA USADA
De hombre se compra. Rivadavia 2761. U. T. 8599. S. T. 13021. Santa Fe. 51121-Pte.

CASAS Y TERRENOS

VENTAS Y PERMUTAS

VENDO A PRECIO DE OPORtunidad 3 lotes de terreno, uno de 16.60x130 y uno de mayor extensión sobre el camino pavimentado a San Justo entre Santa Fe y Recreo, frente a la Cabaña de Leiva. Para tratar, en la estación de servicio de la Y.P.F., sobre el mismo camino. 51140|v|13|10

Se Venden o Arriendan
50, 100 ó 150 hectáreas para agricultura sobre estación Calchaquí (F. C. S. F.). Informes: Vendedor. Avenida Alem 2140. — Santa Fe. 50793|v|22|10

TENGO INTERES EN COMPRAR 200 a 400 hectáreas de campo bueno para alfalfar de 40 a 100 kilómetros de Santa Fe. Tratar 3 de Febrero 3259. S. T. 13431. 51093|v|18|10

TERRENO DE 750 Mts. CUAdrados para cualquier clase de taller, se alquila en calle Crespo 2652 y 2656. Tratar, 1o. de Mayo 3033. 50612|v|14|10

OFICIOS VARIOS

LUCIO CHAMORRO, SE OFREce para cualquier trabajo. Ocurrir: San Jerónimo 1328. 11918|v|14|10

MUCHACHO PARA REPARTO Y limpieza, se necesita. Despensa "Los Vinos". Las Heras y Iriondo. 11023|v|14|10

NECESITO CORREDORES COMpetentes para artículos de almacén, de mucha aceptación. Ocurrir 4 de Enero 3177, de 16 a 18 horas. 50932|v|12|10

POR UN PESO ($ 1.00) SOLAmente, se atienden máquinas de coser a domicilio, salvo roturas o cambio de repuestos. Limpieza, convencional. Máquinas de ocasión. A. Dall' Aglio. 25 de Mayo 3011. - S. T. 10377. 47044-Pte.

SASTRES: ENSEÑO CORTE PAra ambos sexos, teórico y prácticamente, dirigido personalmente por H. Russmann; sistema propio. Se dictan cursos rápidos a quienes así lo deseen, la enseñanza se imparta individual y directamente a cada alumno. — 4 de Enero 1833. Dpto. 1, de 20 y 21 a 22 horas. 50918|v|2|11

TODA PERSONA DILIGENTE puede obtener ocupación bien remunerada en la más importante Sociedad de Capitalización, única cuyos títulos son los de más aceptación por sus ventajas que ofrece y garantía, solicite nombramiento, mandando referencias al Sr. Francisco Salcedo, Córdoba, 954, Rosario. 51125|v|17|10

RADIOTELEFONIA

SEÑOR QUIERE COMPRAR, cambiar o renovar un aparato de radio, le convertimos o construimos uno con lámparas metálicas, ojo eléctrico, amplificador pushpull para onda corta y larga. Antifading triple acción mejor que los importados y a precio sin competencia. Somos especialistas en radio desde hace 15 años y damos referencias. Radio Zaradich, Salta 2346. S. T. 14703. Santa Fe. Pte.

RADIO AMPLIFICADORES. CIne sonoro "Electron". Taller de radio y electricidad en general de Aldino Ferrari y Cía. Reforme su viejo receptor de radio en un moderno superheterodino con antifading - control automático de volumen - ondas cortas y largas, ojo mágico. Amplificadores para Public-Address, cine sonoro. Ventas de aparatos de radios en mensualidades. Instalaciones eléctricas. Pida presupuesto, precios módicos. San Luis 3123. - S. T. 19133. 51178|v|18|10

ALQUILERES

EN AV RIVADAVIA 4067, SE alquila regia y cómoda casa, compuesta de 7 habitaciones, vestíbulo, baño instalado y pieza y baño para servicio, y demás comodidades. Tratar de 13 a 15 y de 18 a 21 hs. Boulevard Gálvez 1517. U. T. 4875. 50632|v|21|10

FAMILIA ALEMANA, SERIA, EN el centro, alquila sala amueblada con pensión, para matrimonio solo o señor solo, agua caliente. Corrientes 2922. U. T. 6623. 50915-Pte.

EN CASA ALEMANA, ALQUILAse habitación amueblada, para dos personas. 1o. de Mayo 2194. 51180|v|14|10

EN 1o. DE MAYO 2145 ENTRE Salta y Rosario se alquila casa 3 habitaciones, pieza servicio, baños y demás comodidades. Alquiler mín. 125, por mes. En Catamarca No. 3044, se alquila casa 4 habitaciones, hall, pieza servicio y demás comodidades de casa moderna. Alquiler mín. 120 por mes. Tratar Bonazzola. San Jerónimo 2465. S. T. 15587 y 11811. U. T. 2751. 50442|v|22|10

SE ALQUILAN DOS AMPLIAS piezas a la calle y otra interior con toda comodidad, para matrimonio o caballeros, en calle Francia 2951. 11028|v|13|10

SE ALQUILA PIEZA PARA PERsona sola. Ituzaingó 1279. Teléfono U. T. 3919. 51193|v|13|10

SE ALQUILA UNA PIEZA. 25 DE Mayo 2219. S. T. 13428. 51022|v|13|10

SERVICIO DOMESTICO

OFRECIDOS

SE OFRECE SEÑORA, PARA LAvado de ropa. Urquiza 1911. 11022|v|14|10

SE OFRECEN DOS SIRVIENTAS para todo trabajo. Galeria y Pasaje Liniers. 11026|v|14|10

SE OFRECE SEÑORA PARA TOdo trabajo por medio día. Ituzaingó 3150. 11019|v|14|10

SERVICIO DOMESTICO

PEDIDOS

MUCAMA CON CAMA ADENtro, se necesita. San Martín 1844. 51147|v|13|10

COCINERA COMPETENTE PAra pensión o una chica de 14 años, se ofrecen. Alberdi 3215. 11025|v|13|10

RADIO AMPLIFICADORES
CINE SONORO
"ELECTRON"
Taller de radio y electricidad en general
— DE —
ALDINO FERRARI y Cía.
Reforme su viejo receptor de radio en un moderno superheterodino con antifading - control automático de volumen - ondas cortas y largas, ojo mágico. Amplificadores para Public - Address, cine sonoro. Ventas de aparatos de radios en mensualidades. Instalaciones eléctricas. Pida presupuesto, precios módicos.
SAN LUIS 3123. - S. T. 19133
51178|v|13|10

FABRICA DE CAMAS Y ELASTICOS
— DE —
Arnaldo A. Pignocchi
Rivadavia 3300. - U. T. 6292
S. T. 10262. - Santa Fe

Taller especial para cualquier compostura de camas y elásticos entregados en el mismo día.
PRECIOS BAJOS

BANCO DE CREDITO COMERCIAL

S. T. 11.873 — U. T. 2880
COBRANZAS DE HIPOTECA
CUOTAS DE TERRENOS
OFRECE EN ALQUILER
SALONES PARA NEGOCIOS Y DEMAS COMODIDADES

Corrientes 4013 c/1 hab. cocina, baño y cut. para autos $ 40
San Jerónimo 1866 c/2 hab. y cocina — 90
25 de Mayo 2712 1 salón de 11x7.50, 4 hab. 2 baños y un saloncito — 200
Gral. López 2273 entresuelo $ 85
Rioja 2568 elev. y 1 hab. — 130
Rivadavia 2912 c/3 habit. — 120
Saavedra y J. J. Paso c/3 h. — 130
Rivadavia 3780/82 c/4 hab. — 125

CASAS c/4 O MAS HAB. Y DEMAS DEPENDENCIAS

Chalet en Avda. Gral. Paz 6126 c/5 hab. vest. y cut. para autos $ 180
San Martín 2232 c/5 hab. garage y baño — 90
Balcarce 1821 c/4 hab. y dep. — 60
Humberto 1o. 2881 c/15 h. — 250
Rioja 2908 c/5 habit. $ 80
1o. de Mayo 1425 c/4 hab. — 75
San Jerónimo 2714 c/7 hab. planta alta $ 120
San Martín 2102 c/19 habit. casa especial para pensión — 350
25 de Mayo 3771/81 c/4 hab. — 95
Pujato 2135 c/4 hab. y b. — 70
9 de Julio 1795 c/7 hab. — 110
Entre Ríos 2645 c/6 hab. y a. — 120
3 de Febrero 2850 c/6 hab. — 90
Suipacha 2732 altos y bajos para pieza c/10 hab. 5 hall 2 baños inst. y gal. — 250
Carlos ex Guadalupe c/5 hab. — 150
Castellanos 1244 c/4 hab. y g. — 55
Av. Gral. Paz 4126 c/5 hab. y garage — 65
Urquiza 2273 c/5 hab. y baño — 130
M. Candioti 3051 c/4 hab. — 100
R. Pellegrini 2841/47 c/5 h. — 120
9 de Julio 1908 c/5 hab. — 75

CASAS CON 3 HABITACIONES Y DEMAS COMODIDADES

S. de Chile 7752 el/garage $ 60
San Lorenzo 2217 el/garage — 110
S. José 2412 el. baño y cut. — 45
Moreno 2961 . . . . . . — 70
Vera 3376 . . . . . . — 45
Catamarca 2331 . . . . . . — 50

CASAS CON 2 HABITACIONES Y DEMAS COMODIDADES

San Juan 2242 . . . . . . $ 50
San José 2141 . . . . . . — 30
Saavedra e/. P. Centeno y Córdoba — 35
Diagonal 702 . . . . . . — 30
Corrientes 2436 . . . . . . — 35
Chacabuco 1845 Depto. . . — 35
En Santo Tomé, calle San Martín — 25
Europa entre Cochabamba y Brasil $ 30
A. del Valle, B. Calvario — 35
9 de Julio 4738 Los Hornos — 25
9 de Julio y L. Torrent — 25
Ejecutiva y 27 S/N sobre — 40
Mendoza 2803 Dpto. — 45
San Martín al 74 y 29 S/N. — 25
Sáenz Peña 1545 cihaso con eleva y fondo — 40
Cochabamba 4321 — 25
Calle de Riaso y 35 S/N. — 25
Gob. Freyre casi esq. y galería — 25
9 de Julio 4229 — 40
27 S/N. el. Sarmiento y Necochea — 35

CASAS CON 1 HABITACION Y DEMAS COMODIDADES

Pasaje 4124 y 35 S/Nombre $ 15
Local para tambo c/1 en el Barrio Gral. Belgrano con todas las comodidades $ 100
Galmón 1 hab. en calle 1o. de Mayo 2814 $ 40

AVISO

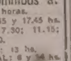
Transferencia de Negocio
Ley Nacional No. 11867

A los efectos legales comunico al comercio y público en general que vendiere a don Pedro L. Pivon la mitad de mi negocio de almacén de comestibles que tengo establecido en la localidad de Pilar, departamento Las Colonias de esta provincia. Los que se consideren interesados pueden dirigirse a mi casa de negocio ubicada en la citada localidad. Pilar, septiembre de mil novecientos treinta y seis. - José A. Decaroli. 51038|v|21|10

BANCO ITERMAN Hnos.

Administración de propiedades. San Martín 2421. U. T. 2319. S. T. 13507.
CASAS CON 4 Y MAS HABIT.
Saavedra 7075, 6 hab. vest., baño inst., etc., adapt. para profesional . . . $ 200
Vera 2422, 9 hab. 1 salón . . — 140
Necochea 1801, 4 hab., 2 baños, salón, garage y com. . 120
CASAS CON 2 Y MAS HABIT.
E. Zavalla 2242 2 hab. y dep. $ 60
Ob. Gelabert 3274 3 hab. . — 65
Corrientes 2355 4 hab. . . — 60
Urquiza e Independencia, 2 hab. y demás comod. . — 30
Urquiza e Independencia, 3 hab., gal. y comodidades — 15
3 habit., cocina y demás comodidades. Entre Ríos 2843 — 63
Quintana entre Saavedra y 23 S/Nombre el. Alvear y Las Heras, 2 hab. galería vest. cocina y demás com. — 30
2 hab., cocina, cuarto de baño y demás. Ituzaingó 1224 — 50
1 salón para negocio, el. garage, Avellaneda e Ituzaingó — 28
3 hab. Pedro Díaz Colodrero 1216 . . . . — 25
TERRENOS
Terreno en la localidad de Recreo. Pcia. de Santa Fe, de 2.500 metros cuadrados, en $ 2.500 m/n. $ 1.500 al contado y el resto con facilidades de pago. 47322-pte

TOLDOS
Automáticos y toldos de patio
Julio Bertelli
M. Comas 2687
S. T. 19799
50972 - Pte.



Salidas de Omnibus a:
CAÑADITA: 16 horas.
CORONDA: 11.45 y 17.45 hs.
ESPERANZA: 7.30; 11.15; 17.30 y 20.30.
RECONQUISTA: 13 hs.
SAN CRISTOBAL: 6 y 14 hs.
RESISTENCIA: 9 horas.

BANCO SANTA FE
Tucumán 2653 — Santa Fe

Paga por depósitos:
EN CAJA DE AHORROS: El 2½ o/o anual.
A PLAZO FIJO:
De 3 meses el 2 o/o anual
De 6 meses el 4 o/o "
De 1 año el 5 o/o "
EN CUENTA CORRIENTE: el ½ o/o "

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

El Banco Adelanta los alquileres acreditando el día 1o. de cada mes, en la cuenta de sus clientes, los respectivos importes, los que podrán ser retirados de inmediato.

Cámara - Venta de títulos nacionales y provinciales. Efectúa toda clase de operaciones bancarias.
51031|v|4|11

REMATE JUDICIAL POR
ANGEL SANTUCCI

Por disposición del Señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Primera Nominación doctor Antonio E. Anselon, por la Segunda Secretaría, se hace saber: Que en autos: Exp. No. 826, año 1935 Nuevo Banco Italiano contra Otros sobre cobro ejecutivo de [illegible], se ha dispuesto que el rematador don Angel Santucci, proceda a vender en forma y subasta pública, el día [illegible] de octubre de mil novecientos treinta y seis, a las once horas, en el "La BASE" siguiente, al mejor postor, en las puertas del Juzgado, el inmueble siguiente: Una fracción de terreno de forma rectangular, ubicada en el departamento de Anta, de la provincia de Salta, compuesta de [illegible] metros de Sud a Norte, por tres mil trescientos [illegible] y tres metros con treinta y tres centímetros de Este a Oeste, lindando: al Sud, con el lote VI; al Este, con terrenos fiscales; al Norte, con el lote XII; y al Oeste, con más terreno del lote nueve, adjudicado al ex condómino Graciano Lizarraga. De los informes agregados a los autos consta que el inmueble referido figura catastrado como "lote número nueve fracción" partida No. 229, ubicado en el partido de "Pitos", departamento de Anta y inscripto el dominio a nombre de la ejecutada, al folio 744, asiento 332 del libro F. de títulos del departamento de Anta. La venta será SIN BASE, por ser tercera subasta, abonando el comprador en el acto de remate el diez por ciento del precio de compra como seña y a cuenta del mismo y la comisión del rematador, según ley provincial No. 2287, y el saldo de precio una vez aprobada la subasta. Según informes agregados a los autos, no hay más gravámenes sobre el inmueble ejecutado que el embargo decretado en los mismos. Los títulos de propiedad no han sido presentados, debiendo el comprador conformarse con los que entregue el Juzgado, sin poder exigir otros, no admitiéndose después del remate reclamación alguna por falta o insuficiencia de títulos. Lo que se publica a sus efectos en el "Boletín Oficial" y diario "EL ORDEN". Santa Fe, octubre 5 de 1936. - E. de la Peña, secretario. 51155|alt.|v|29|10

REMATE JUDICIAL POR
LUIS E. ESPELLI

Por disposición del Señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Segunda Nominación, doctor Pedro Ignacio Viñas Balcarce, secretaría a cargo del autorizante, se hace saber: Que en el juicio sobre división de condominio seguido por menores Porta contra Santiago y Manuel Porta, se ha dispuesto que el martillero Luis E. Espelli, proceda a vender en pública subasta el día veinte de octubre del corriente año, o el día hábil siguiente si aquél fuera feriado, a las once horas, el siguiente inmueble: Una fracción de terreno con todo lo clavado, plantado y edificado, que forma parte de la quinta número seis de la ciudad de Rafaela, departamento Castellanos, de esta provincia, compuesta dicha fracción de diez y seis metros cinco centímetros de Este a Oeste, por cuarenta y tres metros treinta centímetros de Norte a Sud, lindando: al Norte y Este, con más terreno de la misma quinta; al Sud, con calles públicas y al Oeste, con doña Ida Barone de Avanthay. La propiedad figura inscripta bajo el No. 28779, 18281, 31148, a folios 862, 297 y 786 y. Tomos 61 Par, 48, 73 Par, sección Propiedades, departamento Castellanos. Años 1925, 1926, 1928. Servirá de base para la venta la suma de diez y seis mil novecientos pesos nacionales, que es el avalúo para el pago de la Contribución Directa, de donde deberán partir las ofertas. La propiedad deslindada, según informe del Registro General de fecha once de septiembre del corriente año, no reconoce hipoteca a nombre de Inés Pascualina, Horacio José, Delia María, Herminia Francisca, José Antonio y Lina Elia Porta. Quien resulte comprador se conformará con el título que se le otorgue, no admitiéndose reclamo alguno por falta o insuficiencia de él una vez efectuada la subasta. El comprador abonará el diez por ciento como seña y a cuenta del precio y el resto una vez aprobado el remate, como así también la comisión de ley al martillero. Lo que se publica a sus efectos en el "Boletín Oficial" y diario "EL ORDEN". Para más datos a Secretaría o al Rematador, 25 de Mayo 1964. Santa Fe, octubre 8 de 1936. - C. H. Mayol, secretario. 51171|v|20|10

DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS DE SANTA FE
LLAMADO A LICITACION PUBLICA
OBRAS DE AYUDA FEDERAL

Para la construcción del Puente sobre el Río Salado entre Santa Fe y Santo Tomé.

Presupuesto Oficial: Del Proyecto No. 2: $ 4.201.214.00 moneda nacional.

De la Variante: $ 3.325.322.41 moneda nacional.

Los proponentes deberán presentar sus ofertas por separado por cada una de esas variantes, pudiendo también presentar otras soluciones que ajustándose a las condiciones generales presenten mejores ventajas técnicas y económicas.

Documentación: En la Sección Proyectos, Construcciones y Ayuda Federal (Casa de Gobierno).

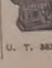
Apertura: En la Presidencia, el 22 de Octubre de 1936, a las 11 horas.

JULIO H. WEDEKIND
Secretario

50314 del 5|9| al 19|10|36.

Compro
En cualquier estado: Máquinas de cualquier marca de bobinas como también Máquinas de Escribir, Sumar, Cajas Registradoras y Motores Eléctricos.
Tratar: Hotel "Roma", Salta 2758 - S. T. 13940 - U. T. 4038
POR BREVES DIAS
51055 v. 5|11|36.

ARMERIA "MENDIA"
SAN MARTIN 2268
La mejor surtida en escopetas, revólvers, cartuchos, balas, cuchillería y artículos para Cazadores. Especialidad en cubiertos para mesa, sueltos y en estuches.



MAQUINAS DE COSER y bordar, nuevas "Leticia" y "Naumann" y otras marcas, desde . . . . . .
$ 95.—
U. T. 5836 — S. T. 12679
6004|v|14|10

EL ORDEN

SANTA FE, MARTES 13 DE OCTUBRE DE 1936

NUESTRA LEGISLACION CIVIL

Después de diez años de labor, la comisión encargada de proyectar un nuevo código civil para la República, ha elevado al Poder Ejecutivo el proyecto elaborado.

Se trata de una obra de carácter fundamental, que va más allá de una simple reforma parcial de la legislación vigente.

Nuestro código actual, fué, en su hora una gran obra. Llenó las necesidades de su época, teniendo a la vez una acertada previsión en cuanto al desenvolvimiento ulterior del país. Por eso ha podido continuar rigiendo, con ligeras modificaciones, hasta nuestros días. La organización dada por él a las instituciones civiles del derecho privado, concordaba con el espíritu de nuestra sociedad, amoldándose a sus costumbres y adaptándose a la vez nuestra evolución progresiva. Pero, como lo observa muy acertadamente la comisión redactora del nuevo proyecto, los códigos no son monumentos eternos, ya que los preceptos que de los mismos deben contener, están destinados a regir una sociedad que cambia sin cesar.

Sancionado nuestro código civil, como muy bien se observa por la misma comisión, en un periodo transitorio de nuestra evolución social, apenas consolidada la unión de la República, no es de extrañar que con el tiempo, y especialmente desde principios de este siglo, una distinta manera de concebir las cosas y las nuevas doctrinas jurídicas, demostraron la necesidad de armonizar nuestra legislación civil con las nuevas modalidades de nuestra sociedad y del mundo entero.

Un espíritu nuevo, que se ha ido alejando del criterio individualista que predominaba en nuestro país al sancionarse el código vigente, obligaba a una reforma, imposible de introducir en él por vía de interpretación, dada su falta de elasticidad a este respecto.

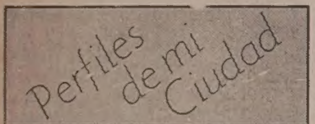
La evolución social que ha transformado en sus diversos aspectos la vida nacional, requería también nuevos moldes legales que, si bien habían llegado a nuestra legislación civil en reformas aisladas y parciales, requerían también una revisión total para armonizar todas las disposiciones del código civil dentro de un espíritu orientador.

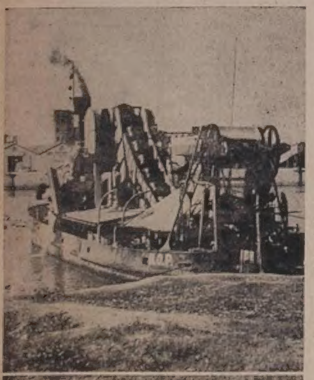
Esa ha sido precisamente la obra realizada. Se trata desde luego de una innovación hecha con prudencia y con meditación, no alterándose las bases fundamentales de nuestra legislación civil. Pero se ha innovado en cuanto a la metodología de las materias legisladas, siguiéndose ne esto a los más modernos códigos de la materia; a la vez que se ha procedido con mayor sobriedad, como lo demuestra el hecho de que el nuevo código contiene casi la mitad de los artículos con que cuenta el actual.

Se ha introducido, no obstante ello muchos de los cambios que era indispensable incorporar ya en nuestra legislación civil. Se trata, en una palabra, de una reforma seria, sin peligrosas innovaciones, en la que se ha recogido el aporte experimental de la doctrina, de la jurisprudencia y de la legislación.

El espíritu de la comisión ha sido el de hacer un cuerpo armónico de ley, donde los derechos obtengan siempre la mayor seguridad y cuyos principios respondan al ritmo de las necesidades actuales, para coordinarlos con criterio flexible y lograr así una convivencia social más justa, de mayor ética y solidaridad colectiva.

Tales los propósitos de la reforma, inobjetables, desde luego; y, dada la autoridad profesional de los magistrados y profesores de derecho que la han proyectado, cabe esperar que esos propósitos se habrán logrado.





En la ciudad, hemos oído estas palabras:

—¿Donde trabajás?...

—En la draga.

La draga es una institución. Cuando alguién no tiene ubicación alguna en el trabajo, y por el contrario ha definido las inclinaciones de su espíritu en favor de la holganza, ese trabaja en la draga.

La draga salva todas las responsabilidades de los que nunca se han fatigado, de los que nunca podrán explicar porque permanecen inmóviles a un lado de la ciudad, que se agita en afanes y empeñosos esfuerzos.

Sin embargo, en la draga se trabaja. Pese a la inercia burocrática que la gobierna desde lejos, hemos conocido un día, a bordo de ella, una angustiosa y sacrificada vida de trabajo. Era en los tiempos de Milón Milonides, gigante rubio, gigante quemado, cuyos músculos brillaban bajo la piel sudorosa, con un brillo lustrado al aceite.

Aquel cuadro, le era desconocido a nuestra sensibilidad, y en la mañana brutalmente esforzada, se nos apareció como una revelación.

La draga, la famosa draga, tenía algo adentro. Tenía un bravo afán de vida y de trabajo, que nadie había querido conocer.

Y entre el chirriar de las cadenas y el paso acompasado de los baldes, imaginamos, con los ojos cerrados, la figura de un monstruo estupendo, que iba arrancándole a las entrañas del río, todas las sinuosidades aviesas de los futuros encallamientos.

—¿Dónde trabajás?...

—En la draga.

Durante muchos días del año, hay gente que trabaja en la draga. Es la gente que trabaja en la draga, cuando la draga no trabaja. Pero en cambio, hay también gente que todos los días, trabaja, como si realmente trabajara en la draga.

Haciendo calado, arañando las entrañas de la ciudad, rompiendo los obstáculos que mañana pudieran cerrar el paso. Trabajo lento, trabajo rudo, trabajo perseverante. Trabajo de dragado, durante el cual los músculos del alma, duelen de fatiga y brillan también, quemándose en el esfuerzo, con un brillo lustrado al aceite.

Todo lo que se muestra ante nuestros ojos, puede convertirse en símbolo de algo, a poco que los quiera nuestro antojo. En ese caso, la draga, amarrada a la costa del río, inmóvil, dormida, es un símbolo. Es el símbolo del trabajo capaz de llegar a todas partes, pero que a veces se queda así, como tomando el sol. Como reflejando la vida de los que "trabajan en la draga".

Una Lluvia de Muerte

Esta es la lluvia que cae ahora sobre las ciudades en guerra.

Seis Apuntes al Lápiz...

1 PROSEGUIREMOS HOY la transcripción de otros de los trabajos que el cronista tomara de la carpeta donde guarda los ensayos y apuntes el médico amigo, de quien habláramos vez pasada y a cuya pluma pertenecen los apuntes intitulados "El Genialoide, "El Vigilante de la Esquina" y "El Vendedor de Sombreros" publicados oportunamente en esta sección. Los de hoy pueden llevar por títulos: "El Hombre que va al Club" y "El Rotariano". Helos aquí:

EL ROTARIANO. Era innominado pero ya existía. Cuando abrió los ojos, eligió como emblema la cuchara, pero como a su estómago el tal emblema le pareciera algo prosáico, quiso agregarle dos alas, mas ya las tenía como símbolo el Círculo de Aviación. En profundas digestiones digestivas el órgano noble se desvivía por hallar un distintivo, porque hasta las comparsas de carnaval los tienen, y entonces recordó la quinta rueda del carro, y pleno de satisfacción eligió para su lema la rueda. El neo-nato debía cumplir alguna aspiración. Los tumultos de los hombres que no comen todos los días le tenían preocupado, y decidió fundar una Liga Pro-Paz de las Digestiones de los que pueden comer siempre, pero el estómago rectificó una vez más y quedó simplemente en Comité Pro-Paz, aunque siguiera siendo siempre de las digestiones. Desde entonces, cuando un nuevo cofrade entra en la asociación gastronómica, se le llama, cariñosamente, un diente más de la rueda, aunque todos saben que es un diente más en la mesa que preside la rueda simbólica.

* * *

2 EL ROTARIANO tiene una suprema ambición: comer bajo todos los soles y hacer del mundo una larga mesa donde se sienten todos los rotarianos. Los que no lo son, no le interesan; ellos laboran trabajosamente su plan de paz en todas las latitudes y bajo la advocación de todas las culinarias. Tienen un sólo temor: que el pueblo —4cirujano que come poco — les ampute las dos terceras partes del estómago, como se hace en las gastrectomías, con lo que serían dados de baja sin remedio, y entonces la rueda de la solapa aparecería con los dientes cariados, transformándose en una inmensa cuchara para escarnio de los miembros de esa asociación pro-paz y bicarbonato mutuo que se reúnen para comer y dar de sí lo que para sí sobra.

* * *

3 EL HOMBRE QUE VA AL CLUB. Las cómodas poltronas del Club favorito lo retienen todas las noches, y, el habano, acorta las horas de la sociabilidad cotidiana para este amante de las digestiones ruidosas y de las conversaciones fatuas. Lee mal el mismo diario de la tarde que podía leer en su casa. Las muelles poltronas tienen la maravillosa virtud de no modificarles sus ideas sobre el mundo y los seres que lo pueblan, ideas, por lo demás, cristalizadas y depuradas en largos años de bufete. Reconoce que en el Club nada puede aprender ni enseñar, nada puede decir que no haya dicho cien veces, ni oír otras cosas que las que le son familiares. Se agitará durante el día, exprimiendo tenazmente su cerebro, en la solución de los minúsculos obstáculos de su carrera; será una visita en el hogar y pasará inadvertido por toda la ciudad, pero ansioso de disfrutar del ocio que resplandece en las noches de su Club favorito.

* * *

4 La emoción epidérmica de decorar un "Hall" le preocupa más que los sueños insatisfechos de su mujer, la holgazanería crónica de su hijo mayor y las incursiones que en el terreno de lo vedado realizan sus dos hijas durante su ausencia. Para el hombre que va al club, las luchas de los hombres debieran simplificarse hasta conseguir un club para cada hombre. La naturaleza, como el sol, como los astros, son cosas dignas de verse en los álbumes o en las estadísticas.

Para este interesante especimen humano, el hogar es invención fatídica de la época en que los clubs no existían; un anacronismo que debiera desaparecer, máxime cuando existen lugares donde pueden gustarse emociones desconocidas en la vida del hogar y en donde el hombre grave, solemne y tieso que va al club suele sentirse niño más de una vez.

5 Este interesante especimen humano cree que el super-hombre es el que no falta nunca al Club, y el que más quilates vale es, sin duda alguna, el que más tarde abandona las muelles poltronas. En su camino de perfección anhela vivamente reunir en su persona esos dos méritos, y de ahí que en su conmovedora ambición por figurar entre los benefactores por presencia y perdurar en el recuerdo de sus cofrades de club, quema su vida en el mismo fuego en que voluptuosamente se consume su habano.

Trabaja su posteridad con la paciencia de una hormiga, acomodando su arteriosclerosis siempre en el mismo sitio, adoptando una posición que los distinga de los contertulios, momificándose mucho antes de que el certificado de defunción hunda en el más desgarrador de los dolores a todos los que con él compartieran durante años y años las blanduras de las poltronas del club.

* * *

6 El hombre que va al club, piensa no faltar a la observancia del culto a las muelles blanduras de las poltronas mientras tenga las fuerzas necesarias para moverse, y como las piezas de su cerebro hace tiempo que no funcionan, la vida y el mundo están en la soledad que lo angustia aún ante el milagro de las luces o el vaivén de los proscriptos de la vida integral. El entiende a su manera la fraternidad y destaca a los hombres por la aptitud de acostumbrarse a las situaciones que les toquen en suerte, y es que no en vano él ha superado todos los problemas de la inquietud humana. El más alto de todos sus anhelos, el único ideal de su espíritu cerrado a piedra y canto a las preocupaciones de la humanidad, es no morir en su lecho hogareño sino en la portrona del club y en la actitud conque siempre procuró distinguirse del resto de los amables contertulios.

ESCRIBE una MUJER

SOBRE LA GUERRA DE ESPAÑA...

Yo, con ese egoísmo peculiar del humano "civilizado" sonrío desde el cómodo mirador de mi indiferencia porque pienso que de seguir así, podré borrar de mi "carnet" de viajes imaginarios o no, la España de los alcázares y los claveles, de los aguafuertes goyescos y de la sangre y arena sin plagio de Blasco Ibáñez, de los Campoamores, y los Cervantes... porque..., ¿qué podrá quedar después de todo esto?

Seguramente disminuirán las "Humoradas", y la escuela española en cambio, tendrá para el futuro quizás una nueva Historia para rumiar su estudio, pero ¿no es preferible acaso poder conocer al animal en toda su pujante belleza de formas que estudiar sobre meros fósiles?

Llevar el antifaz una sola vez al año, resulta engorroso aun para el pueblo español cuna de civilizaciones, y es por eso que él, con su sangre bizarra excedente de glóbulos rojos necesita gritar a los vientos su asombrosa vitalidad y en pugna con sus ideas y por ellas, sean estas buenas o malas, nobles o viles, conscientes o no, la vemos hoy como ayer, inmolarse en su holocausto.

Vivamos España tu momento aunque más no sea acodados en nuestro mirador de indiferentes, pero aún así, siempre nos quedará el consuelo de aquellos versos:

"Era un jardín sonriente,
era una tranquila fuente..."

María del Carmen de Noverasco

CON SU PERMISO

—El indígena nos dijo que siguiéramos por aquí, así, y así, que dobláramos allí, que volviéramos más allá, que torciéramos a la derecha y que siguiéramos adelante. Que te parece?...

DESPUES DE MEDIANOCHE

En el salón de actos del Círculo de la Juventud Israelita, y con el auspicio de dicha institución y de la Sociedad Cultural Y. L. Peretz, dará hoy una conferencia el escritor Halpern Leivichk, quien planteó en el Congreso Internacional de escritores del Pen Club, el problema de los "progroms".

"El problema esencial de nuestra literatura — dijo en aquella oportunidad — en los años que van transcurridos del siglo XX consiste en la manera de encontrar la síntesis entre lo nacional y lo universal. Judío y universo, he aquí el drama principal de nuestra vida y de nuestra literatura. Sentimos hoy día que en la verdadera liberación social del mundo entero de todas las naciones, nosotros los judíos como pueblo y como cultura, no seremos redimidos."

* * * *

Halpern Leivichk, encaró entonces el problema con toda valentía. Es oportuno recordar ahora algunos datos de su vida. Nació en Rusia en 1881, y desde sus primeros años, se mostró como un rebelde por naturaleza. Fué deportado dos veces a Siberia, y allí mismo, en el ambiente de su confinamiento, realizó una activa propaganda oral y escrita, hasta que pudo embarcarse para los Estados Unidos, donde se radicó. Como poeta Leivichk ha publicado tres libros de versos, profundamente humanos: "Detrás del cerrojo", "En el país de nadie" y "Poesías y poemas". Atraído por el teatro, como medio de acción, escribió varios dramas: "Golen, el autómata", "Fábrica", "Cadenas", Trapos"... En todos ellos, se puso en evidencia una personalidad recia y combativa. En Buenos Aires se ha estado representando últimamente, con gran éxito, "El poeta enceguecido", cuya interpretación en el papel protagónico, ha estado a cargo del gran actor judío Ben Ami, que también vendrá a Santa Fe.

* * * *

"En el estado actual de la cultura general del mundo — ha dicho Leivichk en el Pen Club — me resultaba muy penosa la idea de que ninguno de vosotros sepa casi nada acerca del verdadero contenido de nuestra vida y de la literatura idisch. No conocéis, por desgracia, los nombres y las obras de aquellos que edifican y producen nuestra moderna literatura en idisch; los nombres de aquellos que encarnan las búsquedas y angustias de nuestro trágico pero intenso mundo espiritual, en esta época de desmoronamiento y de alteración del mundo; los nombres de aquellos que están íntimamente ligados tanto con la grandiosa experiencia histórica y martirológica de nuestras sufrientes masas populares, como con la lucha que ellas libran conjuntamente con todos los oprimidos y perseguidos del mundo, en favor de un orden mejor y más justiciero."

* * * *

Y luego, sin que la amargura de este pensamiento aparezca en él, agrega: "Hasta los mejores artistas de las literaturas europeas, los novelistas de amplios contornos que miran bien hacia adentro en el alma humana, que buscan el misterio, el último misterio de la vida, ¿qué es lo que ven cuando se asoman hacia nosotros? Ven en nosotros algo de exótico. Nada más. Pero la vida de un pueblo y su literatura no es lo exótico. Es algo profundamente trágico y su literatura es el gran deseo de modelar la vida del pueblo en sus formas más íntimas, una honda nostalgia de redención, de liberación, de completa convivencia pacífica con los pueblos del mundo. Tal es la esencia y la nostalgia del arte en general. El arte verdadero no soporta el snobismo, ni la soberbia del poder, ni el descrédito".

* * * *

Y sin vacilaciones, Leivichk lleva el dedo hasta la llaga misma: "Respetamos y apreciamos profundamente las grandes lograciones artísticas de las literaturas europeas; más no las respetamos ni apreciamos si se adjudican privilegios para cosas que nada tienen que ver con el arte y mucho menos aun apreciamos el snobismo que algunas literaturas demuestran hacia las literaturas de las pequeñas nacionalidades; despreciamos los rasgos del odio racial, de la sangre y del odio snobista que llaga el rostro de la literatura universal de hoy en día".

* * * *

Y sus palabras adquirieron profunda y dolorosa penetración, cuando dijo delante de aquella asamblea: "En presencia de lo que acabo de decir, ¿cómo es posible hablar ahora de lograciones literarias? Cada uno de nosotros debería bajar la vista avergonzado, al pensar en el grado de decadencia a que ha llegado la palabra en la actualidad. En vez de ser la encarnación de la conciencia, la protectora de los humillados y ofendidos, en lugar de ayudar a aquellos que libran una lucha por un mundo nuevo, la palabra se ha convertido, en muchos países de Europa, en un manto que cubre las bajezas, los derramamientos de sangre, las guerras, las abstrusas y desvariadas teorías de chauvinismo racial, de incitaciones racionales y de complejos raciales".

Y con un coraje lleno de dignidad, dijo después: "La literatura contempla como se masacra a la cultura y a los hombres y calla. La literatura contempla como el hitlerismo incinera en la hoguera los mejores libros, y calla. La literatura pinta su rostro en colores de palabras embusteras. La conciencia de la literatura, en la época actual, está enfermo, se halla en agonía".

* * * *

"Y ahora quiero preguntaros, amigos y colegas de este congreso: ¿Como podeis tolerar los "progroms"? ¿Como podeis silenciar estos crímenes que convierten en una burla la idea misma de los Pen Clubs?..."